

له داوینی ئاربهبا

ژماره ۲۴

ئەنجومەنی ئەدەبیی بائە

سەرنووسەر: ک.د. ئازاد

کانالی تیلگرامی: @Le_Daweni_Arbebawe

سالی دووھەم - جۆزەردانی ۲۰۲۲

گۆقاری له داوینی ئاربهبا گەیشته ژماره ۲۴ و بوو بە دوو سالانە

له ماوهی ئەم دوو سالە وێرای هەموو تەنگ و چەلمەکانی رۆژگار و دەرد و مەینەتەکانی سەر خەلکی نیشتمان، هەروا بە دلگەرمی دەنگمان گە یاندۆتە گوینی گە لە کەمان و بۆ جارێکیش بیرمان له داخران و پشوو دان نە کردۆتەو.

کیشەیی ئابووری، وەک زۆربەیی شوینەکان، رووشی کرددۆتە گۆقارە کەمان. راستە هیچ پالپشتیکی ماددیمان نییە و هەر له خۆمان مایە دادەنێین، بەلام نەمانهێشتوووە ساتنیک پشوو بدا و گوشاری سەر خۆمان تاقتە هیناوە بەلام نەمان هێشتوووە ئەو کیشەییە بال بزیوی بۆ سەر خوینەرانتان!

ئەم گۆقارە، دەنگدانەوێ زۆربەیی قەلمەکانی کوردستانە. قەت نالین بێ ئیرادە، بەلام دەتوانین بلین له ماوهی ئەم دوو سالە دا، توانیویەتی جینگای خۆی له مان و دنی خەلکی کورد دا بکاتەو، ئەویش نەک هەر له کوردستان بەلکوو له هەر جیبەک کوردی ئی دەژی لەم جیهانە پان و بەرینە دا.

هیوادارین بتوانین له سێهەم سالی ئەم گۆقارەش دا، وەک دوو سالی رابردوو، چالاکانە و شینگیرانە ئەو رینگایە درێژە بێ بدەین!

سەرنووسەری گۆقاری له داوینی ئاربهبا: ک.د. ئازاد

نووسەر، وه رگيپر، شاعير، هونه رمه نند...

بابهت: شيعر، په خشان، وتار...

لاپه ره

۲	نه نفال هه تا هه نه بجه، كۆچيروكى تراژيدياتى چه نپاته يى (بۆنى با)	بانه . غه قوور سالتى
۴	چيائى بن هه تۆ - قسه ي چيسابى	ره جيم خان. نادر مسته فازاده
۵	به خشيني ديپلومى زمانى كوردى به بيست و شەش لاوى تيكۆشه له شارى سنه	بانه . ك.د. نازاد
۶	شيعر	مه هاباد. سووتاو . مه هاباد. مسته فا كۆكه يى . مه هاباد. سه يد سماعيل شاهويى
۷	شيعر	بۆكان. ناسۆ . بۆكان. لوقمان پير يادىن . هه وليپر . موجيب مه هابادى
۸	پۆزى جيهاننى كتيب چييه؟	هه وليپر. سه عدوئلا نوورى
۹	هه ستىكى ناسك و به سۆز له ناسۆ قه ئه م دا	شئۆ. عه لى ره زامه مه دنيزاد
۱۰	شيعر	سليمانى. عومەر كه ريم به رزنجى - سه رده شت. خه ميار
۱۱	خه ونه كانى باوكم	بۆكان. ئه مين گه رديگلانى
۱۴	« نه ئيم نه رۆم نه شاره كه ت؛ شالوته واره كه م!»	مه هاباد. دوكتۆر نه حمه د نه حمه ديان
۱۶	شيعر . دوو كورته چيروك	سنه . عه لى سوهرابى - سه رده شت. "مه تين"
۱۷	قوله سه قه ر	سه رده شت. هيرش بيتووشى
۲۱	ته رجه مە ي شيعر	بانه . محمد شريف محمدى (نايسان)
۲۲	چەن دويه يتى وه كوردى فه يلى « په له وى»	ئيلام. رودوس فه يلى «مسته فا به يگى»
۲۳	چ پاساويك هه يه بۆ فروشتنى نيشتمان؟	ئه ئمانيا. به رزان هه مه سوور
۲۴	ما ئيك له خوئل (A soil house)	دۆل- فه رنه سا. جه مال نه جارى . ته رجه مه : بۆكان. سه يد سليمى باباميرى
۲۵	چۆ و پۆي هينديك وشه ي كوردى	مه هاباد: عه بدوئلا عه بدوئلا زاده
۲۶	شيعر	بروجرد. نۆرستان . زانا. كوردستانى . سه قز. ژاكاو . مه هاباد. سووتاو . له يلاخ. مام خه يال
۲۷	كورته نووزيه يى له خه ئوته ي خۆم و خودا	سه قز. غه قور كه سنه زانى، ژاكاو
۲۸	شيعر	بۆكان. پشكو ياسينى . بۆكان. نائق مه جيدى (سۆران) . مه هاباد "خوشناو"
۲۹	شيعر چييه؟ - كارىكاتۆر	ديولان. جه بيب ره نجبه ر . بۆكان. محه مه د ئه مين قوره يشى
۳۰	له سه ره مه رگدا	ره جيم خان. نادر مسته فازاده
۳۱	شيعر	سنه . كه ژال ئه رغه وانى
۳۲	شيعر	سه قز مريمه يه تيه ي . مه ريوان . مادنج كۆنه پۆشى (زايه ئه) - بۆكان . رى زان
۳۳	خوزه گيچەل له ئاونه ي شارى ناواته كاندا	سه قز. ساجيب عابيد حسه ينى
۳۴	شيعر	بۆكان. جه ميانى - بانه . ئامينه عه زيزى "سرور"
۳۵	هينم بولبولى بال شكاوى وه ختى گۆل	سنه . يه حيا سه مه دى، نووسه ر و رۆژنامه نووس
۴۰	له مائه وه ده ميئينه وه . تۆبه ي كورگ مه رگه	بانه . شهيدا نه حمه دى . بانه . قادر خدر زاده
۴۱	شيعر	بانه . ئاودير . به ريتانيا - بورهان بيته زادى . زه رينه ي هه وه توو . ناسر زامدار - بانه . ك.د. نازاد

به ره هه مى شاعيران و نووسه رانى لاو

۴۲	شيعر	سه قز. كارۆ مروه تى . سه رده شت. گزنگى خۆر . ديوانده ره . ژانه عه بدى
۴۳	شيعر	ساوانى سه رده شت. خاليد محه مه دزاده . بانه . نزا" - مه هاباد ره جيم خزرى "خوشناو"
۴۴	چيروكى نه خشه . شيعر	بانه . به فرين محه موودزاده . بانه . به يان خدرى . بانه . هه تاو سه قز. فه ريه كاكى
۴۵	شيعر	بۆكان. په روين نازرى . بۆكان. ده لال - سه رده شت. ئه وين ره حمانى . شئۆ. نارمان مام عه لى
۴۶	شيعر	ديوانده ره . محه مه د قه يسه ريان . ديوانده ره . ئيدريس عه بوودى
۴۷	شيعر	بۆكان. خه ميار - گۆمانى سه رده شت. سماعيل وه تمانزاده، "خه ياتى" .
۴۸	شيعر	سه قز. له تيف عه له وى . سنه . زه مان . مه ريوان . سوهراب مورادنيا "سيواوكام"
۴۹	شيعر	مه هاباد. هاوژان شارويزانى . مه هاباد . جه عفه ره عروف (ژيار)
۵۰	شيعر	مه ريوان. مه هين. پايگه لان . مه ريوان . جه مزه ده ستوور . مه هاباد . (دلۆقان)
۵۱	شيعر	هه وليپر. هاوده نگ بيئه ش

تايهت به مناله چاوگه شه كانى كوردستان

بۆكان. محه مه د ره سوون نيا . بانه . قه لا . ئيلام. رودوس فه يلى (مسته فا به يگى). بانه . باوكى نيشتمان . مه هاباد ره جيم خزرى "خوشناو" . بۆكان . جه ميانى ۵۲ - ۵۶ روانسه ر. محه مه د عه زيز ره حمه تى

پووداوه فه ره نه گييه كانى بانه مه رى ۱۴۰۱ ي هه تاوى

ئەفقال هەتا هەلەبجە، كۆچىرۆكى تراژىدىيە چەنپانەيى (بۆنى با)



بانە. غەفور سالى

دەمەو بەيانىكى دەمەو بەهار، سپىيەسەحەرى، لەپشت پەنجەرە دارىنەي ژوورەكەمەو پوانىمە دەرى؛ زۆر ئاسايى و دەركەوتم . وىلى وىل، بەشويىن پارو نانىكا . لە نيو دەور و زەمانىكا، كە فيتنەي جەنگ، ئۆقرەي لە هەموان بېيوە . سەيرە، چۆنە كە تانانەت، كۆرەوي مەزنى كوردىش نەيتوانيوە، گشت چاوەكان، بترووكتىنى و، گشت هەستەكان راجلەكتىنى و، گشت زەينەكان بورووژىنى و، گشت ئاوپرەكان دابەزىنى . بەراست مرقف بوونەوهرىكى چەن سەيرە؛ چەن ئازايە و، ئامادەيە بۆ فەرامۆشى . ئاها، گەرچىسەردەمىكى دوور و درىژى تەمەنى شارەكەي من، لەوەيشوومەي سەرماو تەپوتووشىي، چەندىن دىزىنەزستانی شەر تىپەرىبوو و، بە دەيان جار شەرەنگىزان بەسەريان كر دۆتەو، لە دەست فيتنەو وەيشوومى جەنگ هەراسان بوو؛ كەچى ديسان و سەرلەنو، وىچووي جەنگىكى بىكۆتايى، ئەمجارەيان لە ژىر ناوي شەرى ئىران - عىراق؛ بەردەركاي بە هەموان گرتووە . بەردەوامى چەندىن سالى جەنگى سەردەم، تەنگى بە هەموان هەلچىنووە . ديسانەو، دووبارە و چەنبارە و سەدان بارە، جەنگ و برسەيتى و بىكارى، لەگەل كۆمەلكوژى و، چەرمەسەرى و دەربەدەرىي، سازگارىيەكى بە ناچارى .



ئەو پۆژەش، وەك دىكەي دويىنكىان بوو. پۆژىكى وەك هەموو ئەو پۆژانەي پيشوو . هەر بە چەشنى ئەو پۆژانەي لەخەو رانەپەرىم، نىمە ئاگا و نيو خەوالو، رېئەكەوتم بەرەو تويشوو . كى چوزانى؟! كەس نەبوو بەوە بزاني، ژيانىكى پاتەو بوو و هەر پۆژەي؛ هەتا چركەساتىكىتر، ئەمانبەتەو نىوان جەرگەي، تراژىدىيە داستانىكى، كۆمەلكوژى چەنپانەيى .

هەرچەن، زۆر لەمىژبوو لەشەپدا بوين؛ زۆر ئاسايى بە نەبوونى و قاتوقرى و دەربەدەرى پاهاتبووين . گرمەيتۆپ و زرمەيگولە، بە گوياكىمان ئاشنابوون . كى چوزانى؟! كى چوزانى تاويكىتر، سووپرتۆفانىك هەلەكا، كى چوزانى، چەرچەمان و باهۆزىكى، تۆقىنەتر و ابەريو؟ كى دەيزانى رەنگى ئال و گەش و جوانى كىو و هەرد و، دەشت و دەمەنى ئەمىنو، بە هيلنجى قىنى دوژمن، كورته كاتىكىتر، چركەساتىكىتر؛ تەم و غوبارى دايدە گرى! كى دەيزانىبەو گرپىچەي و ابەريو، هەلەبجەمانوقمى دووكەل، بەيەكجارى دەخكى و، پشكۆي ژيان دادەمرىنى!

ئاخر خۆ گولان، تازە واخەرىكن سەريان لە نيو، مىرخوزاران دەردەهينن . خۆ كەو و ئاسك و كەژالان، تازە واخەرىكن بە هاوارى: (مژدە مژدە، بەهاريكى خۆش و ابەريو)؛ مژگىنيمان بۆ دەهينن . كى دەيزانى؟! كى دەيزانى لە كۆلان و لە نيو مال و لە نشيو و هەرد و پالى ئەم نيو، ئەوەي كە دى و، وا بەريو؛ فرسەت نىيو و هەر دىت و دى و، وەك مۆتەكە سوارمان دەي و بەرى گەرو و هەناسەكان دەناخنى . كى دەيزانى، ئەوەي تاويكىتر، شارەكەمان قۆرغ دەكاو، ژيانەكان دەتارىنى و، كەس نامىنى هەناسەبات، كەس نامىنى بەسەر پيو؛ ئەوەي دادرژى بەسەرماندا؛ تەم و سىبەر؛ چەرچەمانى خەردەل و، بۆنى سىو؟!

لەناكاودا ئاسمانەكان، بە توييەكى گازی خەردەل پەنگيان گۆرا . ئاخ كە ژيانى مەچ كارەساتىكە! گوزەرانى تالى ئىمە بەسەرھاتىكە، زۆر لەمەو پيش لە چىرۆكاندا نووسراو . قلىمى حىكايەتى ژىنى ئىمە، شربىتىكە بىكۆتايى و بىپرانەو و زۆر بىسراو . سەرەتاكەي كۆنارايەو پىشتاويشت و نەسل و نەسەب، هەرىنراو و ئىستاش ماو .

ئەو پۆژەش هەر، وەك دويىنى بوو. پۆژىكى وەك پۆژانى پيشوو . كەچى لەپ، لە شىوازي جاران دەرچوو. «جەنگى دووكەل»؛ من جەنگى وام قەت نەديبوو . ئا ئەوەيە كە پى دەللىن جەنگى دووكەل؟! دووكەلنى سىپىل و، پىس و ژەنگن . من هەتا ئەو كاتەي نەمدەزاني، ئەو جەللادە، هيند چەپەلە، كە دەتوانى دووكەلنى، خەردەلشمان، بەگژدا كا . نەمدەزاني كە دووكەلنىش، وەككەرەستەي چەنگەكاردى . نەمدەزاني كە دوژمنان و ناخەزان هەر ئەو پۆژە، لە ئاسماندا هيلنج دەدن و، قىنىكى دووكەلويى، بەسەرماندا دادەرىژن . كى دەيزانى كە دللىكى وشكەو بوو و رەق هەلاتوو، دل و جەستەي نەرم و ناسكى و لائەكەم، دەداتە بەر گولەي قىنى . بەلام هەيھووووو! هەر ئەو پۆژە ئەوەي بەخەو لىدەترسام، بەچاو بىنى .

هەموو شتىك، لەپ قەوما . لە شەقام و كۆلانى هەلەبجەكەم . خوین و دووكەل، ئاويته بوون . سات و كاتمان، لە بارى عادەتى دەرچوون . زەمان وەستا؛ مېتەنگى سەعاتەكان، قەتيس مابوون . ژيانەكان گشت تۆرابوون . كات و زەمان، مانايەكيان بۆ نەمابوو، لەپ قەوماو، ئەوەي، هەناسەكانى راگرت، بۆنى خەردەل، بۆنى بابوو . فرىا نەكەوتىن تىبگەين، كە خەرىكە

گۆفارى ئىليكترونى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانە

چى دەقەومى. ھەر جەستەبوون، تىكەل خىلى نەماوان بوون. قافلەيەك بەرەو نەمان، كەس دەرئەچوو؛ ئەومى دەرچوو، پۇج و گيان بوون. دەستىك نەما، نامۇ نەبى لە جەستەكەى. قاچىك نەما خۇى باتە ژىر، جەستە شەكەت و خەستەكەى. گشت پۇجەكان، تۇراو و جىبا لە جەستە بوون. دەست و پىكان، ببوونە بال؛ گەنج و كىژانى كىچ و كال، ژن و پىاو و پىرو مندال، جەستەكانيان لە كۆل نابوو، سىپى پۇشان، وەك فرىشتە، دەفرىن بەرەو ناخى ئەزمان؛ تىكەل دەبوون لە گەل بئەمالەو كەس و خزمان. ئىستا ئىتر، كەسىك نەمابوو كە بمرى. دايكىك نەمابوو بۇ مردن، پۇلە نەما بە دەسرهكەى، چاوى تەرى دايكى بسرى. عاشقانىش، لەپىدا بوون بەرەو ئەوى. لە سەر عەرز، جىيان نەبوو بۇ ژوانگەيەك، بەلكوو لەوى، جىگايەكيان وەبەر كەوى. وا لىشاوى خىلى پۇجە، رادەخوشى بەرەو ئاسمان، ھىندە زۇرن، لەوئىش جىيان نابىتەو. ئەومى كە پىي نايە ئەم سەفەرە، ھىندە دەروا، ھىندە دەروا، دەروا، دەروا، دەروا، ئاسمانى و لاتەكەم ھەموو تەمە، داخۇ ئاسمانى ھەموو جىيەك، ھەر ئاوا بى؟! رەنجى لەمىژىنەى ئىمە، بە فەنا چوو، داخۇ رەنجى ھەموو دونيا، ھەر بەبا بى؟!

ئىستا ئىتر، من نازانم ئازارەكان چۆن وەخوئىم؛ بۇ كىي باسكەم. ھاوار ھاوار بۇ ئەو ھەموو نازدارانە؛ وەرن خەلكىنە رىكەون، بۇ دىتنى شانۆى نەرەت؛ وەرن، وەرن، تەماشەكەن؛ ئىدى چى ما. ھەلەبجەى بووكى شارەزورىان، لى كرىدەنە، ھىرۇشىما. ھەرەشەى ئەو غەدارە، ئاخەرەكەى، بوو بە ناگرو ئاسن؛ شارەكەم، بوو بە كانگى تاقىكارى، بۇمباى دوژمن. بەلام دوژمن، بۇ كوئ دەجى؟! بۇ كوئ دەجى، پۇژمان ھەردى!! ئەو پۇژە دى، و، شەرتى پىت دەور بەكەينەو، كە تۇ چىتكرە. تۇ چىت نەكرە؟! مېژوو لەبىر ناچىتەو. ئەو پەتەو بووى مېژوومانە. ھا ئەو كاتەى، لە ۱۹۸۸ ى زايىنىدا، لە فۇرپەو تەكوو سىتەمبىر، لە حەوت مانگدا، پتر لە ۲۰۰ گوندت خاپوور كرىن؟! ئىستا ئىتر گۇرە بەكۆمەلەكانت، ھاوار دەكەن. ئىستاش گويچەكانى مېژوومان، بەدەنگ و ھاوارو، تەكوارچا و نالەنالى، جەرگەى سۇپركارەساتەكان. دەزىنگىنەو. لەبىرتە چۆن، بە لووتى لۇدىر و بۇلدزىر و مەكىنە مۇقكۇژەكانت، گىژەلووكة و گرپىچ و گردەلوولىكى ترسناكى وەھات سازاند؟! زىاتر لە، ۲۰۰۰۰۰ بىتاوانى ژن و پىاو و پىر و لاو و، گەنج و مندال، بەزىندووى و بىبەزەبى، بوونە قوربانى، تاوانى، جەرگىرى زىندەبەچال. ۹۰ لە سەدى گوندەكان و، ۲۰ لە سەدى شارەكانى ئىمەى كوردت، لەسەر نەخشە سىپىو. كانىاوەكانى كوردستانت ژاراوى كرى، سەرچاوەكانى ژيانت برىپەو. ۱۵ ملوئىن نوغمت داچاند. نىشتەجىيى، زۆرەملىت، لە ئۇردوگا جەنگىەكاندا؛ بەسەر زۆرتەر لە ۵ ملوئىن، كورددا سەپاند. ۱۰ لە سەدى كوردت فەوتاند. ئاخ ئەى تاقى بووچى بەعسى. ئاخ ئەى مۇقى نامرۇف. وا ئەمجارەش بە ئاشكرا كاكل و ناوەرۇكى ناخەزو قىزەونى خۇتت زپاند. پتر لە پىنج ھەزار مىشكت پژاند، دلت تۇقاند. زىاتر لە دەھەزار دەستت شكاند، لاقت پەپاند. ھەناسەى گەرمت نەھىشت، گشتت سووتاند. وا ئەمجارىش گشت رىساكانى مافى مۇقى نىودەولەتت پىشپىل كرى و ياسات بەزاند. وا ئەمجارىش جارىكىتر ئەنقالت كرى. جارىكىكەش خۇت كرىو، يەكەم تاوانبارى كۆمەلكوژى و، ژىنۇسایدى نەتەو مى كورد. بەلام زالم؛ دەلى تۇ زۆر بىخەبەرى؟! سەردەمى كەسانىكى وەك تۇ نەما، ئەبى برۇى. ئەو پۇژە پۇشت كە بتوانى، تاوانەكانت وەشارى. ئىستا ئىتر سەردەمىكى جىھانىيە. گويچەكانى، ھەموو دونيا قوت بوونەو. چاوەكانى، ھەموو جىھان زەق بوونەو. قى كرىنى ئەمجارەى كورد، تەنبا دلى ئىمەى نەشكاند. باسى جىنايەتت لە ھەلەبجەم، شاشەكانى دونىاي تەقاند، دلى ھەموو دونىاي ھەژاند.

ئەرى زالم، سوورى مېژوو، تەنبا بەمەىلى تۇ نىيە. پۇژى ئەو ھاتووە، كۆشكەكانت، وەك ھەموو ئەو خانووە گلىنانەى، خاپوورت كرىن، تىك برۇوخىن. ئەو پۇژەدىت، لە دادگای عەدلى مۇف، من پىت بلیم، ھەستە ھەستە جواب بەرەو. دەورىكى سنارىووى چەرمەسەرەو، ژان و دەردمان بۇ بەرەو. ئەو ياساپەكە، بى يەك و دوو. ئەو پۇژە دى؛ ئەو پۇژە دى، مېھرەجانی شانۆى عەدل سەرھەلدىنى. ئەو پۇژە من بال لىكەدەملىكدا لىكدا. مۇدە دەبەم بۇ گشت جىھان، بۇ ھەموو لا. ھاوار دەكەم: مۇف وەرن گوى پادىرن. ئەمپۇ پۇژى ھەموومانە. ئەمپۇ پۇژى دى، تاوانى ژىنۇساید و و كۆمەلكوژى نەتەو مى كورد. حوكم دانە. ئەو ياساپەكە بى يەك و دوو ئەو پۇژە دى. داھاتوومان دەيسەلمىنى. ھەموو خەون و خەيالىكمان سەرھەلدىنى. ھەموو خەون و خەيالىكمان سەرھەلدىنى.

گۇشارى ئىلكىرتۇنى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانە

جيايى بى هه لۆ



ره حيم خان. نادر مسته فازاده



دهگير نه وه، له دهورانى پيشوو، چيايهكى سه ره برز كه لووتكهى وينهى دلدارى به مهبهستى ماچ دهى به كولى هه وره كانه وه نابوو، هه لۆيهك له ميژ سال بوو له وئ هيلانهى دانا بوو، له گه ل چيا به خو شى ده ژيان، رۆژئ وا هات هه لۆ نه گه پراوه و ئه وه هه واله له ته و او و لات دهنگى داوه، كه به لى چيا هه لۆى لى ون بو و ماوه يه كه نه ماوه... قه ل و دال كه ديتيان هه لۆ ديار نيه له و ناوه، كرديان به جيژنه و لى كۆ بوونه و بوون به كه يخودا و لووتكهى چيايان گرته دهست و هه رچى كه لاکه بوگه نيو و پيسته رزيوى له و دهور به ره ده ياندى كۆيان دهكرده وه و ده يان هيتا به رزايى لووتكهى كيو ده ياندا به هه رز دا.

له بوگه نيو و قيژه قيزيان چيا وه زاله هات و ده گه را له رى چاره يهك كه كۆتايى به و باروو دوخه بيتى. به لام بيري به هيج كوئ نه گه يشت، پاش ماوه يهك رۆژئ بريارى گرت، كه هه ستنى برؤا نه گه رپته وه، تا هه لۆ ده دۆزپته وه. به لى، چيا هه ستا رۆبى گشت لا گه را و كه لين و قوژبنانى پشكنى و پرسيار پرسيار له باغ و گول، له كه رويشك و ئاسكى سل، له رپيوار ته نانه ت له پلينگ و شيرى كيو، به هيو و ئوميدده وه هاته وه پرسى له رپيو، به لام هيجيان به شوينى هه لۆيان هه ر نه زانى.

چيا به لۆژه لۆژ و دل په رۆش و خه مبار گه پراوه سه ر لووتكه، ديتى ئه وه قه ل و دال هه ر وا دهوريان گرتوه و ده ره تانيان لى برپوه و تهنگيان پى هه لچنيوه، خو شيبان لى هه لگرتوه، هه ر وا، رۆژگار بى هه لۆش ده گه را زه مان ده چۆ پيش قه ل و دال سه ر چيايان پيس و پيستر ده كرد.

چيا خه م و په ژاره ي رۆژ به رۆژ زياتر ده بوو تا ئه وهى شه ويك له ناكو بريارى دا گه ر هه ر هه لۆى بو نه دۆزراوه، ئاگر له خو ي به رداو كۆتايى به ژيانى خو ي بيتى تا لانى كه م، له گه ل ئه وه نه فامانه نه ژى و له و ژينه رزگار بى. مردنى گه لى پى باشت ر بوو له ژيانى لى قه ل و دال. به م چه شنه دوا بريارى خو ي دا، هه ر ئه وه شه وه به رده كانى گشت به يهك دادا و ئاورىك له ده روونى هه ستا و يه كه يه كه به رده كانى توه وه قه ل و داليش له ناو ئاگر سووتان و نه مان چياش بوو به ته پ و تۆز و خو له ميتش با بردى له گه ل خو ي. نه له چيا و لووتكهش ماوه ئاسه وار...

گۆفارى ئېلېكترونى تهنجو مهنى ته ده بى بانه

قسه ي حيسابى



له نووسينى: دوكتور هلاكو بى

وه رگيرى: نادر مسته فازاده - ره حيم خان

رۆژئ كه كچه كه ت فير كرد، تاكوو زه ماوه ندى نه كردوه به ته نيا نه چى بو سه فه ر، به ته نيا له شوينى نه مينيته وه، جل و به رگيكي كه پيى جوانه له به رى نه كا، قه ت به و چه شنه ي پيى خو شه و به دلى خو ي پى نه كه نى، قسه ي دلى نه كا...

هه ر ئه و رۆژه كچه كه ت فير ده كه ي، كه جنسى پله دووه مه! چوونكى كچه!!

هه ر ئه و رۆژه ئه وت به و بير و باوه رپه گه ياندوه، كه بو ژيان پيوستى به ئينسانىك له دژى خو يه تى، كه بتوانى له گه لى خو شبه خت و شاد بى...

به لى هه ر ئه و رۆژه بالى فرينى كچه كه ت شكاند و ئاماده ت كرد تاكوو ته مه نيك به بير و باوه رپى پله ي دووه مه وه بژى، به ته نيا هه ست به كه مايه سى بوون بكا!

ئه و ورۆكه به ئه ستم ده كرى، ئه و چه شنه خاتوونانه به بير و باوه رپى يه كسانى بگه يه نى و ياساى يه كبوونيان فير كه ي... ته نانه ت له عادلترين و دادوه رترين كۆمه لگاكانى دنيا دا، به بير و باوه رپى جنسى پله ي دووه م بوونيان دريژه به ژيان ده دن!

وه تا كۆتايى ژيان وه كوو نه رديوانىك چاو له پياو ده كهن، تا به سه ر ئه و دا به ئاواته نه گه يشتوكانيان بگهن...

وه من ئيستاش نازانم چۆن ده كرى بو ئه و تاقمه له خاتوونه كان جياوازى نيوان ئه وين و نه رديوانيان بو شپۆقه كه ي!

چۆن ده كرى پشت به خو به ستن و برؤا به خو يى و ئاواتى به تالان چوويان سه ر له نوئ نووژين كه ي؟؟؟، چۆن ده كرى ئينسانىكى ساغ و سه ره خو يان لى ساز كه ي.

به خشینى دیپلۆمى زمانى كوردى به بیست و شهش لاوی تیگۆشه ره شاری سنه...



نووسین و کۆکردنه وهی: ک.د. ئازاد

له رووداویکی بی وینه دا، له پیکه وتی ۲۸/۱۲/۴۰۰ له شوینی سینهمابه همه نی شاری سنه بیست و شهش کهس له گه نجه به هره داره کانی ئەم شماره به دهستی مامۆستایه کی دلسۆز و ماندوونه ناس **خاتوو سووهیلا موحه مه دی** دواى تیه پارانده وهی پینج قۆتاخ وه کوو: پینووس، ریزمان، ژینگه، میژوو، وه رگیزان دیپلۆمى زمانى کوردیان پی به خشرا. ئەم لاوه به هره دارانه توانیویانه دهیان کتیبیان بۆ سه ر زمانى کوردی وه رگیزین و له م ریکایه دا وه کوو ئه ریک بتوانن کتیبخانه ی کوردی دهوله مه ند بکن و بینه هاندهریک بۆ مندالان و قوتابیانی دیکه ی کورده واری که به م شیه وه خزمه ت به فره نگ و ئەده بیاتی زمانى دایکی خۆیان بکن.

خاتوو سووهیلا موحه مه دی دانیشتووی شاری سنه یه و له سالى ۱۳۷۵ سه رقالى فیترکردنی زمانى کوردیه و تانیستا هه زاران مندال و قوتابی و خویندکار و پیر ولاوی سنه و ئاوابیه کانی ده ور وه بری فیترى زمانى دایکی کردوو و ئیستایش له چه ندین قۆتاخى فیترکاری سه رقالى فیترکردنی پتر له هه شتا مندال و میرمنداله. ناوبراو ۳ به رگ کتیبی سه باره ت به فیترکاری زمانى کوردی له چاپ داوه وه ره وه ئەم خاتوونه جگه له فیترکردنی زمانى دایکی، **grin school** واته قوتابخانه ی سه وزی بۆ مندالان و میرمندالان دامه زران دووه و سه باره ت به ژینگه و سروشت و بابته پیوه ندیارده کانی وانه ی تاییه تی هه یه و قوتابیه کانیش به ناوی ژینگه یار و به دروشمی:

پاراستنی ژینگه پاراستنی ژیانه... به جوانی سه رقالى چالاکی ژینگه یین و وه کوو قوتابیه کی به ئەمه گ خۆیان له به رانه بر نیشتمان و ژینگه که یان به رپرس ده زانن و به هاندان و تیگۆشانی خاتوو سووهیلا موحه مه دی به خویندنه وهی سه روود و شیعرى ژینگه له دهیان به رنامه ی ژینگه یی به شداریان کردوو و وه کوو مندالیک کاردانه وه یه کی ئه رینی و به رچاویان له سه ر چه ماوه ر داناوه.

به و هیوایه که هه مو مندالانى کوردستان پارێزه ری فره نگ و زمان و ژینگه که یان بن و بتوانن له م ریبازه دا هه نگاویکی باش هه لگرن و په ره پیده ری زمانه ره سه نه که ی خۆیان بن.

چه ند وینه له چالاکییه کانی: پاراستنی ژینگه، پۆله کانی فیترکاری پینووس، سه روود، ریزمان و ژینگه پارێزی به ریز مامۆستا سووهیلا موحه مه دی:



گۆفاری ئیله کترۆنی ئەده بیی بانه

ئوينداری



مههاباد. سووتاو

به دَل من حازرم قوربانى تۆ بَم
له وهى خۆشتر چيه؟ ميوانى تۆ بَم

گولّى بى شهونم رهنم په ريوه
فيداى چاوانى پر گريانى تۆ بَم

ده زانم بى ئه وين زيندانه مالت
فيداى مالى وهكوو زيندانى تۆ بَم

نه ماوه تاقه تم بۆ چاوى كالت
فيداى ليو و دم و چاوانى تۆ بَم

كه بۆ "سووتاو"ى خۆت دهرمان ودهردى
فيداى دهرد و فيداى دهرمانى تۆ بَم



مههاباد. سهيد سمايل شاهويى

باغى ئيرمه روومه تى، يا مانگ و چرايه
ره شمارى كه زىي مه سكه نى يارانى وه فايه

شمشيرى بروى قاتلى ئه هلى دل و دينه
بيچاره كه عاشق به تهمائى زين و به فايه

بۆ سه نگره دهرگن له دلّم تيرى مژولت
وهك له شكرى پرچت كه به دم شوپشى بايه

زولمىكى له دل كردوه به و سينه يى سافى
خوينى جگه رى رشتووه به و جهور و جه فايه

سه روى گولّى نازى ده له رى چه شنى غه زالى
ليورپيژه له گول دامه نى ئه و دهشت و چيايه

سوره تگرى چين وا له كه نارى حه به ساوه
ئو په يكه ره لهش مه رمه ره ده سكردى خودايه

ده تكى له ده مى شيله يى هه نگوينى له ليوان
خوشاوى ده مى بۆ ته بى عوششاقى شه فايه

شاهؤ غه زه لت په لكى گولّى ناسك و جوانه
بۆى په رچه مى چين چينى ره شى عه ينى ده وايه

جيژنه به هاره شاديه



مههاباد. مسته فا كوکه بى

جيژنه به هاره شاديه گولاله سينگى خوى درى
مه ل له كه ژ و شاخ و زهمه ن كه وته چرين و هه لفرى
له گوند و دهشت و شار و شاخ، سه ر چه مه ن و كه نارى باخ
پيره شه مالى شيت و مه ست جه رگى ره شى زهوى درى

ياسه مه ن و گول ئاته شى، ميخه ك و سمل و كه و كه بى
داره به ن و چنار و ميؤ، هه نار و سيؤ و سووره بى
ريواس و هه لز و به رزا له خه و په رين و راپه رين
خه نجه رى تيشكى خوره تاو به رگى سپى زهوى درى

سه هؤل نه ما رنو و رما زهخت له رووى ئه رز رهوى
توانه وه سيخوار و به فر رژانه نيو جه رگى زهوى
ديمه نى دلرفينى باخ دووندى بليدى كيو و شاخ
بوونه به هه شتى سه ر ئه رز خه ميان له رووى ته مه ن سپى

بولبول و ته يرى خۆشنه وا، له بيستان و ميگر و چه مه ن
بوونه هه وال و هاوده مى نيگرگس و دؤستى ياسه مه ن
هه ورى ره شى گه وال گه وال، به دم شنه ي بادي شه مال
له ئاسمانى خۆش جه مال، كه وته گرين به دلپرى

گه زيه روا به نازه وه، چاوى رشتؤ به رازه وه
له داوه تى سروه ي سه حه ر، به سي ره ي سه قر و بازه وه
كه وته سه ما و ره قس و له ره، ئه و گوله جوان دلته ره
له بازارى گه رمى به هار، به رگى هه زار رهنگى كرى

شهنگه گچى جوان چه له نگ، به جلكى ولا و قه شهنگ
ليؤ به بز ده ل ئاولا، نه رم و نيان و شوخ و شهنگ
بازنه له قول هه ورى له مل، به خرخال خال و پشتيندى شل
به ليؤى سوور و چاو به كل، دىن و ده رؤن بؤ دلپرى

ئه برؤ كه وان گه ردىن بلوور، كولميان به رهنگى سيؤى سوور
خاوه ن شعور و شه رم و شور، ناسك وهكوو به لكى چنوور
هيمامى ژيان و مانه وه ن، دژ به خراپى و توانه وه ن
به ژنيان چنار و عه رعه رى، سينه سپين و مه رمه رى

كوپرانى قوزى دل به تين، ده رؤن به ره و باخى ئه وين
له گؤه ند و له هه لپه رين گولچن بكه ن شه ريكي زين
له خر و دؤل و شيؤ ته لان، هاورچ له گه ل دهنگى مه لان
ده گؤر نه وه په يمانى زين، بولبول له حه سره تا چرى

دهنگى ده هؤل و ناي نه ي، هات و هه را و هاى و هؤى
برى سنوورى نيشتمان، شه پؤلى خسته دهشت و كؤى
شادى خزايه ناو دلان، شكا سوپا و له شكرى خه م
خه لك هه موو بوونه يه ك و دوژمنى رووره شيان مرى

کرده به شیمان

بۆکان. ئاسۆ



ئاخ! له ئەم دنیایدا چۆن عشق و شادیی، باری کرد
چۆن فریشتەى خۆشهویستی، تهرکی لادى وشارى کرد

ئەودەمەى پوول وپله و مال بوونه کابهى عاشقان
خاکسارى و پاکبازى یهک به خۆى هاوارى کرد

هات و ههرچى خۆشهویستى بوو به کین پامالى کرد
خۆل به سهرمان بۆ نه زهرمان، ئائمه سوڤى کارى کرد

نان و مهسکه ن زۆر له مێژ بوو ویردى زارمان بوو کهچى
کاکه سوورەى قهرنى بیست ویهک به جارێ تارى کرد

خۆزگه قانعمان دهما و دەیدى ئەوهى قهولى دەدا
ئیمه ههرهیچ، چۆن له خاکی پاکی خۆی داشدارى کرد

چەندە گۆل لهو باغەدا سیس بوون و بولبولیان نەدى
مەرگ بهر ئەو زالمەى، وا مهسخهردى دلدارى کرد

ئارەزووى ئەم میلله ته کار بوو- که بیکاریش نه بوون -
ئەو له گەل بیکارهکاندا، کوا چەلى هاوکارى کرد؟

ههرچى ئازادى وههچى ئابوورى خەلکى سادەبوو
پاکی جوان خړ کردهوهو لای مالى خۆى عه مبارى کرد

دەسته چیلەى جەرگ و گورچیلەى گەلى چهوساوهکان
وهک که باب برژاند وپاکی هات له قورگ وزارى کرد

رەش وها زال بوو به سهر سپیا، نه سهوزى ما نه شین
بۆیه زهردى هات و رهنكى پيشكەشى گولزارى کرد

چاوى ئاسۆ نيوه بین بوو پۆژى ئازادى نەدى
گووى نەداى کەس به شيعرى ئاخ که چەند هاوارى کرد

دەزانی؟

بۆکان. لوقمان پیربادین



دەزانی چەن حەزم لیتە دەزانی؟
دلم شهیدای خشەى پیتە دەزانی؟

پهپولهى سهركهش و شیتی خه یالم
شهو و پوژ قاسیدی جیتە دەزانی؟

دلم كۆشكێكه، پهنجهرهى به ره پرووى
شه قامى هاتوچۆ وریته، دەزانی؟

ئەوهنده روبه پرووى مالتان چه قیوم
هه موو خەلکى دەلین شیتە، دەزانی؟

نەبوو جارێ له دەر وازهى دلم دەى
بپرسى كى دراوسیتە، دەزانی؟

هەولێر. موحیب مەهابادى



به هاره و ههستهكان ديسان ده بزوى
له كۆلان و شهقام بۆنى عه شق دى

چرايهك وا له ناو دل شهوق ئەدانن
ئەويندارانه ده تكتيش به رهو رى

له سايهى گۆل هه ناسهى تازه دهگرى
دهبى سهرخۆشى باغى شار و لادى

به هاره و دم به دم ئيلهام دهگاتى
له ئاسمانى شيعر دا پروحه دهفرى

دهبى تۆش ئەهلى دل بى تا بزانى
که نازى ناسكان چى پيوه دهكرى

تهواون تابلوى بى وينه ديمه ن
كئيه لهم وهرزه خوى بو رابگرى

به هاره و كاتى جوانناسى گه بيوه
له چوارلا سۆزى دلدارى دهبارى

به لاروله نجه ديوانهت دهكا يار
به تاييهت كاتى پوانهى دهكا پى

که سهوزاى ئوميد و شادى ديتى
دهبينى كۆرى هه لپهركى له ههرجى

له ئاوينهى سروشتا خوا دهبينى
له نه ورۆزا چرۆى ئيمان دهپشكوى

موحیب ته نيا بلتې ئەم دێره به سه:
به هاره و ههستهكان ديسان ده بزوى!

رۆژی جیهانی کتیب چیه؟

هه‌ولیر. سه‌عدوللا نووری



بۆئوه‌ی بزانیین ئەم رۆژه له‌چیه‌وه هاتوووه بۆچی ئەم میژوووه‌ی بۆدانراوه واتا - ۲۳ ی نیسانی هه‌رسالیک - ئەوا ده‌بی چاویک به‌و بریارو پیشنیارانه‌ی کۆنگره‌ی گشتی نه‌ته‌وه‌به‌گه‌رتوووه‌کان بۆ په‌روه‌ده‌و زانست و رۆشنیاری (یونسکو) دا بگه‌ڕین که به‌رپه‌سه له‌زیندووکردنه‌وه‌و یادکردنه‌وه‌ی زۆرله‌م بۆنه‌ویادکردنه‌وانه‌ی که گه‌رنگیان له‌ ژبانی نه‌ته‌وه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی جیهانییدا هه‌یه.

بۆنموونه له‌و بریارانه‌ی که له‌ ژبانی نه‌ته‌وه‌کاندا گه‌رنگی هه‌یه رۆژی جیهانی (زمانی دایک) ه، که له‌ ریکه‌وتی ۲۱ ی شوباتی هه‌رسالیک دایه‌و له‌سالی ۱۹۹۹ ده‌رچوووه، هۆکاره‌که‌شی ده‌گه‌رینه‌وه بۆ داواکاری قوتابیان و رووداوه‌کانی زانکۆی ده‌کا که خوازیری دان نان به‌زمانی به‌نغالی بوون له‌ به‌نگلادیش له‌ ۲۱ ی شوباتی ۱۹۵۶.

بینگومان ئەم بریاره دوابه‌دوای بریاری رۆژی جیهانی کتیب هات که له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۹۹۵ بریاری له‌سه‌ردرا. هۆکاره سه‌ره‌کییه‌که‌ی ئەم بریاره‌ش ده‌گه‌رینه‌وه بۆ رۆژه‌سه‌مینکی ئایینی تایبه‌ت به‌جه‌ژنی قه‌دیس مارگۆرگیوس له‌ ۲۳ ی نیسانی سالی ۱۹۲۳ که له‌م رۆژه‌دا فرۆشیاران و ریکلامکارانی کتیب له‌ ئیسپانی له‌سه‌ر ئەوه ریک که‌وتن که هه‌رکه‌سینک له‌م رۆژه‌دا کتیبیک بکریت گۆلیکی وه‌کو دباری پینشکه‌ش بکریت، ئەویش وه‌ک ریکایه‌ک بۆریزگرتن له‌ نووسه‌روسه‌ربازی ئیسپانی میگل دی سیرفانتس خاوه‌نی شانۆنامه‌ی (دۆن کیشۆت)، که هه‌م شاعیر و نووسه‌ری شانۆهه‌م رۆمان نووس بووه‌وه له‌ رۆژی ۲۳ ی نیسانیش کۆچی دوایی کردوووه. شایانی وتنه‌ بیروکه‌ی ئەم ئاهه‌نگ گه‌ڕانه‌ ده‌گه‌رینه‌وه بۆشاری که‌ته‌لۆنیای ئیسپانی که له‌م رۆژه‌دا وه‌ک ئاماژه‌ی پینکرا له‌گه‌ل هه‌رکتیب کڕینیکدا گۆلیکیان به‌دباری ده‌دا‌یه‌ ئه‌وه‌که‌سه‌ی کتیبیکه‌ی ده‌کری.

بینگومان سه‌رکه‌وتنی رۆژی جیهانی کتیب ومافی دانه‌ربه‌شینه‌یه‌که‌ی گشتی پشت به‌وکۆمه‌ک و یارمه‌تییانه‌ ده‌به‌ستنی که‌له‌و رۆژه‌دا پینشکه‌ش ده‌کریت له‌لایه‌ن (نووسه‌ران، ده‌زگا‌کانی بلاوکردنه‌وه، مامۆستان، ئەمینداری کتیبخانه‌کان، دامه‌زراره‌ گشتی و تایه‌تییه‌کان، ریک‌خراوه‌ نا‌حکومییه‌کان و که‌نا‌له‌کانی را‌گه‌یان‌دی جه‌ماوه‌ری) که له‌هه‌موو ولاتیکیدا خه‌لک هانده‌دن بۆبه‌شداریکردن له‌کارو چالاکییه‌کانی تایه‌ت به‌م رۆژه له‌ریگای لیژنه‌ نیشتمانییه‌کانی یونسکو و ئەو یانه‌وسه‌نترانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌یونسکووه‌هه‌یه، ئەمه‌ جگه له‌تۆری قوتابخانه‌و کتیبخانه‌کان و، ته‌واوی ئەوه‌لکانه‌ی به‌ په‌رۆشن بۆ به‌شداریکردن له‌م ئاهه‌نگه‌ جیهانییه‌ی که تایه‌ته‌ به‌ کتیب ومافی نووسه‌رانه‌وه.

هۆکاری هه‌لبژاردنی ئەم میژوووه ۲۳ ی نیسان :

وه‌کو له‌پینشدا ئاماژه‌ی پینکرا یه‌که‌م په‌یوه‌ندی له‌ نیوان ۲۳ ی نیسان وکتیب ده‌گه‌رینه‌وه بۆسالی ۱۹۲۳ له‌ئیسپانی که فرۆشیاران کتیب وه‌ک وه‌سیله‌یه‌ک ئەم رۆژه‌یان به‌کاره‌ینا بۆریزگرتن له‌ نووسه‌رو شاعیری ئیسپانی میگل دی سیرفانتس، هه‌ربۆیه یونسکو‌ش له‌سالی ۱۹۹۵ به‌فه‌رمی له‌پاریس بریاریدا ئەم رۆژه بکاته رۆژی جیهانی کتیب ومافی چاپ و بلاوکردنه‌وه له‌لایه‌ن نووسه‌رانه‌وه، هه‌ربه‌م بۆنه‌وه له‌ ئیسپانیو زۆریه‌ی ولاتانی جیهاندا بووه‌ته نه‌ریتی که خه‌لک له‌م رۆژه‌دا ده‌ست ده‌کن به‌خویندنه‌وه‌ی رۆمانی (دۆن کیشۆت یا دۆن کیشۆت) Don Quixote دی میگل دی سیرفانتس سا‌ییدا که له‌ دووبه‌رگدا بلاوی کردۆته‌وه له‌سالانی ۱۶۰۵ بۆ ۱۶۱۵. بینگومان له‌کاره ئەده‌بییه‌ هه‌ره به‌ناو بانگه‌کانی ئەده‌بی ئه‌وروپی داده‌نریت و زۆربلاووته‌وه، هه‌روه‌ها وه‌رگه‌ردراوه‌ته‌سه‌رزۆریه‌ی زمانه‌کانی دنیا، ئەمه‌ جگه له‌وه‌ی که له‌م رۆژه‌دا گه‌لیک له‌ نووسه‌روه‌ئده‌بی جیهانی له‌دایک بوونه و مردوون له‌وانه :

- ۱- مردنی رۆمان نووسی به‌ناوبانگی به‌ریتانی ولیهم شکسپیر له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۶۱۶ که به‌دیارتیرین و گه‌وره‌ترین نووسه‌ری شانۆ له‌جیهاندا داده‌نریت تاکوئیستا.
- ۲ - مردنی میگل دی سیرفانتس سا‌ییدا گه‌وره نووسه‌روشاعیرو شانۆنووسی ئیسپانی که یه‌کیکه له‌ پینشه‌وا‌یانی ئەده‌بی ئیسپانی له‌سه‌ر ئاستی جیهان.
- ۳ - مردنی ئینکا گراسیلا دی لافیگا گه‌وره نووسه‌ری ئیسپانی له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۶۱۶.
- ۴ - مردنی جۆزیف پلا‌ی رۆژنامه‌ نووس و نووسه‌ری ئیسپانی له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۹۸۱.
- ۵ - له‌دایکبوونی نووسه‌رو بیرمه‌ندی فه‌ره‌نسی موریس درون له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۹۱۸. له‌سالی ۲۰۰۹ کۆچی دوایی کردوووه.
- ۶ - له‌دایکبوونی نووسه‌رو رۆژنامه‌نووسی کۆلۆمبی مانوئیل میخیا فایخۆ له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۹۲۳.
- ۷ - له‌دایکبوونی ئەده‌بی ئایسه‌له‌ندی هالدور لاکسنس له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۹۰۲. خه‌لاتی نۆبلی ئەده‌بی له‌ سالی ۱۹۵۵ وه‌رگرتوووه له‌سالی ۱۹۹۸ کۆچی دوایی کردوووه.
- ۸ - له‌دایکبوونی نووسه‌ری رووسی ئەمریکی فلادیمیر ناباکوف له‌ ۲۳ ی نیسانی ۱۸۹۹.

گۆفاری ئیله‌کترونێ ئەنجه‌مه‌نی ئه‌ده‌بی با‌نه

ههستیکی ناسک و به سۆز له ئاسۆی قه له م دا



شنۆ. عهلی رهمحه مه دنیژادا

ئاسۆی قه له م کۆمه لیک په خشانى مامۆستای هیژا عومەر محهمه دى
ناوی ناسراوی شماره جوانه کهى شنۆیه که پینووسی به سیره و رهنگینی
له سهر پرتووکی دل خزیوه ودهیان وتار و په خشان و به رهه می نه ده بی



تریشی خولقاندوووه که له م وتاره کورته دایکوه هاورپی ههستی ناسک و به سۆزی له ناو ئاسۆی قه له م دا ده بین، به لام بهر
له وهی نهختیک له ژیر ساباتى رهه ندهی کۆمه له په خشانه که بخولینه وه سهره تا به پینووست ده زانم له چه ند دیریک هه ندیک
زانباری سه باره ت به نووسه ره کهى بخه مه پوو.

عومەر محهمه دى مامۆستای قوتابخانه یه و له هه پرتی میرمندا لیه وه هه زى له شاعر وئه ده ب کردوووه و خولیاى خویندن
و نووسینه وه بووه. ئاسۆی قه له م وه کوو یه که م به رهه می له سالی ۱۳۸۰ ی هه تاوی (۲۰۰۱ ز) بلاو بوته وه.

ئاسۆی قه له م کتیبیکى نازدار و له به ردلانه و به ناوی کۆمه له په خشان ریگای گولستانى نه ده بی بریوه و گولیکى بۆن خو شه
له و گولستانه. بۆم پرسیاره بللی کى بى کاتى ئەم ریگایه ده بری ته زووی ساردی به سهر له ش دانه کیشری! بللی کى بى
بالا پۆشی شاهانه ی په خشانى ئاسۆی قه له م بخوینیته وه و هزر و خه می نووسه ر، ئاویتیه ی زهین و میشکی نه بی؟ تو بللی
کامه که س بى درامای دلشکان و خه ون و خه یال و هه زوئاواتی مرۆقی به بهر چاو داتى نه په پری؟ بللی که س هه بی رووداوه
میژووی کانی دلته زینى له ناو زهین و میشکی دا تیکه لاوی وشه وشه ی هیماکانى ناو ده که نه کاته وه؟

لام وایه نووسین و ویرایی درکاندی بابه ته که له سهر مهینه تی و خه م و چۆنیه تی ژيانى کۆمه لایه تی و جوانى ناسیدا له شیعری
کورد که متر نیه! ناسنامه کهى کۆمه لیک له و فاکتۆرانه یه که نووسه ر هزری خو ی پى ده ناسینى و وه کوو ئاویتیه یه که هه بوونی
خو ی پندا ده بینى. خو ی مرۆقی که به رزی کۆمه لگاکه یه تی و به رزترین مرۆقی زهین و کۆمه لگاکه شى له داخى رۆژگارى سه خت و
پى زه بر و زوری گوشار، به نیگه رانى و دل پى له هیوا ی به نامانچ و هه زه وه ده روا به ره و شوینیکى ناسرا و له کاتیکى
دیاری کرا و مرۆقی به رزی زهینى نووسه ر له ده ست ناراستی و نه زانى ده نالینى وه ک بۆ خو ی ده نو سی:

" ده روا له داخى ئەم مرۆقانه ی که نقومی گیتاوی زه لکاوی پى و پووچى و نه زانین. ئەزانی خه یالاتن، کپنۆش به رانى
خودایانى بى ده سه لاتن... " ههروه ها ده نووسى: "... ده روا به ره و قه لای له شکان نه هاتوو، ئەشکه وتی هه را، ئاسته مگه ی
میژوو، هه م چریسه که ی هه تاو، هه م تاو لی ره شی بۆ تاریکی هه لداوه، ده روا له وى بگیرسیته وه. چریه ی راز به گو یی
شه وه زهنگ، شه وى کپ و بیده نگ بچریپینى، خه و له چاوه کانى شه و راجله کینى."

نووسه رى ئاسۆی قه له م ناسنامه کهى ئاسۆی قه له م که ته نیا تیدا خو ناساندن و خو ناسین نیه، به لکوو بیکهاته یه که له
جوانى ناسی و ئەده ب به خامه به هیژ و بیژه کهى ده نه خشینى و په خشانى سه رده می خو ی بى ده رازینیته وه و له سروشتی
ولات دا تا کوو به رزترین مرۆقی زهینى به دوای ئەوینیک له شاریکى شه هید، شوینه واری خه م ده گری و به تامه زرۆی ده نگ
هه لدینى وزایه لى دهنگى ئاوازه ده داته وه:

"... ده نگ سۆزی هه ناسه یه، هه ناسه ی ناخیکى قوول له ناخیکى قوول، هه ست پارگه به سه رته پیت ده لى: ئەم
چۆله واره، رۆژگارى زوو به ندهنى گولجاری بوو، چاوگه ی ئاوی بوو له سنگى ژیان هه لده قولى، ده بوو به تافگه وهاژه ی
ده هات..."

دوایی ده لى: "... گو ی هه لخه:

ئەم دهنگه ی ده بیسی پرخه ی خه وى چیا یه! خه ونى دهنگى ئاوه و کزی هه ناسه ی رووناکى یه!

وه نه وه ی رۆح کیشانى ته مه نیکى دریژه به نیو عومری ژیان."

نووسه ر خه ون به دهنگى کز و به رزه وه ده بینى و سه رى به دلخاکه وه ناوه و گو یی هه لخشتوووه له نیو سنگى زه ویدا ترپه ی
دلکان له ناو گۆرستانیکى گه وره ده بیسی و خه م و مهینه تی ساله های میژووی رهنگینی لى ده چه قینى.

عومەر محهمەدى پازى خەمىكى تال ئاويتتەى خەونە سەوزەكانى منالى و ژيانى كرجى و كالى خۆى و كۆمەلگاكەى دەكا و بە فرمىسكى چاوه نىسكى قەلەم، ئاسۆى پوونى بەلدادىت و لە سەر تەرمى وىنەيەكى نەناسراو شىن دەگىرچ و بەجسارەتەوه پەخشانەكەى پى دەپازىنیتەوه.

له ئەنجامدا من وابىر دەكەمەوهكە پەخشانەكەى ئاسۆى قەلەم كەوتۆتە قۇناغىكى زىدە نوچ له گولزارى ئەدەبى كوردیدا كه به زمانىكى بى گرى گۆل و پر له وشەى خەست و خۆل تەنپووتەى و ئاكامى ئەم چىنە ئاشنايه. نامۆى له پەخشانەكانى ئەدەبى عومەر محهمەدى دا نامۆيه و هەرچى رەنگاوه، بۆن و بەرامەى خەم و خۆشى و خەلك و خولقانه كه وهكوو جانتا و كەشكۆلىك وشەى ژيانى ئالۆزوى له مى كر دووه و بەپەرۆشى دەپروانى.

من له وه زياتر دريژەى پى نادم و بىر وراقه و بۆچوونم كۆتايى پى دىنم و داوا دەكەم له ئاسۆى قەلەم بپروانن و به نىگای خۆشەويستى خۆتان ميوانى بەرهمىكى دەولەمەندبن.

سەرچاوه:

عومەر محهمەدى (۱۳۸۰هه تاوى ۲۰۰۱ز) ئاسۆى قەلەم(كۆمەلىك پەخشانى ئەدەبى) شنۆ: چاپى ئاريا

بۆنى شەونمى هەناسەى



سلیمانی. عومەر كەرىم بەرزنجى

له گەردنت وهكو پەش مار ئالوه ئەو پرچه پەشه رووخسارت هەر له مانگ دەچیت جوان و گەشه

وهكوو مانگى چواردهيهو خەرمانەى داوه ئەو گۆله مهست ئەكا بۆنى شەونمى بۆى حەيرانه ئەو دلە

نەرمە نەرمە دى و دەچى ئىرهى وەرانی ئەو گۆله بۆنى شەونمى هەناسەى دەشكىنى تاسەى ئەو دلە

دل و گۆل دوانەيهكن دەنەخشینن نەخشی ژيان گەر له يەكيان داپرى ویرانهيه تەختى جيهان

بۆنى ميسكه خەندەكەى پەپەى لىوى ئال و گەشه ئەو نەبى بۆچيمه دنيا يەكپارچه تارمايى پەشه

خودايه تۆ نەپىرى ئەو لای من جوانترين بەشه ببهخشی پى بهوكەسه له بوونى يارى بيبهشه



سەردەشت. خەمبار

دوورى لىم ئازيزهكەم ئىستاش دلگ گريانه بىت

مال و حال هەر له كۆله ژيانەكەم ویرانه بىت

سپپه و شهخهتهى سپى دووريت له ناو دەپرى هەنا

حالى من شىواوه لىزه و بى سەر و سامانه بىت

دەستى من بگره هەتا گيان دەردەچى پى بەندى تۆم

گەر له ژانى خۆم بنووسم پىرى ديوانه بىت

چارى دەردى عەشق و حەز هەر باوهشى دلدار و بەس

مالى سينەم تەم تومانه و باگژه و زريانه بىت

با به يادى جارى جاران ئەمن و تو هەستينه وه

مانى وا ئاخىر عەزىزم پىم بلئى كەى مانه بىت

هەر هەمه، ئىستاكه هيوای يەك وهلامى دل بەریت

حەز له كارامان قەشەنگه و تۆ خودا كەى جوانه بىت

گيان دەبهخشم بۆ ژيانى ساته وهختىكى كەميش

سارد و سپر كهوتوومه سووچىك هەر شهقهى دندانه بىت

يادهكانىشت له بۆ دل خەمپهوين چاوه خومار

هەر خەيالى تۆى تيا بى لام به سەد دەرمانه بىت

ئەى فرىشتۆكەى خەيالى، دايمه ماندووم تۆ له كوئى

بۆ دەفەرمووى ناکرى نا خو دلگ قوربانه بىت

خەم دەكوژى ئەو دلەى من هەر كه باسى كوچ ئەكەى

تا ئەبەد **خەمبارە** هۆنەر چى بلیم لهم (دوانه) بىت

گۆڤارى ئېلېكترونى ئەنجومەنى ئەدەبى بانه

خه ونه گانى باوكم

نوسهر: غولامحوسن ساعيدى



وهرگيڭ: ئەمىن گهرديگلانى. بۆكان

پۆڭى هەينىيە . باوكم چەند دەفتەر و باوه شىك كاغە زى هيتاوه ، لەبەر دەمىدا لە ژوورى دانىشتن بلاوى كردۆتەوه . سەر تاقەكە پرن لە بەرگە و قەوالە و دەفتەرى جۆراوجۆر و لىستى موچەى فەرمانبە ران . باوكم ژمىريارى دايرەى داراييە . دايمك بە بۆلە بۆل لە ژوورەكە دیتە دەرئ و لەسەر پليكانەكان دادەنیشى و بە ئاماژە بانگم دەكات بۆ لای خۆى :

-«دیتۆتە چى دەكا؟ دەزانى چ قورپكم بۆ گىراوتەوه ، ئەوەش هەينىيەكانمان . چ بكەم؟ دەزانم مەگىن بمرم دەنا لە چنگ ئەم ژيانە رزگارم نابى . دەزانم هەتا نيوەشە و دەخايىنى : "قسە مەكەن ، هاتوچۆ مەكەن ، ئەووە چى بوو تەقەى هات؟" هيتاوتەر قسە بكەن ، دەفتەرى گشتيەكەى من كوا... "هيتا گەسكم لە ژوورەكان نەداوه . چيشتم لیتەناوه . ناويزى بجووليتەوه ، خەريكە شيت دەبى ، تۆ وەرە سە يرى كە . بڕوانە .»

پيكەوه بە پيدزە دەچنە بەر پەنجەرەكە . باوكم لە لای سە رووى ژوورەكە لەسەر بەتانيە كى كۆن دانىشتووه ، قژە ماشووبرنجيە كەى كەوتۆتە سەر ناوجاوانى و چاويلكە كەى لەسەر لووتى داناوه ، دوگمەى كراسە كەى هەلگىراون و لە بەرۆكى ئاوه لای كراسە كەيهوه بەراسووى رەق و قۆزى لە هەميشە رەقوتەقتر دەنوینى .

چەند دەفتەرى گەورەى لەسەر يەك هەلچنيوه ، لای چەپ و راستى بە پەرە كاغە زگىراوه و لەسەر يەك كەلەكەى كر دوون ، بەلام هيج كارىك ناكا . قەلەمىكى بە ددانى گرتووه و لە سووچىكى ژوورەكە راماوه . دايمك ديسان دەستپيكرد :

-«ئەمەش بوو بە مال؟ ئاخەر ئەوه ژيانە ئيمە هەمانە؟ خودايە مەرگ سەد جار لەو ژيانە باشترە . ئاخەر هيج كەس نيبە بەو كەبىرايه بلئى ، ئيرە مالە ، خو فەرمانگە نيبە . بۆ چى ئاوا تويخى خۆت بر دووه؟ تۆ بڕوانە ، بڕوانە ، دەلئى پشيله يە چاوى لە سووچىك بړيوه ، ئيستنا دەست پيدەكا و دەرەل دەبى ، چەند ژومارە لە ميتشكيدا تيكەل بووه و ناتوانى ليكيان داتەوه . ئيتر تاقەتى ديتنى ئەو بارودۆخە م نيبە .»

بە زۆر دايمك لەبەر پەنجەرەكە دوور دەخەمەوه و بە لەيزىكى ئارام دەلئيم :

-«باشە ئيتر دايە گيان ، هيجى لەگەل ناكري ، دەبى تاقەت بىنى ، هيجى واى نەماوه ، دوو سالى تر خانەنشين دەبى ، ئيتر لە دەست ئەو كارانەى نەجاتمان دەبى و دەخەسنيەوه .»

دايمك دەست بەردار نيبە ، بەردەوام پرتە و بۆلەى دئ و ئيتر تاقەتم نەماوه گوڤى بۆ بگرم ، بە قالدەرمە كاندا وەسەر دەكەوم و دەرگای ژوورى ميواندارى دەكەمەوه و لە تەختى ژوورەكەدا خۆم لەگەز دەدم . سەرم كاس بووه ، خەريكم دەبووريمەوه . وينەى تافى لاوى باوكم بە ديوارى بەرەورومەوه هەلواسراوه . قەلەفەتكي جوان و تەپيۆش . پوومەتى خړ و پى و قژى شانەكراو . بىر دەكەمەوه ئەگەر من بگەمە تەمەنى باوكم چۆن ليدئ و قەلەفەت و روخسارم چۆن دەبى ، من كە ئيستنا ئاوا دالگوشت و مردەلۆخە م؟ بەو دلته نكيه وه كە تاقەتم نەماوه و مەيموونەكەم تۆپيوه ، شتىك لە نيو كاسەسەرمدا كەوتۆتە جوولەجوول و وينە كەى باوكم لەنيو قەتەكەدا گيانى وەبەردئ و قەلەفەتى گۆرانى بە سەردا دئ . ئەم لاواى دەمى چرچولۆچى قوولى تيدەكەوئ . سەر و قژى دەئالۆزئ و نيو چاوانى گژ دەبى ، دەموچاوى تيك دەقوئ و يەسقانى لاجانگى زەق دەبیتەوه . ملئ بە قوولدا دەچئ و يەسقانى شانى بەرز دەبیتەوه . دەمى دادەچەقئ و كتوپر پەرۆش دەكا . هەست دەكەم دل تيكەل دئ و خەريكە دەرشيەوه ، دەمەوئ هەستەمە سەر پى . بۆنى شئ بە لووتم دەگا و بە دواى ئەودا گۆرە گۆرى باوكم لە ژوورى نشيمەنەوه . شەيتانەكان ديسان هاتوونەوه جەستەى .

بە پەلە خۆم دەگەيهنمە ژوورى نشيمەن . باوكم بە تەنيايە . دياره زۆر شلەژاوه .

-«ئەوه چيبە باوه؟ چى رووى داوه؟»

-«نايگريتهوه ، هەر چى دەكەم راست دەرنايه . نازانم چبەم؟ دەبى فيل و تەلەكەيهك لە گۆریدا بى .»

-«فيل و تەلەكەى چى باوه گيان؟»

-«ئەوى لەو دەفتەرە دايە دەشيوى و جىگۆركئ دەكەن .»

-«چى جىگۆركئ دەكەن؟»

-«ژومارەكان . دەتەوئ چى جىگۆركئ بكا .»

-«چۆن جىگۆركئ دەكەن؟»

-«هەموويان وەك ميروولە دەرۆن . تيكەل دەبن ، زۆر سەيرە ، سەريان لى شيواندووم .»

-«شتى وا هەر نابى باوه!»

-«چۆن نابى؟ بە چاوى خۆم ديمن ، چەند دانە جوار و نۆ و پينچ بە خىرايى جىگۆركئيان كرد .»

-«ئەوه خو گرينگ نيبە باوه گيان...»

-«گرينگ نيبە؟ بۆ تۆ گرينگ نيبە كە بە مفته دەلەوهرپى و هەرل وگەرل دەسوورپيتەوه ، ئەرى بۆ تۆ گرينگ نيبە . دەنا زۆرپيش گرينگە .»

-«ماندوو بووى باوه ماندوو ، ئەگەر تۆزئ...»

-«ماندوو چى و شتى چى . ئەگەر حيسابەكە هەلەى تيكەوئ دەزانى چى دەقەومئ ، تۆ خو لە من تيناگەى . ئەگەر چكۆلە ترين هەلە پروو

بدات و حسابەكە چەتى تيكەوئ دەزانى چى روودەدا؟ تۆ ئەگەر پياوى پيم بلئ هەلە لە حيسابدا يانى چى؟»

-«هەلە هەر هەلەيه ئيتر .»

-«نا ملهۆر، هه له مانايه كى ديكه شى ههيه، يانى دزى. هه له يانى دزى، حالى بووى؟»

-«يانى كى دزى كردوو؟»

-«يانى من. باوكه بى شه پرف و بى نامووسه كهت.»

-«خۆ تۆ له گه له پاره سهروكارت نيه باوه گيان.»

-«ئهى ئهوانه چيه دهينووسم؟ مه گين ئهوانه پاره نين!»

-«ئاخر خۆ ژوماره ي پاره نادرئ.»

-«ئهى چى ده دزئ؟»

-«پاره كه خۆى.»

-«پرو شه پيك له خۆت و له ئه قلت هه له، خۆ تۆ تينا گه. مه گين خوالخوشبوو (دهفته رى) ت له بىر نيه؟»

-«با، چۆن له بىر نيه.»

-«ده زانى بۆ خۆى كوشت؟»

-«نا، نازانم.»

-«به لئى، جا دياره نازانى. هه به هوى هه له يه كى ناواوه بوو خۆكوژى كرد.»

-«كارى كى باشى نه كردوو.»

-«ئهرئ، ئيوه وای ده بىنن، بۆ ئيوه هه وایه. كاتى كى منىش خۆكوژىم كرد هه واده لئى.»

-«باشه خۆكوژى بۆ؟»

-«له بهر ناو زپانه كى خۆم، له بهر ناو زپانه كى. پىت وایه من له چى ده ترسم؟ له پاسه وان، يان سه رو كى دادگا و زىندان؟ نا كاكه، من

له وانه ناترسم، ته نيا و ته نيا له ناو زپانه كى ده ترسم.»

-«ناو زپانى چى باوه گيان، هه مووان تۆ ده ناسن، دلنبايه!»

-«چۆن شتى وا ده لئى رۆله، من ده زانم ناو زپان له گۆریدا يه. هه ئىستا من لىم قه وماوه. رۆله تووش بووم تازه. كه وایه بۆ له خۆرا وای

لئيهاتوو؟ بۆ هه موو شتى كى تىكه ل پىكه ل بووه؟ بۆ هه موو شتى كى شيو اووه؟ ها؟ ده تانى وه لامم بده يته وه يان نا؟ ها؟ بۆ لال بووى؟ زمانت

به ستر اووه؟ ده پىنم بلئ دى هه تيوه هى چوپو وچه.»

ده ستى گىرا و پرى به يه كى كه له ده فته ره كاندا كرد. من هه تا توانىم له ژوو ره كه ده رپه رپه ده رى، شتى كى قورس له پىشت سه رمه وه، زرم

درا به ده رگا كه دا.

سه عات دووى دوانيوه رۆ من و دايكم، له خه لوه تى يه كه نانى نيوه رۆمان خوارد و هاتى نه ده رى. چى شته كه ي باوكم له سه ر تاقه كه سارد

بوو بووه، نه من و نه دايكم قهت ناو بى رىن و بى رى بى نى نه وه كه كاتى نان خوارد نه.

باوكم سه رى به رز ده كاته وه و له پىشت چا وى لى كه يه وه له من و دايكم ده روانى.

-«ئوه چيه؟ بۆ ناوا سه رى من ده كهن؟»

من له دايكم بو تى رىم زياتره، له سه ره خۆ ده لئىم:

-«هى چ نيه.»

-«چۆن هى چ نيه، زۆر شتى هه يه. ئيوه نازانن.»

-«له وانه يه وا بى باوه.»

-«نه خىر، وانى يه، تۆ ده قيه ك و ره پى شى.»

ده چه پى شى و له په نای داده نى شىم. ده فته رى كى كه له بهر دى باوكم كرا وه ته وه، پره له ئه ستوونى ژوماره . باوكم به قامكى ژوماره يه كم

نیشان ده دا.

-«ئمه چه نده يه؟»

-«نۆ!»

-«به لام هه تا خوله كى كه له مه و بهر كهوت بوو. ئهى ئه مه يان چه نده؟»

-«سى.»

-«وايه، ئه مه يان ته نيا ژوماره يه كه كه له جى خۆى جو و له ي نه كردوو. ئهى ئه مه يان؟»

-«كهوته.»

-«بى شه پرفى خوى رى. بهر له وهى پى شان تۆى بدهم هه شت بوو.»

-«چۆن شتى وا ده بى؟»

-«يانى من درۆ ده كه م؟ هه شت بوو ئىتر.»

-«چۆن شتى وا ده بى؟ ها؟»

چه ند ساتى كى له سوو چى ژوو ره كه راده مئى نى و پاشان به خۆ شحالى يه وه:

-«دهى دياره، ئه گه ره هه شت سه ره مه قولات بدا ده بى ته كهوت. مه گين وانى يه؟»

به هى منى وه لامى ده ده مه وه:

-«ئهرئ، به خۆ هه لگى رانه وه يه ك ده تانى بى ته كهوت.»

-«خۆ هه لگى رانه وه، سه ره مه قولات.»

-«به لئى وایه.»

-«بەلام حەوت ھەر كارىك بكات ناتوانى بىتتە نۆ، دەبى؟»
 -«چۆن نابى، لەوانە ھەر وا درىژ بىتتە وەكوو يەكى لىبى و ئەو كاتە سەرى خۆى خوار دەكاتەو و خرى دەكات و دەبىتە نۆ.»
 سىخوومەيەكى لە خالىگەم كوتا و لە جىبى خۆم راپەريم.
 -«خۆت بە گەوج بزانە بۆرە پياوى گەمژە. شتى وا ھەر نابى و مەحالە. بەلام من دەبى سەرم لەو فىل و تەلەكەيە دەرچى . ئەرى، واديارە رازىكى سەير و سەمەرە لە گۆرپدايە. دەبى سىحر و جادوويەك لە گۆرپدا بى.»
 چا و لە دايمك دەكات و چاوى دەدەپەرىنى و لىنى مۆر دەبىتە وە. زۆر بە ئارامى چاويلكە كەى لە چاوى دادەگرى و لەسەر نىو رىاستى دەفتەرەكەى دادەنى.
 -«ژنەتتو، ئەم كارە نەكا كارى تۆ بى؟»
 -«ئەو دەللى چى پياوى چاك. واديارە بە جارنى لەونت لى گۆراو!»
 -«ئەرى زۆر وىدەچى لەژىر سەرى تۆدا بى. چىت كر دوو؟ پىم بلى.»
 -«دەست ھەلگرە و قسەى ھەلىت و پلىت مەكە پياو. ئىستا دەتەوى ھەموو دارەكان لەسەرى مندا بشكىنى؟ من بۆ دەبى كارى وا بكەم؟»
 -«بۆ ئەوئى كارى فەرمانگە نەھىنمەو بۆ مالى.»
 -«ئەى خودا ھەلىنەگرى، شتى چۆن دەبىستىم.»
 ھەلدەستى و ئاوقاى دايمك دەبى، قزى دەگرى و بە نىو ژوورەكەدا راپدەكشىنى، جارناجارىكىش مشتىكى توند بە نىو شانيدا دەكشىنى.
 -«دەتكوژم! دەتكوژم! دەبى بلىنى، دەبى راستىم پى بلىنى.»
 بە توورەبى دەچمە پىشى و دايمك لەژىر چىنگى باوكم دىنمە دەرى. دايمك بە دەنگى بەرز دەگرى و تووك و نزا لە باوكم دەكا. دايمك چارنىوئەكەى ھەلدەگرى، دەرگاگە دەكاتەو و دەروا تە دەرى. بە ھەلەداوان وەدواى دەكەوم. دايمك بە دەم كولى گريانەو و ئاوپ دەداتەو و پوو لە باوكم دەكات كە لە پەنجىرەكەو مى كىشاو تە دەرى:
 -«ياخوا خىز لە خۆت نەبىنى پياو. بەو ئاخىرى عومرە چاكت پاداش دامەو. ئەوئەش جواىبى عومرىك ئازار و مەرارەت لەو مالى دا. ياخودا نەحەسىيەو. پىت وايە دىلت وەگىر كەوتوو؟ دەچم بۆ مالى براكەم و تازە سەر بەم مالىدا ناكەمەو.»
 باوكم بە دەنگى بەرز دەگورپنى:
 -«بۆ ھەر كوچ مى خۆت دەشكىنى بچۆ، بە توونى تەبەس. ھەر كەس خۆى لە كاروبارى فەرمانگە وەردا سزاكەى ھەر ئەوئەيە.»
 كاتژمىرى شەماتەدار دوازە جار زەنگ لىدەدا. مەلە كلاونەكەى سەرى دوازە جار دەنووكى دەكاتەو و دايدە خاتەو. دەنگى كەلەشپىرى جىرانەكەشمان لەگەل دەنگى مەلەپۆپنەى كاتژمىرەكە تىكەل دەبى. من لە ژوورى ميواندارى دانىشتووم و جگە رە دەكشىم، لە پى دەرگاگە دەكرىتەو و باوكم بە شلەژاوى و پەشوكاوى دىتە ژوورى. ھەر دوو دەستى لەسەر سىنگى دادەنى و لەبەر دەمدا چۆكى دادەدا.
 -«حەزرتى ھىژا! تكات لىدەكەم گوئى لە دوايىن سكالانى من بگرە، من كارمەندىكى بى دەسەلات و لىقەوماوم. عومرىكە بە گيان و دل ھەول دەدەم و ئەركى فەرمانگە بەجى دىنم و وەك ژمىرىارىكى فىداكار حىساب و كىتابى دايرەكە م لە ئەستۆيە. خودا لەو سەرە ئاگادارە ھەتا ئەمرۆ چكۆلەترىن ھەلە لە كارمدا نەبوو. دەزانم ئىرە داداگايە، خودا دەزانم ھەتا ئىستا پىم بە شوينى ئاوا دا نەھاتوو. من بە شە رەف و وىژدانەو ژياوم و دەژىم. ناشزانم چى پوویداو و بۆ چى تووشى ئەم بارودۆخە بووم. ئەگەر چى دەزانم ياسا لە ھىچ كەس نابوو و عەدالەت ھەمووان گرفتار دەكا. بەلام ئەم جارەيان خەتاي ئەو ژنەتتو پەتیارە يە و ئەو ھەتتو مەھۆرەم بوو كە ئاواى لىتەت. من لە سزادان ناترسىم. تەنيا لە ئابروو چوون و ئاوپزان دەترسىم. تۆ سەرى ئەو مندا لىنەت ئازاد كە و مەھىلە دۆست و دوژمنم پى خۆشپىت و ئابرووم بچى. ناوم مەخە پۆژنامەكانەو، من چارەپەشم و ھەزار جۆرە بەدبەختى و چەرمەسە رىم كىشاو. بەلام ھىچ كات بى ئابروو نەبووم. تكاىە بى ئابرووم مەكە و تكات لىدەكەم، تكات لىدەكەم لىم خۆش بە و ئابرووم پيارىزە.»
 دەبەھوئى باوئەش بە لاقمدا بكات، ھەلیدەستىنم. بە شىوئەيەكى فەرمان پىدەرانە دەنگم ھەلدىنم و پى بە ژوورەكە دەگورپنىم:
 -«تەنيا تاوانى تۆ ئەوئەيە كە گوئى بە فەرمانەكانى من نادەى.»
 -«من بىجا دەكەم. ھەر چى ئىو ھەبفەر موون مووبەموو بەرىئەو دەبەم و سەرم لە رىتدايە و بە موو لە فەرمانى ئىو لاندەم.»
 -«كە وايە ھەر ئىستا دەروئى و دواى ئەوئەيە ھەبىكى ئاسپرىنت خوار بە ئارامى رادەكشى و دەخوى.»
 باوكم بە فەرمانتە، فەرمانتە و بە چاوان، بە چاوان لە ژوورەكە چوو دەرى.
 چەند سانىك دواتر بە پىدزە دەچم بۆ دالانەكە. دەنگى پرخوھۆرى باوكم ژوورى نشىمە نەكەى داگرتوو و لە شوينىكى نادىارىشە وە چرىكەى خويىندى چورەپۆپنەيەك دىتە گوئى.

گۆڤارى ئىلېكترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىي بائە

« ئەلیم نەرۆم لە شارەكەت! شالونەوارەكەم!»



مه هاباد. دوکتۆر ئەحمەد ئەحمەدیان

شالوورەكەم!

تەوارەكەم!

ژیاری و ژیان و مان و لان و حالەكەم!

دلئەرخەیانەكەم!

كەسى كەسم!

كە سببى هەناسەمى!

كەسایەتى و پیتناسەمى!

كە تۆى بەشى وشەى گەشە ونەشە،

لە ناو دوونۆیى قامووسى خەمپەوینى خەونى خۆت و خۆم،

هەگبە-وشەى گەشە و ورشە و گرشەى، ئەتۆ!

بۆ تان و یۆى تەونى تۆكەمى خۆزگە و خەيال و خەونى خۆ،

یەكەم، دووهەم، دوايىن وشەى ئەلفووبیتكەى تىكچندراوى

فەرھەنگۆكمى!

پرواتاوو تەژى لە ژین و ورشەدار و خۆرى

پرلەگرشەگرشمى،

تۆ خوازەى خانوولەى ژیان و مان و بوونى كە ونمى

زمان و زار و زاراوى پیتانەمى،

تۆ پیتشگر و تۆپاشگرى پرزاووزیى وشەدانى شوناسمى،

تۆ تیکەلاو و لیکدراوى گۆشت و پیتست و ئیسك و هەست و

نیستى،

هەلۆیست و ویست و نەست و هەست و خوستى خەست

و، خەون و خویتمى،

رەسەنترىن پیکهاتە و توخم و ماكەى بوون و مان و ژینمى،

تۆ هیمى هەوەلین و دواهەمین داھیتانى ئافرینەرانی،

تۆى داھینەر!

بۆ هۆنە و بۆنەى مانەوى هەرمانمى،

تۆ ماكە و توخمى گەوھەرىنى وو هەناوەكى بۆ ژیانەووم،

تۆستپان و تۆ لاوك و سیاچەمانەوو حەیرانمى،

هەست بزوینى و بیریژینى و دل ئەنگیوى و هزرشویین!

ئەتۆى هەودا و هیما و هەوین و هو،

بۆ واتای هزرى بزر و، پاكژیى پیتناسە ووشوناسى خۆ،

تەوارى تەرزى بەرزى بەرزەپۆیوى بەرزەفرمى، تۆ!

بەرى بەیان لە شەقەى بال ئەدەى لە قەندیلی قەلاى عەویقى

ئاسمان، ئەتۆ!

شەقەى شابالى شای شاخان،

سەیدای شوخان و،

چلچرای شكۆى شارانمى!

كە "دئ"م و "دئ"م و "دئ"م، ئە لیم نەرۆم لە

شارەكەت!

كە چوارچرای چرۆ-ئاژۆى پیتەختى پرپیتى شوناسمى،

كە راقەى تاسە و پاسان و پاپسكانى پەسلانمى،

كە هو و هەودا و هەوینى گشت هەبوونمى،

كلیل-وشەى دەرگای قەلاى پیتشەنگانى پیتشكە و تنخوازى

پیتشپەوى!

شاسوار و شوپرەسوار وشەنگە-شوخواسوارى پیتشپەو و

پیتشەنگمى!

شازادەى شارى شانازىى شكۆدارانى شەوتارینمى!

بەیان نامەى سنووربەزینى كەوشەنى شكۆى شوناسى

شاراوى،

سەرۆكى شارى بیری ژيارى رۆژاوا لە رۆژەلاتمى!

تۆ چارەنووسمى،

تۆ پرووگەمى،

تۆ نویتكەى گیرابوونى هانا و گازەمى!

پینووسى بەخت و تەخت و هات و هەم نە هاتمى،

تۆژینگە و ژوانگەى پاكژی بۆ ژیان و ژان و بۆ ژوان،

تۆ باوكى بىر و بىرى باو و باوى بىر و بىرى باوكمى، گۆلم!

تۆ بىی پرپیتى سەروشەى بیستان و باغى بەربەیانمى!

منیش ئەلف كە بىی ئەببىنە ئەلفووبیى پرئوى پوونى

كانیاوى ژوان و ژین!

من دانەرى فەرھەنگى ئەلف و بىی كووچەى دوارپۆژى پیک

لكانى بى میناك ئەبم،

گەر بىی بلیى كە دەبمە یای وینای ئایدای كووچەى گۆرىن!

تۆ ژان و ئاخ و، ژوورى ناخ و ژىی كەمانى ئەودەلى تەژى لە

ژەنگ و ژارمى،

كەوابوو ژىی كەمانەكەى دلم! گۆلم!

دلم لە ژەنگ و ژارى داپران و هەلبیرانى دلەبریت بشۆرەو،

بەگۆژمى ئەو تەوژمە بى سنوورە ژان بەزینەیهت،

بە گۆرمى ئەو گۆرى كۆلى دلى پرى لە پار و پاژە وو

هەژانەیهت،

تۆ بیخەرئ دلم بۆ ئاژوان بەرەو بنارى ژینى نوئ،

تۆ بیخەرئ، بەرەو ئەو پیتكەیهى كەگشت دلان دەكەونەرئ

بەرەو ئەوئ،

كە شارى پرژيارى دوور لە ژەنگ و ژارى ژان و،

پر لە ژوان و ئاژوان بەرەو ژیانەووه و هەژانى بەربەیان،

ئەوئ،

ئەلیم كە "دئ"م و "دئ"م، ئە لیم نەرۆم لە شارەكەت!

ئە لیم كە "دئ"م و "دئ"م و "دئ"م و "دئ"م

ئە لیم و، دیم و دیم و دیم و دیم،

ئەلیم كە: بیم،

تواوه پیتى ئەلف و، بیم،

گۆفاری ئیلیكترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىی بانه

ئەلئىم كە بىم و"دى"م، ئىتر نەلئىم: ئەلئىم بېرۇم لە شارەكەت!
 لە پىچكە يەك كە گشت دلان دە كە ونە رى بە رە ونە وئ،
 چلۇن بېرۇم، چلۇن بېرۇم،
 لە ناخى ياخى خەونىشم خۇ ئەر بلىم :
 ئەلئىم بېرۇم لە شارەكەت!
 بېروامەكە ،بېروامەكە!
 ئەلئىم كە "دى"م و دىم، ئەلئىم نەپۇم لە شارە كە ت!
 كەپۇيشتم ، بە دەو بەرەو ھەلدېرى دواكەوت ھەنگاوم پى
 ئەنى،
 كە پۇيشتم لە شار، دژى ژيار وژيانەو ەبووژانەو ە
 ھەژان ئەبى،
 كە پۇيشتم لە شار ئەبىتە ئاژوان بەرەو كەژاوەى ژەنگ و
 ژارى
 ژوان-بەزىن و ژان-ھەژىنى پابردووى خەسار،
 كەوابوو من دژم بە ئاژوان بەرەو بەرەى ھەلاتووى دژبەر و
 دژى ژيارى شار،
 كەوابوو من چلۇن دەپۇم، چلۇن دەپۇم!
 شالوورەكەم!
 تەوارە كەم!
 ژيار و ژيان و مان و لان و حالەكەم!
 دلئەرخەيانەكەم!
 كەسى كەسم!
 كە سىنى ھەناسەمى!
 كەسايەتى وپئناسەمى!
 ئەلئىم كە "دى"م و دىم، ئەلئىم نەپۇم لە شارە كە ت
 شالوورەكەم!
 تە وارە كە م!
 بەرى بەيانەكەم!
 بەبۇنەى بەربەيانى بۇنەى بوونەيەك!
 بەرەبەرە لە ئەمبەر ئەوبەرى بەرى درەختى بىتم بى بەرى
 مەكە!
 كە خۇت بەرى درەختى بانى بىرى باوى شاخ وشارمى!
 بە بۇنە وبيانوى ئەو بەرامە وپۇن وپۇنەو،
 درەختى تەختى بەختى وەخت و سەردەمانى خۇت و خۇم و خزم
 و خۇ،
 چرۇ وگول وگەلاگە لاگە لاى گول-نیشان وگەل-نیشان ئەك!
 گولم! ئەتۇ گەراى گرى گرووى گەپيانى بوون-گەراى گەلى!
 بىرى نوپا و باوى بىرى بوون-گەرات، گەپيان گەپيان،
 گەراى كر دوو، چ نوئ گەرايە ئەو گەراى گۇرىن!
 تۇشارى شەوبەزىنى بى دژ وقەلاى قەلافەتى بەرى بەيانمى!
 لە پۇژھەلات تۇ بەژنى ژىن-ھەژىنى بى دژ و پكابەرى كەژى
 ژيانەو،

تۇكىژى ژىرى بىرى پۇژى باوى پېرەتاوى پۇژناوای
 بەلئندەرى!
 كەوابوو من چلۇن ئەپۇم، چلۇن ئەپۇم!
 لەشارەكەت چلۇن ئەپۇم!
 دەلئىم كە بىم، بەرى بەيان! چلۇن ئەپۇم!
 كە سواوم و تواوم و بوومە سەروشەى وشەى بەپىتى بەر
 بەيان!
 كەوابوو دىم و،
 دىم و دىم و دىم و دىم!
 كە 'دى'م و "دى"م و "دى"م و "دى"م:
 ئەلئىم نەپۇم لە شارە كە ت !
 كە شار و ژيار و ژيان و مان و حال و ماللى،
 شالوورەكەم!
 تەوارەكەم!
 شالوتەوارى خۇش-چر و چرىكەكەم!
 شالوتەوارى بەرزەپۇيوى بەرزەفر!
 شالوتەوارى بەرزەمژ، پىپىت و فەر!
 شالوتەوارە خۇش پەر و گەر و خۇش بال و باوہكەم!
 شالوتەوارە تەرز و بەرزەكەم!
 ئەلئىم نەپۇم لە شارەكەت!
 ئەلئىم نەپۇم لە شارەكەت!
 شالوورەكەم! تەوارەكەم!
 شالوتەوارە تەرز و بەرزەكەم!
 رىچكەشكىن! پىو بەزىن! سنوورپەرىنەكەم!
 شالوتەوارە بىرخەملىن و ناخ ھەژىنەكەم!
 ئەلئىم نەپۇم لە شارەكەت!
 ئەلئىم نەپۇم لە شارەكەت!



ئۆلپويز مارجورى (شاعىرو نووسهري جامائىكايى)
وه رگيتر: عهلى سوهرابى.سنه

هه مووكات

وهك جوولهى ريزى قرژانگى بيخۆ
كه له زهلكاوى "مانگرو" * تا بهستينى زهريا
دينه پيش
هه مووكات وهك
سئيهري لقويۆپى نه خلستان
كه چه مه پاي شان و برين
زۆر له ميژّه ده زانم
كاتى نازلّ ده بى ده بمه دوورگه يهك
له نساى
جهنگه له وهرزينه و بارانيه كاندا
وا
له نيو خۆف و هيو ده له رزم
له چه مه پاي
كاتى چۆكدانى گه لاكاندا
من ئەم جور گوننه دردوونگاوييه
ئەزموون ده كه م
هه مووكات، ئاخ هه موو كات
له گه ل دلى كه
داگير ناكري

* مانگرو: ناوى جهنگه لى زهلكاوى له كارائيه



شيعر: رها عه لپوور
وه رگيتر: عهلى سوهرابى.سنه

گا هۆدهم پر ده بى له لۆتكه و
گه ميه كان له كراكه مدا به برشت، دووكه ل له كه په نا ده دن
ده بى جوگرافيايهك، له نگره گه يهك، بايهك چى كه م.
من له مه تافيزيك باس ناكه م
جوگرافيايهك به ميژوو قه رزارم،
به جوگرافياش مۆته كه م.
ده بى بگه ريم و زه ريايهك چى كه م،
ته نانه له گيرفانه كانيشمدا كه منيان وي لّ ده وي.
من له مه تافيزيك باس ناكه م
له ئەسپانى بى برشتى باپيره گه لى ده وي م
كه له خۆمدا په سه ندم ده كه ن.
خۆزگه منيش ئيوه ده بووم.
گا گيرفانه كانم پر ده بن له با و
خه ريكم له ناوچه كوستانيه كان
زه ريا نا، له كه لاكى زى ده گه ريم.

سنه. عهلى سوهرابى



شيرينه كه م!

هه رچى چرپه ي باران و
گو يى تينووى باخ و
چاوى گه شى چرۆيه
هيمى ئەشقه به هاريه كه ي من و تۆيه ...

گۆفارى ئېلېكترونى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانه

كورتە چيرۆكى زهماوند



سه رده شت. ئيبراهيم ئەمىنى "مه تين"

هيو گيان، تۆ ناتهه وي بيت بو زهماونده كه؟
نا ژاله گيان.
لاى منالانى ته لاق، زهماونده كان هه موو درۆن.

كورتە چيرۆكى _ نا _

سه رده شت. ئيبراهيم ئەمىنى "مه تين"

دايه گيان:

تۆ نه خۆشى دريژ خايه نت هه يه؟
نا كچى خۆم.
نه خۆشى چى؟
ئوه چ برسياريك بوو؟
كى ئه وه يى گووتووى؟

ئهدىي بو مامۆستا ئەمرو له ته له فزيونه كه دا گووتى:

گه ر ژنيك نه خۆشى دريژ خايه نى هه بيت، ئه وه مي رده كه ي بو هه يه ژنيكى ديكه ش بينيت!

قوله سه فەر

سه رده شت. هیرش بیتووشی



رۆژی یه کهم - بهشی یه کهم

یه کهم رۆژی مانگی ئادار بوو. (۱۴۰۰/۱۲/۱) زهوی کهولی سپی پۆشیبوو. چلهی گچکه ئه گهرچی هه ره شهی ره قهه لێنانی کۆرپه ی له ئامیزی دایکیدا ده کرد و ته زووی به ناخی مرۆفدا دینا، له دوایین ساته کانی ته مه نیدا پشووسوار و که له لا په له قازدهی مان و نه مانی ده کرد. کاتیک به دهنگی ته له فۆنه کهی به ریز حاجی حه سه ن جه هانارا له مان هاتمه ده ر، کله به فره کان وه یلان و سه رگه ردان له ئاسمانی نیوچاوان گرژه وه خۆیان به سینگی زه ویدا ده کیشا. له سه ریه ک که له که ده بوون و تا قولاییان ده گرت. دوا ی سلاو و سه رکه وتن، ترومبیله که گرمیه کی کرد و تاراده یه ک به دژواری به سه ر به فره که دا خزا و وه رسووپرایه وه. بی وه ستان به ره و ئامانجی دیار و دیداری هاوڕینیانی چاوه روانمان به ریزان کاک عوسمان ئه سه دی و کاک ره حمان قازی له شاری شنۆ وه ری که وتین. ترومبیله که وه ک ماریکی خوش خه ت و خال به سه ر سینگی جاده کانی ناوشاری سه رده شتندا ده خوشی، سپه ری تایه کانی و خزهی به فری سه رزه وی وه ک نه وایه کی دن بلاوین هه ست و هه ناوی مرۆقیان ده لاوانده وه. به لام هه رکه له به رزایی دۆلتانچک کلابوون و به ره و ناوشار داگه رایین، ورده ورده له پۆزایی به فره که کهم بۆوه و له ته نکي دا. یه ک له دوا ی یه ک کۆلان و شه قام و باله خانه به رز و نزمه کانی ناو شاری سه رده شتمان جی هیشت و ده روازه ی دواوه مان پیه ودا. ئینجا به ده م باس و دوان له کیشه و پیه وکانی ژیان به ناو شارۆچکه ی نه لاس و شاری میروای مه لاهه لیلی زانادا رۆشیتین، به ته نیشته سه برانگای پردانان و ناوگونده کانی مه نگورایه تیدا را بردین، له بردی بادیناوی په رپه وه، به یان تایی ده شتی پیرانان و ناوشاری پیرانشاری شانشیندا تیه و کشایین. به ته نیشته کارخانه قهندی چه وه نده رخۆر و ناوجه رگه ی ده شتی لاجاندا ئاودیوی ئه شکه وتی به یرم و ده شته دیله که ی جه لدیان بووین. له سی ریبانی نه غده به ره و شاری دیرین و میژوویی ده بان زانای خاوه ن بیر و مه کۆی تیدا چوونی سمکۆی نه م به ده سته نه یارانی قین له دن لمان دا، هه نگاو به هه نگاو به ره و دیداری یارانی هاو بییر چووینه پیش تا پیمان نایه ناو شاری شنۆ و له به ر ده رگای مالی کاک عوسمان ئه سه دی له نگه رمان گرت.

رۆژی یه کهم - بهشی دووه م

شادبوونه وه مان به شاره جوانه که ی شنۆ و دانیشتوانی نیشتمان په ره ری، پاژیکی نو ی له ژیان و سه فهران بوو. دوا ی ده رکردنی پشوویه کی کورت و فراوین و ته یاربوونی کاک عوسمان، که وتینه راوێژ و دوان له سه ر چۆنیه تی به کگرتنه وه مان ده گه ل کاک ره حمان قازی که له پر ده رکوت و به هاتنی سووکناپی به هه ناومان دا. به ده م بزه ی سه رلیو و فینکایه تی بیرمانه وه له ژۆر ریژنه ی باران و ره یله ی گلیره دا که رسته و پیداو یستییه کانی سه فهران له سه ر پشتی ترومبیله که دا به ست و خیه ته ره شیان تی وه رگیرا. له دوایین ساته کانی رۆشیتندا کاک ره حمان حوسین زاده هات و چاومان پنی روون بۆوه. داوای هاوڕینییه تیمان لی کرد، لاقی ده گه ل دانه کردین. ئینجا جیگاگۆرکی شوفیر و شوینی دانیشتن کرا، حاجی حه سه ن له لای کاک ره حمان دانیشته و منیش به ته نیشته کاک عوسمانی سوکانداره وه پالم دایه وه. دوا ی رشتنی گۆزه لکه یه ک ئاوی روون له دوا مانه وه، به ره و ئامانجی روون و شوینی نادیارمان وه ری که وتین. به ده م ریگا برینه وه که وتینه قه ول و پر و گێرانه وه ی باس و به سه ره ات و قسه ی نه سته ق و پیکه نیناوی. بریارمان دا روون و ره وان و بی توینکل ده گه ل یه ک بدوین و بی ره وه ره یه کانی ئه م سه فهران بکه یه نه تویشووی هه مو هه نگاوه کانی دواترمان. راسته! به ویستی دل و بۆ به سه رکردنه وه ی شار و شوینه میژوو ییه کانی ناوخۆی ولات ده چووین، به لام چاویکمان هه ر له دوا ی خۆمانه وه بوو. ئاسمانی زنده که شمان وه کوو ئاگای له دل جیماو و چاوه کانی چاوه روانمان بی، چاوه کانی وشک نه ده کرده وه و بی پسانه وه ئه سیرینی روون و رۆنکی ره وان به سه ردا ده باراندین. به ناو شاره کانی نه غده و محه مه دیار، سی رای داره لک و ترشه کان، میانداو و مه له کان، بناو و عجه بشیر، ئازه رشار و ئیلخچی، سه رای ته وریز و بستاناوا، میهره بان و سه راب و نینیدا را بردین و دره نگانگی شه و سه رمان به ناو شاری (سه رعه ین) له پاریزگای ئه رده بیلدا کرد. سه رعه ین شاریکی کویستانی هه لکه وتوو له سه ر دووربانی نیوان باکوور و ناوه ندی ئیرانه. هه رکه له ده روازه ی شار چووینه ژوو و له ناو شه قامه سارد و به فراوییه کانییدا خۆمان بینیه وه، به شیه یه کی چاوه روانه کراو چه ند که سینگی سه روگولاک دا پۆشراومان له م به راو به ری جاده کان به رچاو که وت که به دیار هاتنی میوان و بردنه وه یان بۆ شوینی به کردانی خۆیان راوه ستابوون. ده گه ل یه ک دوویکیان دوا ین و پیک نه هاتین، له نه نجامدا به سه ر جیگایه کی گونجاو دا که وتین و پالمان دایه وه.

رۆژی دووه م

رۆژی دووی ئادار بوو. هه ناسه ی ساردی زستان له سپه لکی دارو به رد و ده ر و ژووری شاری سه رعه ین و ده ور به ریدا هه ر له گه ردا بوو. سه رما ته زووی به ناخدا دینا. زه وی سپی پۆش، شار بیده نگ، ئاسمان مۆن و هه وا ئه وه ندی بلنی سارد بوو. دوا ی هاتنه ده ر له ماله که و دانی مز و کربی ئه و جیه، بارگه ی سه فهران له سه ر پشتی ترومبیله که دامه زانده وه. بی گه ران و سه ردانی هه چ جیگایه کی ئه و شاره میژوو ییه که خاوه نی ژماره یه کی زۆر کانیو و سه رچاوه ی گه رم و شوینی سه رنج را کیشه، بیده نگ و سه نگین به ده روی چوونه ژوورماندا بۆناو شار، هاتینه وه ده ر و به ره و ناوه ند و باشووری ولات وه ری که وتین. وه کوو خرۆکه ی سوور که به ناو جوگه ی خوین و ماسوولکه کانی جه سته دا بی وه ستان ده رۆن و تیناوه ستن، ترومبیله سپیه که ی ئیمه ش به سه ر سینگی جاده کانددا ده خزا و بۆگه یشتن به هۆبه و هه واری ویستمان سه ره به ست و بی ده ره به ست ده رۆشیت. یه ک له دوا ی یه ک شار و شوینه کانی سه ر ریگامان وه کوو ده نکي ته سه بیح به هه ودای ریماندا به ردا نه وه که بریتی بوون له: ئه رده بیل، که مه ره به ندی خالخال، زه نجان، ئه به ره، خوره مده ره تا گه یشتینه ناوشاری بوین زه هرا و فراوینمان خوار، ئینجا هاتینه ساوه، سلفچگان و به ته نیشته شاری قۆمدا تیه پرین، له ویشه وه هاتینه دلچان، مه یمه، وزوان، مورته خۆر و به دنیا یه ک هه ز و خۆزگه و ئاواته وه سه رمان به ناو شاری ئیسفه هانی دیریندا کرد. کاتیک گه یشتینه ئه وئ شه و بوو، ماندوو بووین، به دن ئاره زوومان ده کرد هه رچی زووتر شوین و جیگایه کی گونجاو بۆ پشوودان و مانه ی ئه وشه وه بدۆزینه وه. له گۆره پانیکی ناوشار که به (مه یدانی نه خشی جیهان) ناوده برا، سه ردانی چه ند خه وتنگه یه کی جۆراو جۆرمان کرد و

دلمان ئاوی نه خواردهوه. له گهرمه ی دوان و چاوگه ئیرانمان به دوا ی ناوینشانی شوینیکدا، له پر کوره گهنجیکی ماندوو له چنگی ژیان و په شوکاو وه کارگی بهار له په نامان هه لتوقا، به لاله پته کهوته دوان و په لقاژه که وه ک نیچی ریکی سرکی زوزان له ته پکه و داوی پاوانخوازی خۆیدا راومان بکات و به قازانجی بنه ماله که ی بمانقوزیتتهوه. به ناماژه ی تل و نیگای هیلاکی رهوتی ریگا و نه ژماری جاده کانی تا سنووری ماله که یان پیشان دایین، به ماتۆره ماندوو ه که ی ژیرپنی کهوته پیشمان و وه ک دانه خۆره ی چهنده ساله به دوا ی خۆیدا رکیشی کردین. دوا ی تیپه رین به چهنده جاده و چهنده چواررێبانیکدا، خۆی به کۆلانیککی تهنگه به ردا کرد و هه تا به رده رگای ماله که یان بهندی نه کردین. سه یر ئه وه بوو کاتیک گه یشتینه شوینی مه به ست، کوریککی تری وه ک خۆی که رولان، به لام وریا تر له به رده رگای ماله که چاوه روانی ده کردین، ئه وه ندی بلینی یه ک و دوو ده روازه ی مالیان به روودا کردینه وه، شوینی حه وان هه یان پیشان دایین و بی کیشه له سه ر پیدانی مزی مانه وه مان له ماله که یاندا پینک هاتین. دایکی ئه و کورانه که ژنیکی ریوه له ی گچکه و کز و لاواز و بی وازی ده نواند، به پیرمانه وه هات و بی پرسیار و دوان کهوته باس و پینه له دانی کوره کانی و به گویندا خویندین که ئه و جووته کوره ی فره ژیر و وریان، خولی ره وره وه ی ژیان و گوزه رانیا ن به هۆی هه ول و تیکۆشانی ئه و دوو کوره بی زمان و گوینه ده خولیتته وه، هاوسه ری ژیا نی گرده نشینه و تا قه کچه که یان له داوی که سینی ئالوو ده به ماده سه ر که ره کاندای گیری کردوو و ئه ویشیا ن بۆ که راه ته وه سه ر که ری پۆلوان.

تایبه تمه ندی گه شتی رۆژی دووی ئادارمان له وه دا بوو که به ناو سی کهش و هه وای جیاوازا دای تیپه رین. کاتژمیر ۱۱ به یانی به کویستانی (گورجق) له نیوان ئه رده بیل و زهنجاندا را بردین که به رزاییه کانی سپی پۆش بوون و په له ی ره شیا ن تی نه که وتبوو. کاتیک له کویستانه که دابه زینه خوار و به دیوی زهنجاندا شو ر بوینه وه، کاتژمیر ۱۱ و ۳۰ چرکه ی به یانی بوو. به سه ر ده شتیکی پا ن و به رین به لام بی که لک و که ویر ئاسادا که وتین که نه به فری لی بوو، نه هیچ سه وزایی و داروده وه نیک. هه ردیکی وشک، ده شتیکی چۆل و قاقر، بی ناو و پر له درکی وشتر خۆره. ته نیا جارو بار مینگه له بزنیکی تایبه ت به و ناو و هه وایه به رچاو ده که وت که به ناو چقله کاندای ده گه ران و به وشتی ملۆمۆی پاروه خوار دینیکان ده کرد. به لام کاتی له شاری ساوه تیپه رین و به ره و سلفچگان هاتین به سه ر زه و ی و زاریکی زه نویر و جواندا که وتین که گیا بالای کردبوو و زه و ی به خۆی ده نازی.

رۆژی سیپه م

تیریز و رووناککی خۆری به یان خۆی به ژوو ره که ماندا کردبوو که له خه و رابووین. به کردنه وه ی په نجه ره ی ژوو ره که مان شه نه بایه کی فینک هه ست و بیرمانی لاوانده وه و مزگینی رۆژیکی سامال و بیگه ردی پی دایین. دوا ی خوار دنی قاوه لئی و را ده ست کردنه وه ی کلیلی ژوو ره که مان به خاوه ن مال (باباتیان)، هه میسان که لوپه ل و پیندا ویستییه کانی سه فه رمان له سه ر پشتی ترومبیله گۆرین دابه ستنه وه. به ره و ناوه ندی شار و ناواتی دیارمان هاتین، شوینیکی گونجا و باشمان بۆ لیرا گرتی ترومبیله که دۆزییه وه. بی راهه ستان و خۆبه ندرکن به ره وشوینه دیده نییه کانی نه دیتوو مان وه ری که وتین. بی هیچ نه خشه و پلان و به رچاو روونییه ک له ناوه ندی چوارباغی عه بباسیدا خۆمان بی نییه وه و به ره و رووی کۆته لیک به ناوی شیخ به هائی بوینه وه. به جلوه رگی ره سه نی کور دییه وه خه ریکی وینه گرتن ده گه ل کۆته لی ناوبراو بووین که پیاوینکی ره نگ پیاوا نه و ده م به بزه به ره و روومان هات و وتی: ئیزن بدن من وینه یه کی به کۆمه لتان لی بگرم. ئینجا کهوته پینه له دانی کورد و جوانی کوردستان و گیرانه وه ی بیره وه ره کانی سه ره ده می سه ربازی خۆی له شاری پیرانشار. ئه وه ندی بلینی ریزی لی گرتین، لامان دانیش ت، چای بۆ بانگ کردین و ناوینشانی شوینه ناودار و میژوو بییه کانی شاری ئیسفه هانی پی دایین. له سه ر پینشیا ری به ریزیا ن دوا ی گه رانیکی کورت به ناو چوارباغی عه بباسی ناوین و چاوخشان دینیکی دوورا دوور به سه ر چوارباغی سه روو و خواروودا، یه کرا ست چووینه سه ردانی باغی چل ستوون که به وته ی به لگه نامه کان ۵۸۰۰۰ هه زار مه تری چوارگۆشه و به شیکی بچوو ک له باغی جه انما یه که له سه ره ده می شاعه بباسی یه که مدا دروست کراوه. کۆشکی چل ستوون که ئیستا به ناوی مووزهی چل ستوون ده ناسریت و وه ک حه نتیکه خانه که لکی لی وه رده گیری، بیست ئه ستون ده ک و کۆله که ی له به ردا یه، به لام به هۆی ناوانده وه ی ستوونه کانی له ناو ئاوی ئه ستیره که ی به رده میدا وه ک چل ستوون ده نوینیت و به چل ستوون ناو ده بری. به ردی بناغه ی ئه و کۆشکه له سه ره ده می شاعه بباسی یه که م، له ناو ئه و باغه بژوین و به رینه دا به هیزی شان و ئاره قه ی نیوچاوانی هه زاران کریکاری هه زار تی هاو یژراوه. گه لیک په یمان و به ست و بریا ری دزی و قه ره بوونه کراوی تیدا دراوه و به ستراوه، ژماره یه کی زۆر وینه و به لگه ی سه ر که وتن و تیشکانی شایه کانی سه ره ده می خۆی له چوار دیواری ژوو ره کانییدا به ده سته ی هونه رمه ندانی ئه و سه ره ده مه تیدانه خشا ون و به دی ده کرین. یه کی له و وینه کاره ساتبا رانه نیگاری شه ری نیوان شائیسماعیلی یه که می سه فه و ی و سولتان سه لیم فه رمان ره وای عوسمانی له سالی ۱۵۱۴ی زایینه که به هۆی تیشکانی شای سه فه و ی بۆ خوینبه سته نیوانیا ن و زه ره رمه ندنه بوونی هیچ یه ک له نه ته وه کانی خۆیا ن په یمانی چالدرانی لی که وتۆته وه. به پینی ئه و په یمانه دزیوه، کوردستانی یه کپارچه له نیوان ئه و دوو ده سته لاته نه گریسه دا دابه ش کراوه. ۳/۲ی خاکی کوردستان به رتورکیا که وتوو و ۳/۱ی به ئیران براوه. به لام به وه ش دلیان دانسه کناوه و ئه و سنوو ره ده سکرده ی نیوانیا ن که هه ردوو دیوه که ی یه ک خاک و یه ک مال بووه، کردوو یانه ته ناوه ندی شه ر و کیشه ی نیوانیا ن و به کرده وه ئارواقارا یان له دانیشتوانی ئه ومانه له نکراوه هه لگرتوو، تۆوی ناکوکیان تیدا چاندوو، له یه کتریا ن کردوون به دوژمن، هه رجا ره ی به بیانوویه ک و به دروشمینی بریقه داری گه ل هه لئه له تین له ناو ئه و مانه به شکراره دا په لاماری یه کتریا ن داوه، کاولکاریا ن ناوه ته وه، زه ره دوزیا نی قه ره بوونه کراویان به مال و ملک و ئازالی گونده کانی ئه و ده قه ره گه یاندوو. خه لکی بی تاوان و هه زاریان کردوو ته ئاوردوو گر ه پینچه کانی ئاگری کراوه یان و به قه ول و به ست و په یمانیکی تر و پیدانی پارچه یه ک له خاکی کوردستان وه کوو خوینبایی به یه کتر پیک هاتوو نه وه...

دوا ی گه شت و گه ران و چاوخشان دینیکی تیره ته سه ل به سه ر وینه و نووسراوه میژوو بییه کانی ناو ئه و کۆشکه نسی قورسه دا، هیلاک و ماندوو به ره و خوار دنگه ی (شه هزاد) رویش تین و فراوینمان خوار د. دوا ی نیوه رۆ بۆ سه ردان و بیینی هیمای سی و سی پول چووین که به دریزایی ۲۹۵ متر و پانایی ۱۴ مه تر به سه ر رووباری زا یهنده روودی وشک و بی ئاودا له تینوان بۆسۆی هه ناوی ده هات. له ویشه وه بی راهه ستان به ره وشوینی مه به ست و دیار بکراومان که ته ختی جه مشید بوو، وه ری که وتین. کاتژمیر ۹ی شه و گه یشتینه ناو شاری مه رووده شت که به وته ی به لگه نامه کان نزیک به ۱۵۰ ئاسه واری میژوو بی وه کوو ته ختی جه مشید، نه خشی رۆسته م، نه خشی ره جه ب و پاسارگادی تۆمارکراوی له خۆ گرتوو، ئه وشاره ناوداره له ۴۰ کیلۆمه تری باکووری گه وره شاری شیرازدا پالی وه چیا ی داوینیه وه داوه و به وه ری پیزانییه وه پینشوازی له میوان و گه شتیا رانی شوینه دیرینه کانی ده کات. دوا ی گه ران و سوورینکی که م به ناو شار و شه قامی نزیک ده روازه ی ته ختی جه مشیددا، خانه خوینبه کی

گۆفاری نیلیکترونی ئەنجو مەنی ئەدەبیی باهه

رۇژى چوارم

باشمان دۇزىيە، كىلىلى مالهەكى رادەست كىردىن و بارگە سەفەرمان بەھەرد دادا. داوى پشوو بەھەكى كورت و لەگەرمەى دروستكردى شىودا، يەكى لەھاورىيىنى ھاوسەفەرمان كە خەرىكى چاوخشاندىن بەناو مۇبايلە كەيدا بوو، لەپر مەزگىنى داويىن بىر يارى يەكگرتەنەوى بەنەمالەى باوانى پى داويىن، ئىمەش بى سەرنەجىدان بەچەندوچۇنى ھەوالەكە كىردىن بە شايى و شەكەتى جەستە و بىرى مەندوومان پى رەواند. كەچى بەداخەو و پىزى وادەرنەچوونى ھەوالەكە، بەھوى دەست تىوھەردان لەكارى يەكتر وسوپر دەرچوونى خواردەنەكە بى شىو دەرچووين.

رۇژى چواری ئادار بوو. ھىشتا خۇرى خاوەن وزە و ژيانبەخش بە سروشت و روھ و گيانداران لەئاسۆى سەربەرزەو سەرى دەرنەھىنابوو كە لەخەو رابوووين. رۇژىكى بەھارئاساى سامال و دل بلاوين بوو. شەباى فېنىكى بەيان سەروپرچى چرۆى داروونچكى تازەپشكوتووى ئەو دەفەرەى بەشەنە دەكرد و ھەناوى مەروفي رادەژاند. بەكردنەوى دەرگا و پەنجەرەى دىوھەكان گونمان بە حىلەى ئەسپ و بارەى مەر و ھۆرەى وشتر كرانەو. كاتى ھاتنەدەر و پىدانى مزی ئەو شەو بە خانەخوى موھسىن، ژمارەبەك ئەسپى داہەستە و بەتايبەت دوو كەحلى كويتى پىشان داويىن كە لەجوانىدا كەم وىنە بوون. پاشان بەرەوشوونە ناودار و مېژووويەكەى تەختى جەمشىد و پاسارگاد وەرئ كەوتىن. لەسەر شۆستە و شەقامى نىوان شارى مەرودەشت و بارەگای تەختى جەمشىددا بەدەيان ئەسپ و وشترى زىن و جل كراومان بىنى كە بۇ سواربوون و گواستەنەوى گەشتىاران و وینەدەگەل گرتىن، لەم بەراوبەرى جادەكە راگىرابوون. بەنزىك بوونەو لەدەرگای چوونە زوور بۇناو ھەوشەى بارەگا ژمارەبەك كىزولوى پى سپىراوى كۆك و پۆشتە، چاوكراو و وریا لەبەردەممان قوت بوونەو. بەك ھەولنى دەدا وەكوو چاوساغ و شارەزای شۆینەكان پىشان كەوت و دامانتهكىنى. بەكبان دەبووست بە جلوبەرگى ئەوكات و سەردمە وینەمان دەگەل بگرت و پىمان بفرۆشیتەو، ئەوى تریان تىدەگوشا سەرنەجمان بەرەو شتوومەكە خۇماليەكانى مەلبەندى خۇيان رابكىشىت و بەسەرماندا ساغ بکاتەو. ئىمەش وەك ئۆگر و ئەویندارى تامەرزۆى شۆینەوارە مېژووويەكە بى وەستان و گویدانە ھېچ بەك لەو پروپاگەندانە، بى ئارام و ئۆقرە بەرەو شۆینى مەبەست دەرویشتىن. بەرەوروومان دوو رىز پلىكان بەراست و چەپى دىوارەكەدا تىپەلکشابوون. لەسەر تاشىكى ئاقار پلىكانەكان نووسرابوو: ھەرلایەى لە سەدو یازدە پلىكان پىكەھاتووه. بەكەى ۳۸ سانت پانە، ۶/۹۰ مەتر درىژە و ۱۰ سانت بەرزە. چوار، پىنج یان شەش پلىكان لەتەختەبەردىكى بەك پارچە چى كراو. ئىمەش بەدەم لىدوان و بىر كىردنەو لە چۆنەتى ھىنانى ئەو بەردەگەرەو و تاشىن و چى كىردىن بەوشىوازە جوانە، ھەنگاوبەھەنگاوبە سەسەر پلىكانەكانى دەستى چەپدا سەردەكەوتىن كە لەپروناكاو بەسەر دنیا بەكەى پرلە راز و رەمزی ھونەر و جوانى و گرنگتر لە پلىكانەكاندا كەوتىن. تىمابووین روو لەكام نەخش و نىگارى سەر دەركە و دىوارى بىناكان بەكەىن، وینە دەگەل كام كۆلەكە و كۆتەل و پەيكەردا بگىرن. لەكام لاوہ دەست پى بەكەىن و لەكوى كۆتایى پى بىنن. شۆینەكە بەرادەبەك سەرنەجراكىش و جوانى دەنواند كە مېشك توانای ویناكردن و نواندەنەوى وینەكانى نەبوو. بى سەبر و نەشارەزا بەناو زوور و سەراپەردە خاپوورەكانىدا دەگەرەن، نەخش و نىگارى سەربەرد و وینە و ئەستوونەكە ئاسمان قەلشەكانمان بەچاوى سەر دەنگاوت و بەتەنىشتىاندا تىدەپەرىن. بەلام وردە وردە لەچا و پى كەوتىن و كەلەلا لەسەر كورسپە دەسكردەكانى ھەسەنەو دانىشتىن. ئىنجا بۇجارىكى تر بە چاوى بىر سەرنەجى ھەموو كۆلەكە و كۆتەل و بىكەكانى ئەو دامەرزەو مېژووويەمان داہەو و ھەزاران ئافەرىنمان بۇ ئەو بىروردانە نارد كە ئەو شاكارەيان لەداوى خۇيان جى ھىشتووه.

بەپى بەلگەكانى مېژووويى بارەگای تەختى جەمشىد لەسەر سەكۆبەكى بەردىن بە بلندى ۸ تا ۱۸ مەتر بەرزتر لە رووبەرى دەشتى مەرودەشت چى كراو. درىژاى تەختى جەمشىد كە لەلایەن یونانىيەكانەو بە پرىسپولیس ناوبراوه، بەقەد درىژاى ئاكروپولیس ھىماى شارى ئاتنى پايەختى یونانە. بەلام پانایەكەى چوارھىندەى ئەو. رووبەرى تەواوى كۆشك و تالار و قەسرەكانى تەختى جەمشىد ۱۲۵ ھەزار مەترى چوارگوشەبە. ھەرەك لەسەرچاوە جىاواز و جۇراوچۆرەكانى مېژووويىدا ھاتووه، نزیك بە ۲۵ سەدە لەمەوبەر، لەسەردەمى داربوشى ھەخامنىشدا بەردى بنچىنەى بارەگای تەختى جەمشىد دائراوه، پاشان بەھوى خەشپارشا كورى داربوش و ئەردەشىرى بەكەم كورى خەشپارشاو پەرە بە ئاوەدانكارى و جوانیەكانى دراوه. ماوہبەكى زۆر ناوہندى بەرىوہچوونى بۇنە ئایىنەكان و بەتايبەت جەژنى نەورۇز بووه. بەگۆرەى ئەو كارپوچ و بەردە نووسراوانەى لەژىرئەرز و ناودىوارە رووخاوەكانى تەختى جەمشىددا دۇزراونەتەو، ژمارەبەكى زۆر لە ئەندازىار و وەستاكار، كرىكار و ژن و پىاوى لىھاتوو و بەمشورى ناوخۆبى و پىسپورانى گەل و نەتەوہەكانى تری ژىر دەست و دەسلاتى شایەكانى ھەخامنىشى وەكوو ئاشووربەكان، مېسرىبەكان و ھى تر دەست و دەورىان لە دروست كىردن و رازاندەنەوى ئەو ناوہندە مېژووويەدا بووه و ھونەر و لىزانى و شارەزایى ھەمووانى تىدا بەكار براوه. بەگۆرەى باس و لىدوانى سەرچاوە پەيوەندىدارەكان ئەو بارەگا مېژووويە بە ۱۲۰ سال دروست كراوه. گۇيا ئەسكەندەر مەقدوونى سەردارى یونانى ۳۳۰ سال بەر لە زایىن ھىرشى كىردووه تە سەر تەختى جەمشىد و سووتاندوويەتى، بەوھۆبەو ھەرچى كىتب و بەلگەنامە و ئاسەوارى ھونەرى و كلتورى ئەو ناوہندەبە سووتاون و تىداچوون.

زىاتر لەچوار كاتژمىر بەناو بارەگای تەختى جەمشىد، مەكۆى ھاتوھوت و كەشخەبى نواندى سەردەستەكانى ئەو سەردەمە و شۆینى ئارەق رشتن و ئاخ ھەلكىشانى بى دەستاندا گەرەن، نە ئەمیان و نە ئەوبان دىارنەمابوون و خۆلى فەرماوشى روالەتى ھەمووانى داپوشىبوو. نە لەسەر كورسى فەرمانرەواى شایەكى تاج لەسەر دىار بوو، نە لەبەردەركەى چاوەروانى ھەژارىكى باج بەدەر دەبىنرا. داوى رامان و دامان و تىروانىيىكى زۆر لە گۆرەپانى بەسان كىردى سپا و سەكۆى فەرمان دەركردنى سەركردەكانى بى سەرەوشوین، بە پلىكانە پان و تاشراوہەكانى دەستى راستدا ھاتىنەوہخوار و داوى گرتنى چەند وینەبەكى بەكۆمەل دەگەل كاربەدەستە بى دەستەكانى دەروازەى تەختى جەمشىد، بەناو شارى زرقان دا ھاتىن و تا ناوہندى شارى شىرازى شاز نەوئىستاين. بۇ سپاردنى ترومبىلەكە سەرمان بەگەراجىكى گەورەى چەند نەمۇيدا كىرد. لەبناھوونى گەراجەكە چەند لاوىكى ساوبىلكە خەرىكى بەباكردى دووكەلى خۆخىكىن و فشقىياتى بى جى بوون. لەترسى دەست تىپەنن، زۆرەبى شتوومەكى داوہى ترومبىلەكەمان لە ژوورەكانى پەستاوتن و گاراجمان جى ھىشت. لە خواردنگەبەكى نزیك گەراجەكە فراوئىنمان خوارد. ئىنجا بەدەم پىسپار و داوہەو، داوى برىنى مەودا بەكەى كورت بەسەر باغىكى رازاوەى پرلە دارودرەخت و جوانىدا كەوتىن. سەرايەكى تىدا چى كرابوو، بەرەورووى چووين. لەبەر دەرگای چوونەزور لەسەر بەردىك نووسرابوو: كەرىم خانى زەند ئەم كۆشكە ھەشت گۆشەى لەناو ئەم باغدا بۇ مېواندارى و چاوپىكەوتن دەگەل گەرەناو دارانى ناوخۆ و دەروەو دروست كىردووه و ئىستا وەك ئەنتىكەخانە كەلكى لى وەزدەگىرن. لەكاتى خۇيدا لاشەى بى گىانى كەرىم خان لەم كۆشكەدا بەخاك سپىراوه. داوى تىشكانى بەنەمالەى زەند و بەدەستەوگرتنى دەستەلات لەلایەن قاجارەكانەو، ئاغامحەممەدخان بەكۆنەقىن و دوژمانىەتى دەستوورى ھىنانەوہدەر و گواستەنەوى تەرمى

گۆڤارى ئىلكترونى ئەنجومەنى بەلەبى

كهريم خانى بۇ باغى گولستان داوه، له سهردهمى په هلهوى يه كهمدا هميسان ئيسقانه كانى كهريم خانيان هيناوه تهوه شوينى خوى و ناشتوويانه تهوه. دواى ماوه يهك مانه وه و وينه گرتن ده گهل گلكو و كوته لى كهريم خان، به ره و قه سر و قه لاي تيدانيشته جى بوونى ناوبراو رويشتين. كهريم خانى زهد سالى ۱۷۵۹ى زايىنى پايته ختى فه رمانه روه اوبى خوى له شيراز داناه. ژماره يهك خانوبه رى زور چاكى بۇ تيدا حاوانه وهى خه لكى دروست كر دووه، قه لايه كى گه وره لى له سه ر رو به رى ۱۲۸۰۰ مەتر چوار گوشه به به رزايى ۱۴ مەتر و چوار قونگره ي پاراستن له چوار گوشه ي كوشكه به به جوانترين شيوازى ئه و كاته بۇ ژيان و گوزهرانى بنه ماله كه ي دروست كر دووه. دواى چوونه زورر بوناو (ئەرك) ي كهريم خان و چاوخساندنيكى ورد به ناو زوربه ي ژووره كانيدا، ئه ونيان جى هيشت و به ره و نارامگاي حافزى نهم وه رى كه وتين. محممه د كورى به هائدين ناسراو به حافز سالى ۱۳۱۵ى زايىنى له شارى شيراز چاوى به ژيان هه ليناوه. ۷۵ سال ژياوه، به دريژايى ته مەنى له بوره كانى په خشان و هونراوى فارسى، فه لسه فه، عيرقان و مەنتقدا كارى كر دووه و تيكوشاوه. نارامگاي ئه و هونره ناوداره كه به وه ستاي پەيف ناسراوه، ئه وه ندى بلىي جوان و رازاوه و دل بلاوين بوو. ژماره يه كى زور ئوگر و ئه ويندارى ئه و زانايه خه ريكى زياره ت و وينه گرتن ده گهل گلكو و نووسراوه كانيدا بوون و به ريزه وه ده يانترخاندين. دواى سه رنج و خويندنه وهى به شيكى ديار له هونراوه كان و زياره ت و وينه گرتن ده گهل جوانيه كانى ئه و مەزار و زياره تگايه، به ره و نارامگاي هونريكى ترى له داىكبووى شيراز به ناوى ريزدار شيخ سه عدى وه رى كه وتين. به گه يشتنه ناو حه وشه ي نارامگاي نهم ده گهل دنيايه كى نوى له زانست و زانبارى به ره ورو بووينه وه كه به سه رگلكو و ديوارى ژووره كه يه وه ده بيئرا. به هه ر لايه كدا لات ده كر دووه هونراوه يه كى واتادار و پرله ناموژگاريت به رچاو ده كه وت. زانايى و ليهاتوويى ئه و مەزنه ناوداره ي دنياى ژيارى به هيچ چاو و بييرىك مەزنه نده ناكريت و ته كانيشى به راده ي دنياگه ربه كه ي له سه ر هه ست و بييرى هه مووان شويندانه ره. دوو به ره مەى ناودارى گولستان و بوستان و هونراوه كانى ترى له دنياىا بده دىان زمانى زيندوو وه رگيردراونه ته وه و كه م كه سى دانيشتووى ولاتانى دنياى ناوه راست هه يه وته يه كى ريزدار سه عدى به رگوئى نه كه وتين. يان له به رى نه بى. دواى ماوه يهك مانه وه، زياره ت و وينه گرتن و خويندنه وهى به شيكى كه م له دنيايه ك زانايى ئه و مەزنه، مالاواييمان له وشوينه پيروزه ش كرد و هاتينه دهر. توزيرىك به دژوارى چووينه وه سه رگاراچه كه. به خيراىي شته كانمان له سه ر ترومبيله كه قايم كرده وه و بى دواكه وتن به ره وشارى قه لات له ۲۰ كيلومه ترى شيراز وه رى كه وتين كه دوستى دوستيكمان به ناوى (مه دى نه وه بخت) ده ميگ بوو چاوه رواى ده كردين، به گه يشتنه جى شوين و جياگايه كى گونجاوى بۇ پشودان و مانه وهى ئه و شه وه مان پيشان داين. دواى پشوو به كى كورت و هه ناسه يه كى ئاسوده كه وتينه شيوه ردا نه وهى خو شيه كانى ئه و روزه مان و به بادانى ناخوشيان، كه چى زور به داخه وه له ريگاي گه يه نهره گشتيه كانه وه گوئى بيستى هه وائى په لاماره به ربلاره كه ي رووسياى زله يز بوسه ر دانيشتوانى ئوكرائيناى بى تاوان بووين و دايجله كاندين. ئه زئوى خه مى پى له ئاميز گرتين و بوناو قوولاى بيروه وه ربه تاله كانى هه ميشه يى خومانى جاله كردينه وه.

رۆژى پينجه م

ده گهل هاتنى شه به ق و سه رده رينانى خور له ئاسوى روون له خه و رابووين. توندوتول خومان پينچايه وه، دواى ده برينى ريزيكي زور بوخواهن مال و مالاوايى، هه ميسان پيداويستيه كانى سه فه رمان له سه ر ترومبيله كه قايم كرده وه و گورج بوى ده رچووين. به شاره كانى هوماشار، سپيدان و ياسوجدا تيه رين و زه مى نيوه رومان له سه يرانگه يه كى گه چساران به جهرگ و دلى شه ك مەريكى دابه ستەى ئه و ده قه ره به سه ربرد. ئينجا به شاره كانى بييه هان و رامهورمزا رويشتين و درهنگانى شه و گه يشتينه ناوشارى عه ربه نشيني ئه هواز. يه كى له هاوالانى هاوسه فه رمان ده گهل دوستيكى ديبرنى به ناوى ريزدار (عه لى بروايه) دانيشتووى شاره ديى (بروايه) له ۲۰ كيلومه ترى شارى ئه هواز كه وه ك شاروچه يه كى پيشكه وتوو ده نواند، په يوه ندى كر دبوو و هه وائى هاتنمانى دابوو، ناوبراو به وشه وه درهنگه له سه ر ريگاي گونده كه يان به ديارگه يشتنى ئيمه وه ويستابوو و چوارچراى ترومبيله كه ي پيكر دبوو. به چاوپيكه وتنى ترومبيله كه ي ئيمه چرايه كى به خيره ينانى ئاراسته كردين و بى نيخه پيشمان كه وت. به دوايدا هاتين و تا به ره يوانى حه وشه كه يان به ندى نه كردين. ده گهل دابه زين و به خيره ينان به راده يه ك هه ستى پينخوشبوونى خوى به چوونمان بوماله كه ي ده بري له گوئن نايه ت و ته نانه ت پينووسيش پى ناووسرى. هاوسه ر و منداله كانى به ويه رى ئيكرامه وه به پيرمانه وه هاتن، وه ك كه سانى زور نزيك به خويان پيشوازيان لى كردين و به خيريان هينان. ده رگاي ماله كه يان كه خانوويه كى ته خت و ره خته له حه وشه يه كى به رين و خاويندا بوو، به روودا كردينه وه. گه لاشين و شوهره كانى دوو دارخورما به رز و ئه ستوره كه ي بنارى حه وشه كه يان له سه ر شيوازى كرونش، به شنەى شه ويا ده شاننه وه و باهوشيني جه ستەى شه كه ت و ماندوو يان ده كرد. هه ركه وه ژوور كه وتين ده گهل ژماره يه كى تر له شتى نامو به ژيانى رابردوومان ئاشنا بووين. ديواخانيكى جبارى هه راو كه ويندچوو زور ژن و پياوى گه وره ي تيدا دانيشتين و به هارى ته مەنيان به خه زانى ژيان گه ياندى، له ئاميزى گرتين. له پينى ديوه خانه كه مه قه ليه كى بريقه دارى پرله سكلى گه شاهه، قوربه كى شووشەى گولدار و كه تريه كى پرله ئاوى وه ك نيگار له سه ر نه خشابوون كه هه لم و هالاوى كوليني هه ناويان له گه رووى لاريانه وه به قوپه ن ده هاته دهر و بلاو ده بووه. ئه م به راوبه ر له سه ر فه رشه كان كورسى بى پيچكى له سه ر دانيشتن و ئانيشك دانه وهى تاكه كه سى دانرايوو. بوخواردنى شينومان نانى گه رم و تازه يان هينا كه بوو به هوى رمان و پرسياركردندان له چونيه تى دروست كردين ئه و نانه به ودرهنگه، له وه لامدا وتيان ئه وه نه ريتيكي كوئى بوماوى باوانمانه، كابانه كانى ئيمه ده بى سى زه مه به راده ي دانيشتوانى سه رخوان نانى تازه و گه رم ئاماده بكن. دواى خواردنى شينو و به دوداچوون بو رابردووى خاوه ن مان، ده ركه وت كه جه نايان نه وهى شيخ خزير (شيخ خدر) يه كى له بنه ماله گه وره و ناوداره كانى عه ربه يى ئه هوازه، له كوئنه وه باب و باپيرانى سه ردار و پيشه وائى دانيشتوانى ئه م ده قه ره ي خويان بوون و زور بارودوخى خوش و ناخوشيان به سه ردا تى په رپوه.

رۆژى شه شه م

به دهنگى چرته ي باران و گزه ي با له خه و رابووين. رۆژيكي ته روووش و پرله خو شى بۇ دانيشتوانى ئه و گه رمه سپره بوو. ئه گه رچى مانه وه مان له ماله ته نيا شه وى بوو، به لام بيروه وه ريه كانى تا هه تاين. دواى خواردنى قاوه لتى و مالاوايى بى وه ستان و پشودان به ناو باغه يه ك له دواى يه كه كانى دارخورما و زه وى و زا ره زه نويره كانى گياچنووردا به ره وديارى باوانمان وه رى كه وتين. دوخ و هه رته ي وه ريزى و كشتوكالى ئه و ناوچه يه وه رزيك و بگره زياتر له پيش ده قه رى ئيمه وه بوو. به هه ر لايه كدا ده تروانى سه وزايى و جوانى له چاوى ده دا. گه م گولئى دابوو، جو، زه رد بيوو. وه ريزه ركان به جلويه رگى كارينه وه له ناو مەزراكاندا وه كوو ده نكى ياقووتيان دنه نواند، به زرمه ي پاچ و خرمة ي پيمه رەى ده ستيان خه والوويى هه رديان ده شكاند و مزگيني هات و داهاتيكي باشيان به هه مووان ده دا. يه ك له دواى يه ك به ناو شاره كانى شووش، ئه نديمشك، پول دوخته ر،

گۆڤارى ئېلېكترونى ئەنجومەنى ئەدەبىي باهه

رومشکاندا هاتین و لهم بهره پردی سهیمه، سهرسنوری نیوان دوو پاریزگای کرماشان و ئیلام فراوینمان خوارد. ئینجا بهناو شارهکانی حومیل، ئیسلاماوا، ماهیدهشت، تهنیشت کرماشان، کامیاران، موجش، دی گولان، حوسیناوا، دیواندهره، زهرینه، تیلهکو، سونهته، ساحیب، سهقز و بۆکاندا هاتین. له شاری مههاباد لامان دا و شینوامان خوارد، ئینجا بی پشوودان و حهسانهوه بهناو شاری نهغهده شاری پیکهوهژیانی زۆر لهگهلانی وهکوو ئاشووریهکان، مادهکان، ماناییهکان، ئازهربایجانییهکان، کوردهکان و ئهرمهنییهکان لهرابردودا رابردین و درهنگانی شهو سهرمان بهناوشاری شنۆدا کردهوه. دواي گهیشتهوه مال و شادبوونهوهی دوو هاوریی هاوسهفهومان به بنهمالهکانیان، ئیمهش بهرهو شاری سهردهشت وهری کهوتین. کاتژمیر ۲ی شهوی شهس لهسهه حهوتی یهکی دووههزاروچهوسهد و بیست و دووی کوردی له دهروازی شارهکهمان هاتینهوه ژووور و بهشوین و جیگای خۆمان شاد بوینهوه.

پوختهی سهفهه

گرنگی ئهوه سهفهه لهوهدابوو که خۆمان ناسی. یهکترمان ناسی. ژمارهیهک کهس و کهسایهتی ناودار و باشمان ناسی و دهگهلان ئاشنا بووین. زۆر شار و شوینی نهدیتراو و میژوویمان بینی. زۆر وانهی ژیان فیر بووین. زاخاوی میشکی خۆمان دا. لهههست و ویست و ئارهزووهکانی یهکتری گهیشتهین. شارهزایی، هینمی و توورهیی یهکتریمان بۆ دهکهوت. بۆچوونهکانی یهکترمان لهسنگ و پنیو دا. روانگهکانی خۆمان ئاوهزیر کردنهوه. چهند بنهمالهی گهوره و خاوهن قۆناغمان بهسهرکردنهوه. زۆر کۆشک و قهلای خاپوور و ویرانمان بهچاوی سهه بینی که ئاوازی دنگ و جوانیان له روژگاری خۆباندای بی وینه بووه. بۆمان دهکهوت که ژیان و دهسهلات ههتاسهه بۆ کهس نییه. ئهزمونمان وهرگرت. زۆر بیرهوهی خوش و ناخۆشمان له ههگبهی بیردا ههله گرتن و کردمانه توبشوی ژیان و وانهکانی دواوژمان.

نووسینی: هیرش بیتووشی. سهردهشت ۱۴۰۱/۱/۲۱ هی تاوی — ۲۷۲۲/۱/۲۱ کوردی — ۲۰۲۲/۴/۱۰ زیینی

چهند وینهی ئهوه قولهسهفهه:



گۆفاری ئیلیکترۆنی ئهنجومهنی ئهدهبی بانه



شاعیر شل سیلوئیر استاین

If you're sloppy, that's just fine.
If you're moody, I won't mind.
If you're fat, that's fine with me.
If you're skinny, let it be.
If you're bossy, that's all right.
if you're nasty, I won't fight.
If you're rough, well that's just you.
If you're mean, that's all right too.
Whatever you are is all okay.
I don't like you anyway



وهرگێڕ محمد شهریف محمدي (ئایسان)

تهنبهله و تهوهزهلی ، قهچیکا
مرومۆچ وهکو قهلی ، قهچیکا
زله و خر و خهپانی ، قهچیکا
رهقهله ، دووچله ئیسقانی ، قهچیکا
لووت بهرزی وخۆ به زل زان ، قهچیکا
ناجسنیت و فیله زان ، قهچیکا
دهم شر و حهیا نهماو ، قهچیکا
چرووکیت و دهست قونجاو ، قهچیکا
بۆخۆت خۆش به بهههرحال ، قهچیکا
خۆشم ناوی به مسقال ، قهچیکا

چهن دوه‌بیتی وه کوردی فهیلی «پهله‌وی»



ئیلام. رودوس فهیلی «مسته‌فا به‌یگی»

۳_

م ئاسارهت،
 جه‌رانیت و جه‌رانیتهم
 م سای مائهت
 ره‌مانیت و ره‌مانیتهم
 هه‌لوورک نه،
 به‌روو نه، نه،
 په‌روو شر
 خوه‌م ئالات بییم،
 شه‌کانیت و شه‌کانیتهم

۱_

له جاران تا وه بانان، "یه‌ک‌له" بیمه
 بلین و به‌رز، وینه‌ئ خوه‌م نه‌دیمه
 له به‌س به‌رز
 له به‌س به‌رز
 له به‌س به‌رز
 م "قه‌ندیل"ه‌یل تازه‌ئ تر به‌سیمه

۴_

له نام خوه‌م بچ‌ر وه‌م، خوه‌م دیامه‌و
 ده نام خوه‌م بچ‌ر وه‌م، خوه‌م دیامه‌و
 سه‌دان سائه له ویر خوه‌م چگه خوه‌م
 وه نام خوه‌م بچ‌ر وه‌م، خوه‌م دیامه‌و

۲_

ده ئی دنیا به‌ش خوه‌م هه‌ر خه‌مه خه‌م
 خه‌م دنیا‌یش ئه‌را خوه‌م،
 هه‌م
 که‌مه که‌م
 م خوه‌م خوه‌م خوه‌م
 هه خوه‌م خوه‌م خوه‌م
 هه هیتام
 نیه‌زانم خوه‌م خه‌مه،
 یا
 خه‌م خوه‌مه خوه‌م

۵_

در‌گ‌وانی ده م دیر‌ئ ژیی‌یگ و
 بی‌وانی په‌سا م داگر‌یگ و
 په‌تی تر ئژ بی‌وان تا هه‌میشان
 خی‌وانی ده م دیر‌ئ مر‌یگ و...

فه‌ره‌نگۆک

- جهران: گذشته‌های دور و نوستالوژیک
- بانان: آینده
- هه‌م: هم، باز هم
- هه‌لوولک، هه‌لوورک: گهواره
- بی: بود، شد
- ئالات، ئالاگه‌ت، ئالای تو: پرچم تو
- ره‌مانی: فراری دادی، ترساندی
- ره‌مانی: تخریب کردی
- سای، ساکه‌ئ: سایه‌ی
- به‌روو، به‌رۆ، به‌ری، به‌لی، به‌لۆ: بلوط
- چگه، چۆوه، چیبیه، چووه: رفته است
- بیمه: بوده‌ام
- نه‌دیمه، نه‌ییمه، نه‌یمه: ندیده‌ام
- تا وه... : تا به...
- به‌سیمه، به‌ستمه، به‌سامه: بسته‌ام
- شه‌کانیت: تکان دادی، به اهتزاز درآوردی
- شه‌کانیتهم: مرا شکستی
- ره‌مانیتهم: مرا داغان و خراب کردی
- جه‌رانیتهم: مرا سقوط دادی
- ئی: این
- په‌تی تر: خالی تر
- جه‌ریان: بسته شدن
- جریان: جهیده شدن، وقتی ستاره و شهاب سنگی از آسمان می‌جهد و سقوط می‌کند،
- ئاساره: ستاره
- ویر، بیر، هیر، هۆر: یاد، هوش
- دیامه‌و: خواهم آمد، می‌آیم
- بچ‌ر: صدا بکن، یداز بزن
- نام، ناو، نیو: اسم، داخل
- خوه‌م: خودم، من، می‌خورم «دخوه‌م»
- وه‌م، وه‌ پییم: به من
- در‌گ وان: خار زار، بیابان پر از خار
- ئژ، ئه‌ژ، ژه، ده، له، ل، د، یه: از
- په‌سا، دیر‌ئ، خه‌ریکه: دازه "برای استمرار"
- هه‌میشان: همیشه، همیشه‌ها
- م، من: من
- ژیی‌یگ، ژیی: می‌زید، زندگی می‌کند
- مر‌یگ، مر‌ئ: می‌میرد
- داگر‌یگ: تسخیر می‌کند، پر می‌کند
- ئوو: و «حرف ربط»
- هه، هه‌ر، هه‌ئ: فقط
- بلن، بلین، به‌رز: بلند
- قه‌ندیل: ۱- قندیل، ۲- کوهی در اقلیم کوردستان

گۆفاری ئیلیکترونی ته‌نجومه‌نی ته‌ده‌یی بانه

چ پاساويك ههيه بۆ فرۆشتنى نيشتمان؟



ئه لمانبا. بهرزان حه مه سوور

دواى ئه وهى ناپليۆن كۆنترۆلى ئه وروپاي ته واو كرد، برپيارى داگير كردنى پووسياى دا و كاتيک ناپليۆن به ناو شارۆچكه و گونده كانى ئه وروپا تيدده پهرى به رهۆ روسيا، خه لك مال و حالى خويان به جیده هيشت بۆ سه ير كردنى كه ژاوهى كاروانى هيزه مه زنه كهى ناپليۆن.

كاتيک ناپليۆن ده چيته ناو خاكى پووسياوه، له سه ر سنوور ده بينن جوتيارىكى پووس كه خهريك بوو به داسه كهى ده ستى له باخه كهى به وورپايى و ليزانانه كارى جوتيارى ده كردو دره خته كانى هه لده پاچى و هيج سه رنجى كه ژاوهى كاروانه كانى ناپليۆنى نه ئه داو گرنگى پينه ده دا و خه ريكي كارى خۆى بوو، كه ناپليۆن ئه مهى بينى شيت و هار بوو! ناپليۆن به سه رۆكى پاسه وانه كانى گوت: ئايا شتى وا چۆن ده بيت، ئه و جوتياره پووسيايه چه په له ريزبو من دانه نى و سه ر به رزنه كاته وه و سه يرى كاروانه كهى من نه كات؟

له كاتيكا كچانى ئه وروپا له ژوورى نوستنه كانيانه وه به په رۆشه وه دينه ده ره وه و ريزده بن له به رده م ماله كانياندا بۆ ته ماشا كردنى من!

ناپليۆن كاروانه كهى راگرت و فه رمانى كرد جوتياره كه بانگ بكه ن، بۆيه جوتياره كه يان هينا بۆ به رده مى.

ناپليۆن پى ي گوت: بۆچى هه تيوو له كار نه وه ستايت و سه يرى كاروانه كهى منت نه كرد؟

جوتياره كه وتى: من كار ده كه م، كاتم نيه له ده ستى بده م بۆ ته ماشا كردنى كاروانه كهى تۆ

ناپليۆن گوتى: تۆ نازانى من كيم؟

جوتياره كه گوتى: من گرنگى پينه ده م تۆ كيت.

ناپليۆن وتى: ده بيت بزانيت من ناپليۆنم كه به م زوانه و لاته كه ت داگير ده كه م....

جوتياره كه وتى تۆ داگير كه ريكي چه په ليت و ده زانم كه تۆ بۆ داگير كردنى و لاته كه م خوينى چه ندين بيتاوان له پيرو مندالان ده ريزيت!

ناپليۆن وتى: تۆ زۆر زمان دريژى ده كه يت و پيوسته سزايه كت بده م تا هه مووته مه نت ناوم له گه ل خۆت هه لبگريت، تا هيج كات ناوى منت له بيري نه چيته وه!

به سه ربازه كانى گوت: ناوى من له سه رباسكى بنوسن! بۆيه سيخىكى ئاسنيان داغ كردو و ناوى ناپليۆنيان له سه ر قۆلى نووسى، وه كو تاتويه ك كه نه يده توانى بيسرپيته وه.

جوتياره پووسيايه كه به ئازاره وه سه رى بلنكردو ته ماشاي ناپليۆنى كردو تا توانى داسه كهى ده ستى به رز كرده وه به هه موو هيزيه وه راي وه شاندا بۆ بالى خۆيى ولى ي كرده وه وه به خوينه وه فرتيديايه به رده م ناپليۆن.... پياوه جوتياره كه كه ده ستىكى مابوو ئه و يديكه يان په ريبوو ببوووه جيگاي سه رسامى سه رباز و ئه فسه ره كانى ناپليۆن

جوتياره كه به ده نكى به رز هاوارى كرد: هۆ... هۆ... هۆ... داگير كه ر ناوه كه ت له گه ل خۆتدا به ره، بۆ من شه رمه ناوى داگير كه رى وولاته كه م هه لگرم!

ناپليۆن سه يرى ده وروبه رى كرد، ئه و رسته به ناوبانگهى خۆى گووته وه:

(ليره وه شكست ده ست پيده كات...)

هه رله راستيشدا ده ستپيكي شكست و پۆژه ره شه كانى ناپليۆن له پووسياوه بوو.

كاتيک ئيمه په يوه ست ده بين به خاكى باب و باپيرانمانه وه و لاته كهى خۆمان خۆشه و پيت ئه وا زوو يا درهنگ سه ركه و تن ده چينه وه و له فه ره نكى ميلله تى تيكۆشه ردا شكسته كان قبول نابن.

ئيمه هيج كات بى هيو نابين له سه ربه رزى نيشتمان و ده بيت ئاگامان له هه رزان فرۆشتنى بيت و چونكه هه ره كه ئه مرۆ سوورهى به رله شكرى داگير كه رو نيشتمان فرۆشه كان ژماره يان زۆر كه مه ...

ده بيت وهك ئه و جوتياره پووسه ته ماشاي داگير كه رانى خاك و مال و نيشتمان بكه ين هه ميشه ميشك و دل و چاومان لياووليو بن له خۆشه و يستى خاك و نيشتمان و نه ته وه، بۆ ئه وهى له گوچكه كانى يار و نه يار دهنگ بداته وه، كه:

(نيشتمان فرۆشتن هيلى سووره ناتوانريت پاساوى بۆ به يئيرتته وه!)

گۆڤارى ئېلېكترونى ئه نجو مه نى ئه ده بى با نه

A soil house

مالىك له خۆل



بۆكان. سعید سلیمی بابامیری



دۆل - فه ره نسا. جه مال نه جارى

*The world is gravely changing,
A soil house I'm arranging,
It is boring being on earth,
Take my heart in my new birth.
I am not afraid of shadows,
In darkness walls my resting goes,
No sunshine I need any more;
You can possess my eyes for sure.
Then are my hands I hand over,
When digging deep done and over.
When me into my new house they lay,
I do not walk in any way,
So I send you my feet and stay.
In sending all parts of body I do my best,
Keep what you need and burn the rest!*
*The world is gravely changing,
A soil house I'm arranging.*
When alone underground forever,
"I" don't think about "you", never.
Do not disturb my silent peace,
By standing on roof with heart piece!
With my poor eyes do not weep,
Let my hands do rest in a sleep,
And legs get relaxation deep.
*The world is gravely changing,
A soil house I'm arranging,*
I do not come back on the ground,
On earth I no more will be found.

جيهان خهريكه دهگۆرئ
له سهر ئهم خاكه وهرهز بووم
مالىك له بن زهوى بۆ خۆم چى دهكهم
با ئهو دلهم له لات ئهمانهت بى.
له سىبه رهكان ناترسىم
له بن ديوارى تاريكى پشوو دهدهم
پىويستىم به خۆر نه ماوه
چاوه كانم با بۆ تۆ بن.
كه هه لكه ندنه كه ته واو بوو
دهسته كانم بۆ جى دىلم
كه چوومه ماله نوويه كه م
پياسهى هيج شوينىك ناكهم
قاجه كانم بۆ ده نىرم.
په يتا په يتا هه موو جه سته م به رى دهكهم بۆ سهر زهوى
ئهووى ويستت ، هه لىبگره ،
ئهووى ديكه ش بسووتينه .
جيهان خهريكه دهگۆرئ
"من" به ته نيا له ژير زهوى
قەت بىر له "تۆ" ناكه مه وه .
ئاسووده يم لى تىك مه ده ،
به دلى من ، مه يه سه ربانى ماله كه م .
به چاوه كانى من ، مه گرى .
با دهسته كانم بسره ون .
با قاجه كانم هه داده ن .
جيهان خهريكه دهگۆرئ
من نايه مه وه بۆ سهر زهوى .

گۆشارى ئىليكترونى ته نجه مه نى ته ده بى بانه

By Kurdish poet ; Jamal Najari
Translated by: Saeed Salimi Babamiri

چل و پۆی هیندیگ وشه کوردی



مه‌هاباد: عه‌بدوللا عه‌بدوللا زاده

هه‌ر وشه‌یه‌ک زیاتر تیکه‌لاو وئاوینته‌ی ده‌سته‌واژه و زاراوه‌ی تر بی، هه‌م وشه‌که خۆبزیاتر له زماندا مانداگه‌ر و زیندوو ده‌میننی و هه‌م زمان قایم و به‌هیز و قه‌وی تر راده‌گری. هیندیگ ره‌گ و ریشه و پهل و پۆ، هه‌میشه زمان سه‌سه‌سوز و گه‌شاه و ده‌وله‌مه‌ند راده‌گرن و له مردن و فه‌وتانی زمان به‌رگری ده‌که‌ن. ئەم چه‌شنه‌ی مۆرفیما‌نه‌ی زاوژی ده‌که‌ن و ته‌نانه‌ت په‌لکینشی زمانه‌کانی تریش ده‌بن، به‌لام مارک و مۆم و بۆن و به‌رامه‌ی زمانی سه‌ره‌کی خۆیان هه‌ر پینوه‌دیار ده‌میننی، چوونکه له زمانی کۆچکراوه‌دا زۆر تیکه‌لاوی وشه و ده‌سته‌واژه و په‌ند و مه‌ته‌ل و لاوک و هه‌یران و با‌لۆره‌و زاراوه‌ی زمانی گوازاوه نابن. بۆ نمۆونه با سه‌رنج ده‌ینه‌ی چه‌ند وشه و لق و بره‌گی ره‌سه‌نی زمانی کوردی.

مه‌له‌: وشه‌ی (مه‌له) به‌ مانای (شنا)، ته‌نیا به‌ شیوه‌ی مه‌له‌وان (وه‌ک ئاواناوی به‌که‌ر) له زمانی فارسیدا به‌کار دیته‌، به‌لام له زمانی کوردیدا به‌ چه‌ندین جۆری ده‌ستوریده‌کار ده‌کریت: مه‌له، مه‌له‌وانی (ناو). مه‌له‌ کردن (چا‌وگی لیک‌دراو). مه‌له‌وان، مه‌له‌زان. مه‌له‌وه‌ر (ئاوه‌ئاوی به‌که‌ر). ده‌گه‌ل وشه‌ی لیک‌دراوی وه‌ک: مه‌له‌بو‌قه. مه‌له‌پشته ...

ئاو نه‌بوو ئەوه‌می "هه‌مین" مه‌له‌وانی کورد بوو ئاو شکوو‌ر زۆره‌ وه‌رن زوو مه‌له‌وان من چه‌که‌م.

-وان؛ پاشگریکی چالاک و کارای کوردییه. فه‌ره‌نگی "ده‌خدا" له باره‌ی ریشه‌ی ئەم پاشگره‌ هه‌یما‌ی پرسپاری (؟) داناوه. له زمانی فارسیدا زۆر به‌ که‌می له هیندیگ وشه‌ی دارشته‌دا ده‌بینه‌ی وه‌ک: په‌لوان، به‌لام تیکه‌لاوی ئەم پاشگره‌ له واژه‌ی دارشته‌ی کورده‌واریدا زۆر به‌ر بلاو و به‌رچاوه‌ که‌ به‌ زۆری مانای (خواه‌نده‌ر، شاره‌زاو‌پیشه) ده‌گه‌یه‌نی: کامه‌یراوان، شاره‌وان، باخه‌وان، گاوان، شه‌روان... هتد. پینو‌سته‌ی ئاماژه‌ی به‌کریت که‌ له کرمانجی ژوو‌رودا، ده‌نگی (و) دوا‌ی فۆنیمی (ئا) ده‌بینه‌: (ف). واتا پاشگری -وان ده‌بینه‌: -فان: با‌زیرقان، نیچیرقان، پیقاز ...

دار: وشه‌یه‌کی ساده‌ی کوردییه که‌ پنج و په‌لی له چه‌ندین وشه‌ی دیکه‌دا چرو‌ی کردوو. له ئاقیسته‌ی به‌ شیوه‌ی "دارئوو" و له په‌له‌وی وه‌ک "دار" هاتوو. ده‌رگا و چه‌په‌ری سه‌ره‌تایی زۆربه‌یان هه‌ر له ماکه‌ و که‌ره‌سته‌ی دار و دره‌خت ساز کراون، هه‌ر بۆیه‌ش به‌ "ده‌ر"، "ده‌رکه‌"، "ده‌رگا" ناودێر کراون و به‌ زمانی فارسی "ده‌رب" و له زمانی ئینگلیزی "دور: door" پینده‌لین، ته‌نه‌ته‌ وشه‌ی په‌رده‌ش له تیکه‌لاوی دوو وشه‌ی "به‌ر - ده‌ر" پیکه‌تاوه‌ که‌ واچی "ب" بۆته‌ "پ" و فۆنیمی "ر"ی ئاخ‌ر سه‌راوه‌ته‌وه‌ و له‌ئه‌نجامدا ئەمرۆکه‌ "به‌ر ده‌ر" بۆته‌ "په‌رده‌".

رئ: وشه‌یه‌کی کوردییه له زمانی فارسیدا وه‌ک: «راه» بیژه‌ ده‌کریت و له زمانی ئینگلیزیدا ده‌بینه‌: «road». شاری «رئی» که‌ شاریکی زۆر قه‌دیمی و له نزیک تارانه، ناوه‌ کۆنه‌که‌ی «رینگا» بووه، چونکه له سه‌ر رینگای ئاو‌ریشم دروست کراوه، له ره‌وتی زه‌ماندا پاشگری (-گا) ی لیسواوه‌ته‌وه‌ و ئیستا به‌ ناوی (رئی) کوردی ماوه‌ته‌وه‌. وشه‌ی (رئ) ده‌ زمانی کوردیدا به‌ شیوه‌ی لیک‌دراوی وه‌ک: (رینگاوبان)، وشه‌ی لیک‌دراوی: (رینه‌ندان)، وشه‌ی دارشته‌ی وه‌ک: (رینگا، رینسا، رینگر) و... کارایی گه‌ستگیری هه‌یه.

نرخ: ئەم واژه‌ ته‌نیا به‌ فۆرمی ناو و به‌ مانای (به‌ها، قیمت) له زمانی فارسیدا کارایی هه‌یه، به‌لام ده‌ زمانی کوردیدا هه‌م به‌ شیوه‌ی ناو: (نرخ)، هه‌م به‌ فۆرمی چا‌وگ: (نرخاندن) و هه‌م وه‌ک ئاوه‌لکردار: (به‌نرخ)، به‌ زاراوه‌ وه‌ک: "نرخ داشکاندن" ئاخوتنی پینده‌کریت. (گۆ) و (لوو): دوو مۆرفیمی سه‌ره‌به‌خۆی (گۆ) و (لوو) هه‌ردووکیان مانای "خه‌ر و تۆپه‌ل" ده‌ده‌ن به‌لام، بازنه‌ی به‌کاره‌ینانی (گۆ) زۆر به‌رین و به‌ربلاوتره‌ و بۆ ورد و درشت و زه‌به‌لاح به‌کار ده‌به‌ریت: گۆان، گۆچان، گۆپال، گۆبیه‌ن، گۆمبه‌ز، گۆی زه‌وی... به‌لام (لوو) زیاتر بۆ ئەو شتانه‌ی که‌ خه‌ر و ورد و لووله‌ییبی و گرمۆله‌ن ده‌کار ده‌کریت: لوو، که‌لوو (نۆک)، گلوو (ی به‌فر) لوولاک (ی قاچ). ده‌گه‌ل میوه‌کان: به‌لالووک، شه‌فتالوو، قه‌ره‌لوو، ئالوبالوو، زه‌ردالوو ... هتد.

ژێده‌ر:

۱. نه‌به‌ز، جه‌مال (۲۰۰۸)، وشه‌نامه‌کی ئیتیمۆلۆژیای زمانی کوردی.
۲. ده‌خدا، علی اکبر (۱۳۷۷)، لغتنامه‌ی ده‌خدا، دانشگاه تهران.
۳. ناناو زاده، علی (۱۳۸۰). فه‌ره‌نگی هه‌رمان، تهران، توکلی.
۴. کرمانج، ره‌شید. ریشه‌ناسی، مقاله‌ چاپ شده.
۵. عه‌بدوللا، عه‌بدوللازاده (۱۳۹۷)، فه‌رنگ لغات سه‌ زبانه‌ (ژبان)، سه‌قز، گوتار.

بوونه باپيره

شيعر: مېھدى ئەخوان سالیس

وه رگيپ: سووتاو، مه هاباد



بوومه باپيره، كچم كورى بوو
پيرۆزباييم كرد خيرا زوو به زوو

هاوسه ره كه شم كه بووبه نه نك
نه ومى له باوهش گرت به ئاره زوو

كاتى بووبه شهو وتم خوا په حمى؟
خيزانم پرسى بلئ: چيت فهرموو؟

وتم باپير بوون خو عه بيبى نيه
زور تاله بلئ؟ لاي نه نك بنوو!!

ئاھى من



له بلاخ، مام خه يال

كئ تيمارى حالى دل كا دل كه خه مخوارى نيه
تاق و ته نيا تاقه تى خزم و كهس و كارى نيه

له شكه رى خه م هات و فيرى چۆله وانى كردوو
جيا له ناله ي چۆله وانى چۆنه ناسارى نيه

مالى ئاوا ناله نالى وا له گه ل شهو تيكه له
تيكه لى ئەو ناله ناله تاقه تى شارى نيه

ليو شه لالى خوئين بووه بهو دوو شه تاوه ي دين له چاو
تانه بيژن ليوى ئالم رهنگى گولنارى نيه

گه ر به سه ر هاتى دلم بؤ به رد بلئم شه توپته وه
بؤچى له به رده ي دلى تو ئاهى من كارى نيه

هه رچى ديارو نادياره دياره شيوه ي توى هه يه
شيعره كه م بؤ ئەو ده سووتى سه يره ئەو ديارى نيه

ده م به دم ئاوا ته كانم بوونه په يمان و به لئين
هيج به لئى تام و چيژى خۆزگه كه ي پارى نيه

ده ي وه ره و فريام كه وه ئازيز نه كا ئەو پۆژه بى
خۆله ميئشى مامخه يال له و شوينه ناسارى نيه

سه قز. غه فور كه سنه زانى، ژاكاو



هينده ويله ئەو دلّه شيتهم له خۇيدا وون بووه
تيكه ل و بيكه ل زوبانى گفتم و لفتى گن بووه

چه شنى مه جنوون بى مه كان و جيگه يه پۆژ و شهوئ
سینه بؤ له يلى به تيرى تيژى ئەو كون كون بووه

دهسته داوینى هه موو كهس كهس نه ناس و بى كهسه
به ختى لارو گيپى ئيستا بى سه رو بى بن بووه

ويدى زارى شين و نالين بولبولى سه ودا سه ره
بؤ سه دا قهت به لگه نامه و كو لكه كه ي هه نجن بووه

پازى نالانى خۆره ي ئاو دئ له چۆمى كه فچرين
پيت ده لئ وه رزى به هارى تووپه و تۆسن بووه

باوى ئينترنيت كه داها ت بوو به خۆره بؤ سه فا
ناوئ گه وره و شارى ويران هاو په ديفى سن بووه

ته بعي شيعرم وهك منالى گر نه ده گري جارو بار
كو له كهس ناكا ده غزرى سه رچل و نه و سن بووه

بروجرد، لوپستان، زانا، كوردستانى



(۱)

هه موو پۆژى بىر له دايمك ده كه مه وه
چونكه هيشتا نازانيت
ئەو ورده جيازه ي كه هه يه تى
له كوئى ئەم جيهانه دا
بچنيت؟!

(۲)

جگه ره كه ي به ليويه وه ته ر بووه
چه تره كه ي له ژير باليا
بارانيش به خو ر ئه باريت
نه،
شيعر له قورگى گيراوى.

كورتە نووزەيى له خەلۆەتى خۆم و خودا



سەقز. غەفور كەسەنەزانی، ژاكاو

نازىزى گيان، ھۆكارو ھەناسەى مان، لە سەرووى ھەموو دەسەلاتىكەو دەسەلاتدارى دوو جىهان، ھۆمەرە وەبەر كى بەرم جگە لە تۆ بۆ سارپىژى نەخۆشىنەكان، چاوەكان روو بە تۆ مۆلەق وەستاوون، پايلەل و پۆى تۆناسى دواى ھەموو چەرمەسەرپىيى ماوون، گويچكەى حەق بيسان لە دوور و نزىك كولۆر كولۆر ماتلى دەنگى گيانگەشىنت ئامادەن، نەتاساوون، خۆم و ھەست و نەستم، قەلەمى سەركىش و پىشەى مەبەستم، چاوو برۆ، لاق و دەستم، شادەمارەكانى ئەندام تىكرا وان لە ژىر چاودىرى تۆدا، چاوم لىيە وەك لەپى دەستم، دەستىكم بەدەرى با رووبەرووت ھەستم، شەو و تەنبايى و شەپۆلى خەيلا تى مۆ، چى رابووردو، پادەبى لە نيوان من و تۆ، لە ئاشكراو نەھيىنى، ئە تالووكە و لە سەرخۆ، چەشنى تۆمارى رۆژى يا شەوئ دىنەو بەردەس تۆ، چاك و خراوى، خەست و تراوى، رۆحى ماندوو لە دووى نارەواكان، شەكەت و خەماوى، چى لى دەكەى ئەو دەمەى لە گۆرچ ھەلدەستى، پەشۆكاوى، دەترسى، زوانى وەك ماستى مەيبو دەگرسى، بە سوورپادەچلەكيت، وردىلەي نەزان و سەرەپۆ دەكەويتە بەرپىت، وجوە مسودە، ناوچان گرژو دوور لە خەندە، تۆ خودايى بەبەزەو لىبوردە، منىش بە ھەمبانەيى كردەوى ناشايست و ھەرچى گەندە، ھاتووم و دىمەو، لەو سارايە وەك باقى حەشامات سەرگەردان دەخوليمەو، بى كەس و بى دەر، بى گەورە بى پدەر و مادەر، نەدلسۆزى نەخەمخوارى، نەدۆستى گيانى، نە يارى، ھەموو سەرقالى كردو كۆشى خۆيە، كوا لە بىرى منە؟ نامۆيە، ئاييى! چ دەورى خراو، لاق و دەستىش چەقاو، لەو قورپا، بە فرمىسكى چاوى تاوانباران خووسا، ئەم ھەر لىزە و بە ماجوومى تاوان شىلداو، نە بۆ پىشەو رۆيىنە نە تواناى ھاتنە دواو،

تۆز و خۆلى پۆزو لووت بادان، چاوكى چاوو بىرى تەمگرتووى لىكربادان، ديارى نادا گورەو چەرى وەخت و ناوختى مىرو بەگزانان، دەستەوامە لىزە ئەوان بوونەتە جى گەمەى رەش و برش و دلشادان، صم بكم عمى زۆر و بۆرن، ھەمە رەنگە، ھەمە جۆرن، ھۆى چيىە گوى نابىستى؟ زوان ناگەرى، چاو كۆرن؟ بازارى ئىرە بى گزە و فزەيە، بەرتىلى ئەولا بقرەيە، گون رەشى دنيا قزەيە، رۆژ رۆژى ئاشىرە و بابووى وەرگرتنى مزەيە، رىبەران، واتە پەيمەنەران بۆ چاودىرى ئامادە، پسوولەى كردە و تۆمارى شەھادە، دەكرىتەو، پاكى دىتەو، يادە، نە پوواو، نە پزاو، ھەلگىراو سووك و سادە.

بەن بادانە بۆ زۆرداران، لاواندە بۆ ھەژاران، كى دۆراو لە قوماران، كاسەو كەولەى وا لە ئاران. نە رى ھەيە ھەراكەى، نە جىيى ھەيە ھەراكەى، چارە چيىە، قورپى كام شوين بەسەراكەى، شەو و ھاتوومە ئەو مەيدانەى، بۆ كردەى خۆم لە سۆم، نە خەمى خەپلە و شاكەى، نەكەى پەروەندەى تاوانم بەر مەلاكەى، ئابرووى چەن سالەم لە بەر دەمى خەلكا بە تۆزو باكەى، من چىم لەم كەونە؟ خۆت و ناوكانت ھانام ھىناو تە ديوانت، خاوەن لىبووردەو خىوى چاكەى. شوين كەوتەى نازدارىكى (ئەمىن) م، چاوەرپى ئىشارىكى (پەحمەتى عالەمىن) م، شەفاعەتى ئەو دەكا سارپىژى گشت برىنم، بە خۆشى ئەو و پىبوارى رىگەى ھەورازو نشىوى ئەو، ھەر لە رىبازى دىنە ھەلۆەدايى ژىنم،

(پەمەزانە) وەرزى تاوان شۆرانە، بە پەلەى پەحمەت دەستى بە تاوانا بىرانە، دزو درۆزن و فىرو دەرە ئەم وىرانە. بۆ تۆيە دەم بەسراووم، دىلى ياساى تۆيە چاوووراوم، برسى و تىنووم، ئەگەر چاك و ئەگەر خراوم، (قەدرە) و بى قەدرم مەكە دامووم، بى تۆشەبەرەى ئەو لا (ژاكاو) م، خۆم و خۆت دەزانين چۆنە ئەتوارم، من كۆيلەى تۆم و ھەر لە قاپى تۆ چاوەنوارم، تۆى كەرىمىت و منىش بە بارى لارم، چپە و سرتە و جم و جوولم لا تۆ ون نابى، تۆ بەو ھەمگە ئاورپە بەسۆزەت، منىش بەو خوارىيە با وابى، كوردم و زوانەكەم كوردىە، بە زوانى خۆمالى، دىدەم؛

بىنايى دىيە!

داوامە، نىيە رووى ھاتنەووم، پىش خۆم دەينىرم ئەم عەرزە كوردىيە، كە سەراپا نەقلى لارپىيى و بەدىيە،

گۆڤارى ئىلىكترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىي بائە

پشكۆيه ك له دووبهيتى

مامۆستای مهزن



بۆكان. پشكۆ ياسينى



بۆكان. ناتق مهجيدى (سۆران)

ههزار نازارى خۆبیم وا له ناخا
چرۆ لیڤه دژی خۆره له باخا
به فر هیمایه بۆ یه کړهنگى دونیا
به هار هیواى به گول چى بى له داخا؟!

ترووكه ی به فری پاییزه له ژینم
له نامهدى مرو چى ما نه بییم؟
بریندارى ههزاران دهره و ژانم
به لام تا هه له راسان و هه ژینم!

ژیان ئیستا به کاتى مه رگه لیڤه
گره ی نازار به رۆحى ئیمه فیڤه
وهفاتى کرد وهفا لای یار و ئه غیار
زویره خاک له باران و شلیڤه!

به هار بژوینى ژینى خاک و خۆله
شنه ی شادى گولاله ی نه رم و نۆله
پشكۆینه به هار بۆ من گولى نوى
خه مى یار و نه یارانم له کۆله!

خودایا چیت نه هیناوه به سه رم
به کۆ ئه سر و كه سه ر، هه ست و ئه سه رم
به ریژنه خه م ده بارینى به سه رما
چیاى قه ندیل و چه مرینم مه گه ر من؟!

په پوله ی خا که رای هه رد و نشیوم
ئه ویندارى گولاله ی دلیرىوم
هه ناسه ی کانیایى خۆم ده بیستم
به ئه شقى خۆر چیا و هه لدیر ده پیوم!

باخى زانستى ولاتم تا هه تايه پر به ره
چون ده زانن رۆله کانى فه رقى ناب و ناسه ره
بۆ خه باتى عیلم و زانین شارى بۆکان حازره
وینه یى تۆى تا ببی له و گۆره پانه ی دا سه ره
بوویه قوربانى ئه وینى کیژى کوردیى مه کته بى
تا بلین شه یدای ولاتى پر شه هیدى بى سه ره
هینده پر شنگدارى ، دياره دوژمنى مۆته ی شه وى
پیت ده نازى نیشتمان و خاکی کوردی یه که سه ره
چه شنى شه م ده تو یی ه وه بۆ لاهه کانى زیده که ت
بۆیه بۆکان شاهه شاره و بۆ هه میشه سه ره وه ره
بۆ هه ناوى دوژمنانى عیلم و زانین خامه که ت
تیژ و بورپا، پر پر شته و ریك به وینه ی خه نه جه ره
خیلئى (سۆران) وانه خوینى مه کته بى تۆن بى گومان
جا که وایه نا مه رۆ، نيزیک به وه، ده ی وا وه ره

مه هاباد . ره حیم خزرى "خۆشناو"



دلته دامى له سه ر هیلئى مه جازى
شه ویک گرتم له تۆ به لگه ی جه وازى
له نه رمۆله ی دلته ، وا بوومه کار به ر
به په سه وړدى ئه ویندارییه وازى

که ئانلاینم ، له به ر چاوانى تۆیه
دلله ی زارم به دل ، نالانى تۆیه
ده سا بزانه که هه رده م ناز نه نینم ،
چه تم شیعره و له بۆ لاوانى تۆیه

ده لاوینم گولئى ئاواتى ژینم
به هیوام بۆنى که م، بالای بیینم
نه کا بمرم ، نه یه ت یارم به ره و ژوان
وه کووژئى ، مۆمى عومر و ریئى ئه وینم

شيعر چيه؟



ديوان. حەبیب رەنجبەر

بېگومان بەشیکى گرنكى هونەر شیعەرە و شیعیریش بەرھەمى رەنج و ھىلاکى و ماندووێتەى مرۆڤە بۆ گەشتن بەئاوات و ئامانج و خەون و خەيال و خوزياکانى بە دريژايى و پانتايى ميژوو .

شيعر، ھىوايە بۆ گەشتن بە ژيانىكى پر لە جوانى و خوڤشەويستى و ئاسوودەيى، ئاواتى ئادەمیزادە بۆ پیکھينانى کۆمەلگەيەكى بە دور لە ھەر چەشنە زولم و نايەكسانى و دووچاوەكى و جينايەتى، بە ھەر تام و چيژیکەوہ .

شيعر، دنيايەكى سىحراوويیە کە لەو دنيايەدا ئاواتە خنکاوەکانى مرۆڤ چرۆ ئەکەن، تالیک ھەوريشمى رەنگامەيە کە ئەستيزە بە بەرۆكى مانگەوہ ھەلدەواسى .

شيعر، لايەلایەيەكى ئەھورايیە کە گوێچەکەى دل دەلاوینى، دنيايەكى پر لە سۆز و ھەستە و تەم و مژ لە سەر لووتکەى دل ئەتارینى و قین و نەفرەت لە گۆرستانى ئەبەدى دەنێژى ، ھەريمىكى گولجارى بيدرکە و پروباريکى زولال و بيگەردى لە فرميسكى شاديیە و ريبوارىكى ئەوينداری دەريای مەند و ئارامى پر لە دور و گەوھەرە .

شيعر، دەلاقەيەكى کراوويە پرووہو جیھانىكى پراو پر لە ئۆقرەيى و بەدوور لە لوورەى گورگ و چەقەى سەگ و قەرەى قەل و واقەى چەقەل .

شيعر، دەشتايیيەكى کاکى بە کاکيیە کە ھەتا چاوە ھەتەر دەکا بە گول خەمليوہ .

شيعر، خەيالى تيزۆ و کام مەودا دوورە ئەبريٹ ، ھەست و سۆزى نەرمە، بىر و بىرۆکەى ئەھورايیە، ھەوينى شۆرش و گۆرانە .

شيعر، کۆلکەزيرينەى پاش بارانە و ئاسمانى بىر دەنەخشيئيت، گۆرانىيى و بەستەيە، شەكەتى لە لەشى ريبوارى ماندوو دەر دەکا، جامى مەيە و کۆرپى زکر و تەلەيەى سوفيانە گەرم ئەکات .

شيعر، گلە و گازندەيە و دزيوى کردار و ناحەزى گوڤتار نزا دەکا، فەلسەفەيە و چۆناوچۆنى و پرسيار لە کوييەوہ بۆ کوي دەخولقينى، لانكى حەسانەوويە، بەستينى تيگەيشتنە، فيرگەى پيگەيشتنە، خەونە، خەونى جیھانىكى خواوەندانە کە لەودا ھەموو دەنگى رەنگى ھەيە و ھەموو رەنگى دەنگ .

شيعر، شۆرشى وشەيە، زمانى رەخنەيە، ئاويئەى بالا نوينى گۆمەلگەيە، بەرتۆكى چلۆن ژيان و چلۆن ژينە .

شيعر ھەوينى زال بوونە بەسەر ناھوميديدا، بووژانەوويە لە نيو کەلاوہ پروخواھکانى ژياندا، گولى رەواى زەوينى شۆرەکاتە، نۆبەرەى سەرسەبەتەى ھونەرە، ھاوارى بيئەنگي چەوساويە، گر و کلپەى دلایى دايكى شەھيدە و چەخماخەى شەوہزەنگ بەزین .

شيعر، ھاوارەبەرەى داماوانە، فرميسكى دارى ئەرخەوانە، ئەسرينى غەربيە و دەردى دوورى نازيز ...

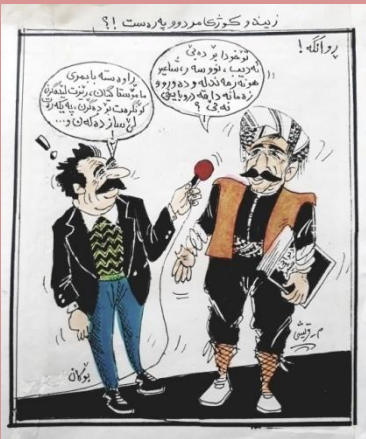
شيعر، پەرچوويە و رۆحى ھەلپەستراو و سڤ کراوى مرۆڤ ئەبووژينيتەو ...

شيعر ...

گۆڤارى ئېلېكترونى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانە

كارىكاتۆر

بۆكان. محەممەد ئەمىن قورەيشى



لەسەرەمەرگدا



رەھىم خان. نادر مستەفازادە

بەشى يەك

دەرياي پېر شەپۆل و شۆرپىشى ژيان وردە، وردە ھەنگاوى بەرمو ئارام بوونەو ھەلدیناوه و بە وینەى گۆمى مەند دەھات كە لە گىژ و خول و پاوهستان كەوئ.

ئەنگوت : ئاو بە سەرئاگرىكى بى ئامان دادەكەن گر و بلیسەكانى دادەمركا و ھەرەشە و گوورەشەى لى دەپرا و بەرمو كوژانەو دەپۆيشت،

بەلام پۆلۆكانى دواين بەربەرەكانى خۆيان بەچزە جز و گرفە گرف دەگرد ئەيانويست جارىكى تریش گر و زلیسەيان بەرز بێتەو و خۆ بنویننەو كەچى تازە ھەولى مانەو بى بايەخ بوو ،، ئەو ئاوى دەستى رۆژگار بوو ، كەئاگرى دلى وەھا لە بلیسە و گر دەخست كە ھىچكات سەر ھەلنەداتەو.

بەلى ئەو دلى بوو كەئەمپۆ پاش ئەو ھەموو ھىوا و ئاواتە لە پسان نەھاتۆى بە ناچار دەستى لەگشت خۆشپەكانى ژيان بەرئەدا و تەنانەت وشەى پېرۆزى خۆشەويستى كە ھەويىنى مانى بوو لە بېر دەبردەو تەنيا بېرى لە يەك شت دەگردەو كە چنگى لە ناخى دەروونى گير كەردبوو و تار و پۆى ژيانى دا تەنيبوو. ئەويش پەيكەرى ناخەز و دزىوى مەرگ بوو، كە لەو پەرى بى بەزەبى و دلى رەقى دا خۆى دەنواند و وەك باى بەھىزى پايىزى بەر بېو لق و پۆى دارى ژيان و سەر و گوئىلاكى دەكوتا و گەالى لى دەواداراند گولالە سورەى ژينى شىتانه تېك ھەل دەشىلا و قاقا بەو رۆالەتە پى دەكەنى - بەوھش نەدەويستا ئەيويست لەرەگ و رېشەو ھەلى كەنى ھەر ئاسەوارى نەمىئى.

قرچەى گيان سووتىنى تېك شكانى دارى سەرسەوزى ژيان دەھاتە گوئ دوا ساتەكانى ژيانىكى پېر دەردیسەر تى پەر دەبوو ساتىكى ناسك لە نيوان مەرگ و ژين دا مابوو بەربەرەكانى و شۆرپىكى گەرەى گەرەى نيوان روح و مەرگ بوو، تۆ بلیتى كاميان سەر كەون ؟

ئايلا دلى دەتوانى لەو پەرى تاسە و ئاوات دا بۆ ساتىكى ترل لە لای خۆشەويستەكەى بىئىن يان نا دەبى بە ناچار باو دىشى گەرمى ئەويندارى بە جى بلیتى و خۆى دەباوشى سارد و سړى خاك ھاوئ ؟

ئاخ كە ژيان شىرىنە و دىناى پوون خۆشە ، دلى دەستى پى لەئاواتە لە بران نەھاتووەكانى بەر نەدەبوو و بېرى لى دەگردەو بەو پەرى ھىز و تواناوە شەپ و خۆپاگرى دەگەل ديوەزمەى پەشى مەرگدا دەگرد- بەلام بە داخەو ئەو ھىزى بوو جيا لە ھىزى ئادەمیزاد و جيا لەو ھىزانەى كە ئەو دەروەستى بى.

بە ناچار و ھىوا پراو خۆى وەكو لەشكرىكى بى ھىز و تىك شكاو دەھاتە بەر چاو كە بە پارانەو و دوا نوزەى تيا ماوہو تكاى مانەوہى لانى كەم ساتىكى تر بۆ ژيان بكات كەچى لە خۆفى لەشكرى زال و سەرکەوتوى مەرگ ھىزى تكا و پەجاشى لى پرا و زمانى بەسترا و چاوى بە مۆلەق وىستا، دلە خورپەيەكى كەوتە ناو لەشەو دلى خورپەيەكى وەھا ئەستەم كە ھىچكات لە ماوہى ژيانى دا نەيگرتبوو.

پشوو بە سەغلەت و بژاردە دەھاتە دەر بەويەرى تاسە و ئاواتەو دەپروانى خزم و كەس و دۆست و خۆشەويستانى كە لە دەورى كۆ ببوونەو و بۆى بە پەژارە و داخەو بوون و چاوى لى نەدەترووكاندىن

ئاخر تا ئىستا لە بەر تەماحى دنيا نەپەرژا بوو وا بە جوانى و وردى سرنجيان بدا و چاويان لى بكا و پرويان بىئىن بۆيە لەو پەرى تەوژم و ناراحتى دا نەيدەويست چاويان لى ھەلپىرئ ،، ئىستا ژيان لە ژير چنگى تىژى مەرگ دا وە تەنگ ھاتبوو و وەك مەلى دلى بەتاسەى ھەلپىرئ دەھات نەردەى قەقەسى سىنگ بچپىرئى و لە شەقەى بالان بدا و ھەلپىرئ و لە بەنديخانەيەك بە ناو ژين رزگار بى.

بەلام نا ديسان ھۆگرى و خۆشەويستى ئەو بە دنياى پوون بەرگرى لى دەگرد.

چاوەكانى پېر پرسیار و دلى پېر ئاوات و تاسەى ديانويست تەنيا ساتىكى تر لە خۆشى و جوانى ژين بەشدار بن بەلام نا تازە كاتى ئەو نەماو و وەخت درەنگە و ژيان گەيشتۆتە تەنگانە و فەرمان فەرمانى پەرورەدگارە و پاش و پيش ناكړئ و گەرانەوہى بۆ نىيە - ئەجەل بە گشت ھىز و تواناوە ھاتۆ ناچار دەبوو، دەست لە گيانى شىرىن بەردا و گەلاى لە دارى بوەرى

ئىستى نەزىر و پۆل و پارە و نە خزم و دۆست تەنانەتى ھۆزەگەرەكەشى كە لە دنيا دا جى شاناى ئەو بوون، نەياندە توانى وە فرىاي كەون و ئەوجارىش لە كەوتن دا راستى كەنەو؟

گۆفارى ئېلېكترونى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانە

له چاوتروكانىك دا لهو هه موو به زم و خوښى و شادى و ههرا و هووريا و حهق و ناحهق دل ئيشانى مروقه كان له تهرميكي ساردهوه بوو پتر شوينه واريكى نه ما...

به شى دووهه م

شوينه واريك نه ما!

كه ئه وپش دواى كات ژميريك به گهزه جاويه كه وه، باوه شى گهرمى كۆمه لى به جى هيشت و باوشى خاكى سارد و پرش ئارامى گرت و به گشتى ناوى له سهر لاپه رهى دهفته رى ژيان به نووكى نهشته ر هه لكرآ و سراوه و چۆ ناو كاروانى بى پسانه وهى له بىر چۆ وه كان!

به لى مهرگ به و په رى بى به زه بى و دل رهقى تكا و رهجا و پارانه وهى كهس قبول ناكآ، هيوآ و ئاواته كان له ناو دهبا و لزگه ي عيشق و ئه وين و خوښه ويستى ليك جوڻ دهكاته وه واپان ليك بلاو دهكا كه هيج هيزيك بۆ كۆ ناكريتته وه!

ژهنگى چه ندهسآله رى رى و قين و تورهبى و دوژمنايه تى و به ربه رده كانى ده شواته وه - دهنگى به رزى مهرگ نوستوان و ئه و كهسانه ي وا نوقمى ده رىاى خوښ رابواردنن و ناشاره زايانه مه له و په له قاژه ي رزگار بوون دهكهن

وه خه به ر دىنچ كه چى به داخه وه تازه ئه و وه خه به ر هاتنه زۆر درهنگ بوو، وه هيج كارىكى تيدا نه دهكرا. مهرگ دوا هه وارگه ي ژيانى پر چه رمه سه رى مروقه كه چاوى ته ماحى پى له دنيا ده برى و ئاواته كانى لى پووچه ل دهكاته وه، ئه ي به شه ر تۆ كه وا غه رى و نوقمى هه وا و هه وهس بووى، بزانه له مستى خۆل به دى هاتوى و به مستى خۆل يشه وه ده گه رپييه وه بۆ لاي خودا كه وايه تا درهنگ نه بو با له خه وه هه ستين به لى

مهرگ دهنگى كه بۆ و رىابوونه وه ئىنسانه كان، كه هه موو به يانان به رله وه ي هه تاو سنگى زهوى ماچ كا و ليو به سه ر كۆلمى چيا دابىنى دم بخاته ده مى گۆلانه وه له هه ر بسته خاكىك و له هه ر تۆزه و خۆلىك هه لده ستى و و رىامان دهكاته وه ئه و گۆرستانه گشتى ديارده ي راسته قينه يه كن كه ئيمه لى بى هه والين دهبا بهس كه ين كه لله شه قى و له خۆ رازى بوون بيينه وه سه رخۆ و به خوښه ويستى ئىنسانه كان و چاكه كردن، ژيانى باش بۆ خۆمان دابىن كه ين.

گۆڤارى ئىلكرتونى نه نجه مهنى نه ده بى بانه

سهنه. كه ژال ئه رغه وانى

هه ورى په شه گرتويه به يهك جارچ به يانم
خه م هاتوه، پۆشيو به هه موو پۆخ و په وانم
ئاهى دللى مه جزوونه دهكا شيوهن و پۆ رۆ
فرميسكى قه تيس ماوه له دوو چاوى عه يانم
مانگى پۆخى تۆ دووره له من ئه ي مه هى تابان
ئه يلىت وهكوى يووسوف له دللى چاهى زه مانم
هه ر تيرى مۆژه ت ناگرى به رداوه له دلدا
گۆراوه سه رانسهر نه زه رت روو له ژيانم
وهك حه زه رتى نالى كه دهكا مه دحى حه بيبه
شيوه ي نه زه رت بوو به هه موو جامى جه هانم
ياسا به هه موو حوكمى دهكا مه نعى نىگه ات
ته سلیمى دلّم به و به پۆخت لاده خه مانم
حافىز به غه زه ل تاجى شه هه نشاهى به سه ر نا
په حمى بكه ئه ي رپيه رى دل، تازه جه وانم
رپنووينى دلّم به و به هه تاويك خه مى لاده
به و هه سته مه سيحاييه توى نوورى چه مانم

سهنه. كه ژال ئه رغه وانى



ئه ي ده ردى ته لى سماوى يهك جارچ بگه فرىا
ده ردى خه م و هيجرانه، دل مه ست و دوو سه د شه يدا
ئازاره هه موو گيانم، تاريكه هه موو پۆژم
شه وگارى ژيانى من پر بوو له شه وى يه لدا
خاتر جه مه پۆخى من، كۆتا ده بى و ده روا
مۆژده ي سه حه رى دىت و مه جنوونى دهكا له يلا
كه وتوومه ته داوى تۆ، يهك نيم نىگه ي بهس
قوربانى دوو چاوت كه م، هه م دىنى و هه م دونيا
حاشايه ئه گه ر بۆژم حوزن و غه مى ده ردى دل
ئازاده هه موو گيانم، له و ماته مى هه ر شه و دا
سه ودا زه ده بى تۆ بووم يه خسىرى كه لامى تۆ
ئه فسوونى دوو چاوى گه ش، مه جنوونى قه دى ره عنا
پىم وابى ببىنم رووت هه ل بى مه هى تابانم
نا نا هه له يه قوربان، نايتته دى ئه م پۆيا
مه شكينه دلّم ئازيز دل مه ستى پۆخى رووته
سوبحى سه حه رى دىت و دل مه ستى هه زار خۆزگه

سى كورته شيعر



سه قز. مريمه يه تيمى

۱- خۆشه ويستى

به دوو وشه زيندوو
يهك خۆشه ويستى دايك
دوو خۆشه ويستى نيشتمان
ههركامه له م دووانه
دهمارى دل و گيانه

۲- قهره سىلى زام

له گولى زهرد هه لگه پراوى
ناو په نجه ريهك و
دهركه لاشكاوى چهوش و
گمه ل قومرى و جريوه ملى
خه مين ته ژيبه نيگام
له گه لاي وشك و
حه وزى وشك و قهره سىلى زام
ديوار خه م ئه بارى
هه تاو پيناكه نى
مه ليك تىيگه ياندم
له م ژوو ره لا رووخاوه
ميهره بانى وشك كراو
به جيماوه.

۳- كوتره شينكه كان

ئهى كوتره شينكه كان كه
فرينتان هه رده م له
بى هيوايى و شينكه لى ئاسمان
له دايك ئه بى...
ئهى خاكى پچرپچر
له دنياى فيزمالكى بى به زه يى و
وشه لى پر له چه قو و ته شوئ
بلى خور چى لى به سه ردى
بلى عه شق چى لى به سه ردى

ناوى نيگات!



مەريوان. مادىح كۆنەپۇشى (زايەلە)

دل له بهر تاوى نيگات بى، با جهه ننه م، پارزييه
بۆيه هه رده م بى به رانه ر ئاره زوى گيان بازيبه
بۆ ده لى ئيهام مه نووسه، شاعيريت بۆ كه لى ئه وى؟
سىحرى نازت هه لگرى سه رجه م نه ينى و پارزييه
بىم نه ت ديم بۆت ده نووسم مه سنه وى، هايكو و غه زه ل
بى محهك بىخوينه وه خو چاوى مه ستت قازيبه
وا له چنگى خۆشه ويستى ئه سير و بيه نام
بۆ! مه لى بى بالى په رواز، هه ولى بۆ ده ر بازيبه!
ليو و له نجه و ناز و ئه برو، ئاله تى قه تاله تن
قه تلى چى ئىنيته پاى خو ت! لايبه ئه م رم بازيبه ...
هه ل سووكه وتى "هيتلر" ئاساكه ت وه لانى، به سيه تى!
بۆچى برژانگت به ويته لى له شكه رى "نۆنازيبه"؟
ژيره شيعرم، هه سته شيواوه له چاوت چاوه كه م!
دهوره گوپاوه و ئه ميشه جو ريه نۆ نازيبه
زايه له لى زيزى خه زانى هاوسه رينيت، ئاره زوى
پيگه يينته و دي ره كانى چاوه رپى ته ننازيبه

۱- نۆنازى = نۆنازى، نازى نوى

بۆكان. پى زان



له بهر چاومى به له نجه لى عاشقانه
په نا ده ستت نه زانى به و خه مانه
سه رم داناوه پييدا تو گو زه ر كه لى
ئه وه لى خه مخوره "پى زان" ه بزانه



له ژير چه ترى شه وا چاو پر گر ينم
له شى ناسك كلۆله و زور خه مينم
برو! بى تو شه قام ويران و شارچول
له خرمانى خه ماننت خو وشه چينم



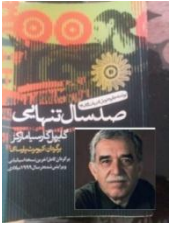
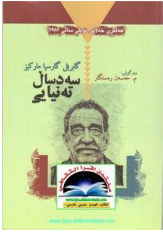
مه كه مه نعم له تاوت بيقه رارم
له باوه شتا گولى، وهرزى به هارم
كه لي م دووربى سه غير و نا هو مي دم
سه لايه بانگه هاو اره به زارم

خوزه گيجهل له ئاوينى شارى ئاوانه كاندا



سه قز. ساحيب. عابيد حسه ينى

دواى خویندنه وهى كتيبي: سه دسال ته نيایى / نووسينى: گابريه ل گارسيا مارکيز.



پيشتر ژياننامه ی به پيژى ئەم نووسەرەم بە تير و تەسەلى خویندبووه، له نيو ژيان، وتە، کارەکانى و بيره وه ريه كانى وهك نووسەرەك چيژموه رگرت. مرخم بۆ خویندنه وهى ئەم كتيبه يشى خۆشكرد.

كتيبيكه، هه موو شتيكى هيمايه، وتەكان، كه سه كان و كه سايتيه كان، ميژوو، گيژانه وه، خۆشى و عيشق، تيكرمان، ئازار، شەرى ناوخويى و دووبه ره كى، وهك چيشتى مجبور كلافه يه كى تيكه وه پيچاوه، تاقت پوو كين، پشووت سوار ده كا، مه گين، له سه ره خو بيت، دهنه سه رگوريسه كه ت ليده شيوي، ئەدى بۆ بابم؟ هەر خوزه يه و دئ و ده چى و له دايه ك ده بى و ده بوو ژي ته وه و ديسان ويژاى دايه گه وره يان كه تەمەنى له بن نايه به شه په سه گ و بگره و به رده ئاوقانى ميشكت ده بن. ده ست له بن هه وانە كه وه به ر ده بيته وه و بى تاقت و وه په س له م هه مكه خوزه و مزه. تان و پۆى كتيبه كه له سه ره تاوه گيژه لوكه بارانت ده كات. پۆهى سه رگردان و قه لافه تى قه به و ريگبارى سيداره هه ر پاته يه. هه ر وهك ئاوخوار دهنه مندالى زۆل به خشپه خشپ، خر دينه وه لاي دايگه وره و ديسان ده بنه وه خوزه يه كى ديكه و سه ر له نوچ شه ريكي ديكه، ئە وينيكى چاويكه وتە وله خووه هه لئوقيوو راست ده بيته وه، ديسان له به رده م دايگه وردا تيك و زه بن ده بى. دايگه وره "ئورسيلا" سه رگولى بووژانه وه و كه شه ي ژيانه له شوژه ژنانى كورد ده چى دايم ده بيته هوى راس و پاسه بوونى ژيان و ته نانه ت ئاوه داني گونده كه ي جيا له "ميتره كه ي كه تا كات ده روا به ره و شيتى و ماليخوليايى هه نگاو دهنى "ئورسيلا" له چه قى ژياندا و له كاتدا هه لده سووچ، بير دايگه وره ي خۆم ده كه ومه وه "رابى" به شه رت رابى به قورگى ژياندا ده چوه خواره وه. ئەم ئورسيلاش به جه رگى ژياندا ره گاژۆ بوه خه ريكه ده يعاملينى.

ئەم گشته مهرگ و ژيانه له شارى ئاوينه كاندا واته ماكاندوى خه يالى سه رى هه لداوه. سه ره تاي كاره كه ليئه، كابرايه كى پياو كوژ نابه جي له دووى باشيدا ده گه پى و شارى ئاوانه كانى بيگرى ده وي. ئەم گابريه ل گارسيا مارکيزه وا هه لت ده سوورينى ده ليى كۆزى به ره غه لى ئيواره بۆ تاقت كردنى مه رەكان به رده دا. ئەم ده كوژى ئەو ده بريى بۆ؟ پيم و ابى له ميژووى سه ره تاي ولا ته كه ي ده وي كه خه لكى ئاسايى له ئامريكاي لاتين به سانايى ده ژين و له نيو كي و ته لانى خو خه نيم و شاد له پى هاتنى قه ره چيه كان وهك هيماي ئوروپايى به ده بده به و كه بكه به وه دينه ولا ته كه يان و شاره گلينه كه يان ده كه ن به ئاجوور.

مارکيز پاشا گه ردانى و شه رى ولا ته كه ي له نيو ئەم خوزه هاتنانه دا هه شارداوه. دوو ده سته عه ينه ن كورد و ميژوه كه ي تيك به ربه ون، مه گين خودا بزائى چۆن به قه سته كوشت هه موو بنه ما مرۆيه كان تيك و زه بن دهن تاكوو بۆ چه ليك و هه ليك ببه ده سه لاتدار. له ناکاو بيرى ناوه روكى كتيبي "شه ره فنامه" ده كه ويته وه. ميژووى تيكه ل و پيكه لى ولا ته كه ي به هاوردنى زوو زوى خوزه كان پيشانداوه.

له م كتيبه دا مارکيز سه ره نه نكي عه جيب و غه رببت پى پيشان ئەه دات وهك كه سايه تى سه ره كى چيژۆكه كه ي. مرؤفيكى ئەمروپى و نازادى خواز كه له نيو دلى كه ره سته دا شيعر ده هونينته وه. له شه ر و شوپ شتيكى بۆ شين نابيت، له كۆتايى بگره و به رده واده زائى ته نيا باي ميشكه مرؤفه كان به گزيه كدا ده كا و ئەم بۆچوونه له ژيانى مرؤفدا قه راخيكى سووكنايى بۆ نيه و له ئاخردا ديتە ئەو بر وايه ده بى ئاشبه تال بكات و په يمانى ئاشتى واژۆ بكات. ئەم سه ره نه گه له رابردوو بر اووه و له دووى بيره وه رى ناگه پى.

ديسان له م چيژۆكه دا پخنه له بير وه رى ده گرى و له ناو بيره وه رييدا جينگل خوار دن و رابردوو هه لكو لين به باش نازان و كه سيك به ناو رپيكا ئەم ئەره كى له ئەستويه. له ته نيابى خويدا هه ر خه ريك كاويژ كردنه وه ي رابردوو. به هوى ئەم دوو كه سايه تيه وه مارکيز ده لى: ده بى رابردوو بكه يت به پرد بۆ داها توو له ناو رابردوو بمر يت يان ره گ و ريشه ت له بن بينى و بۆ داها توو هيج ت پى نه بى ناله باره. به ينا به ينى باشتر ين هه لباژ رده يه.

خویندنه وهى ئەم كتيبه كه زۆر به ي ناوه رو كه كه ي بۆ كولتوو و نه ريتى ئيمه ناگونجاوه پيم و ابى بۆ ته مەنى مير مندالان نابى پيشنيار بكرى و ده بى ئاو زمه ندانه به بيريه وه بچين. جيى سه ر نه جه زۆر به ي باب ته كانى ده ليى بۆ خه لكى مه لبه ندى ئيمه نووسراوه، ويچوو مان زۆره.

مارکيز به تيچويكى كه م، ته نها به قه در پارهى كتيبه كه، ده تانبا ته ئامريكاي لاتين و پيت دهناسينى. بخوينه وه، بنوسه ن، سووكناييتان بۆ ديت.

گۆفارى ئيلاكترونى ئەنجو مەنى ئەدەبى بانه

نيشتمان



بۆكان. جهمياني

من هه ناسه ي بهر به ياني خۆم دهوئ
من بزهو بۆي شاگولاني خۆم دهوئ
لهو زريوه ي كارهباي شهو جارزم
من هه سيژه ي ئاسماني خۆم دهوئ

چاو له ئاسۆم ههر له شهو تاكوو به يان
من تريفه ي مانگي جواني خۆم دهوئ

نامه هوئ ناپالم و بۆمبي ئه تۆم
من گزنگي سه ر سه راني خۆم دهوئ

قۆشه ن و ، جوندی و سپای تۆ، تووره لام
من كچانی چهك له شان ي خۆم دهوئ

دهر كهون با كونده بوو گورگ و چه قه ل
من تهواری شاخه كاني خۆم دهوئ

دژ هه زار چاپ لووسيك، ههر دوژمنه
من گه ريبلا و زيره فاني خۆم دهوئ

با قه ل وقاز شين و ژينگه م پيس نه كهن
من چريكه ي بولبولاني خۆم دهوئ

كام يوئين و به كيه تي مافي مرۆف
من براي ي نيو گه لاني خۆم دهوئ

ئيسفه هان و يه زدو و ساريم بۆ چيه
من سنه و ، سه نجارو، واني، خۆم دهوئ

خاكي دونيا زوقم و شه خته ن بۆ له شم
من كه ژوكۆي نيشتماني خۆم دهوئ



بانه. ئامينه عه زيزي "سرور"

به ئه وينت
ده ستنو ئيژي وه فا و به ليين هه لده گرم
له ره كاته كاني نو ئيژي خو شه ويستي
ناوت ده ينم
تا ئه وكاته ي ده ستم له رز و
چاوم كز و
قاچم سست و
له ش ده ته زئ.

وهك چۆن له نو ئيژه كاني
خۆم واز ناهينم
خه يالي تۆش
له بيه ر ناكه م، ده ت دو ينم

زهو يي گير بيئ

سارد و بيئ تينم، له دووري يارم
ره نگم بيئ ره نگه، زۆر بيقه رارم

وشك و بيئ ئاوه ده ريا له ناله م
هه يچ كه س نازاني به و ده رد و حاله م

ياخوا ئه و كه سه ي كه تۆي له من كرد
ئه شك ي ديه دم ي بۆ رووي گۆنا برد

زهو يي گير بيئ به ده ست زه مانه
بۆ تيري به لا بيته نيشانه

زانبوته ئه من گيرو ده ي ئه تۆم
له تاوان شي تي چيا و كه ژ و كۆم

هیمن بولبولی بال شكاوی وهختی گول



سنه. یه حیا سه مه دی، نووسهر و رۆژنامه نووس



له کۆمه ئی کورده واریدا گه لیک گه و ره هه لکه و تووه... له بواری نیشتمانیه روهری و کۆمه لایه تی، زمانه وانی و فرهنگی و زۆر بواری تر دا. یه کئی له و مامۆستایانه که بۆ فرهنگ و ئه ده ب و شیعی کوردی و نیشتمان قهت ماندوویی نه ناسی و بهرده وام بۆی تیده کۆشی مامۆستای کتیبی تاریک و روونه، که زۆر به کورت به شیک له ژبان و تیکۆشانی ده خریته و بهرچاو.

ئه وهی که ده لئین؛ هونه ر نه مه، ده توانین له هونه ر مه ند و قه له م به ده ستانیک وه کوو مامۆستا "هیمن" مه هابادی زۆر به ئاسانی ناو بییین و وه کوو واقعیگ ههستی پی بکه یین. راسته مهرگ جهسته کان ده شارینه وه به لام یاد و نازناوی هونه ریی و شویندانه ریی خاوه ن هه ست و هزی جوانه کان که یه ک له وانه "مامۆستا هیمن" شاعیر و شۆرشگیره بۆ هه میشه له ئینجانی یادی هۆگران و له باخچه ی کتیبخانه ی کوردی به بۆنخۆشی و به رازاوه یی ده مینیتته وه.

۶۳ سال به سه ر مهرگی ئه م نووسه ره جوانه ره ست و خه مخۆره تیبه رده یی که چی ئیستاشی له گه ل بی به شیک زۆر له هونه روه و شیعه رکانی ئه م که له شاعیره له گۆله گه زیه ی تازه شین بووی خا که لیه ده چین که له داویننی دیوانه شیعه رکانیدا به ناز و خه مزه ی خه مره وینه وه شه نی دی و که رویشکه ی که لیمه کانی تا ئیستاش کال و کز نه بووته وه.

ده توانین بلین وه کوو شاعیریک رۆشنبیر و به ده ره وه ست به گوته ی مامۆستا به ختیار عه لی: ئینتمای بۆ شته باش و جوانه کانی کلتوری کورده واری هه بوو، نه ک بۆ هه موو داب و نه ریتی دوا که و تووانه ی کۆمه لگه ی خۆی، هه ر بۆیه له زۆر بواری دهنگی ئیعتیرازی خۆی هه لدینی، به تایبه تی له پیوه ندی له گه ل کیشه و گرفته کانی ژنی کورد و چه قبه ستوویی و پیاوسالاریدا چه ندین نمونه ی جوان و به هیزی ئه ده بی نه خشاندوه.

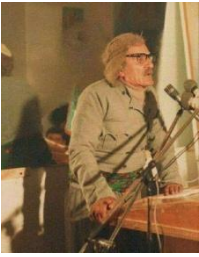
نه ته وه خوازی مامۆستا "هیمن" نه ته خوازییه کی هزمه ندو ئینسانیه، نه ته وه ویستیکی تۆخ و که لله ره ق نییه، به لکوو له ئه و په ری سینگ فه راوانی و بیروکه ی جوانه وه باسی "گه ل" و "میلکان" خۆی ده کات و به ش به حالی هه موو ئینسانه کان داکوکیکاری ما فی ره و و نازادی به. "تاره زومه هه رچی ئینسانه به نازادی بژی چون گه لی داماو و مات و دیل و یه خسیرم ده وئ"

مامۆستا هیمن له ده گمه ن شاعیرانی نیو سه ده ی رابردوی کورده که زۆر یه ک له شیعه رکانی هه لگری فه لسه فه یه کی تایبه تن. له شیعه رکانی هه ست ده که ی له دۆخی زۆر سه ختی کۆمه لایه تی ئه و کاتی کورده ستانی ئیران دا، هه لوئستی فیمینستی بان پیوه دیاره. واته هاوکات که خه ریکه شیوازی پیوه ندی یه کۆمه لایه تی به کان شی ده کاته وه و ده یان داته به ر ره خنه. به سازکردنی که شیک شاعیرانه خۆینه ر به ره و مه به ستی سه ره کی خۆی راده کیشی. به لام هه موو ئه و وه سفه شیعی ریا نه ش له زمان و وینه سازی یه ک که له واقع وه رگیراون لانا دا. له هه مان کاتیش دا ئه و خالانه ده خاته روو که هه ستی جه ماوه ر ده یناسی و تیی ده گا تا ده گاته ئه و چین یان چینانه ی به مه نتیقی شیعه رکه ی له باری ئیدئولوژیکه وه پیویسته له به رانه ریا ن دا رابوه ستی. ئه و چینانه ش که سانیکن که له دژی به رزه وه ندی چینی کریکار و دروینه وان و وه رزیرانی دیهاتی دا له مه پهرن.

یا له و کاته دا که رۆلی ژن له کۆمه لگای کورده واری دا، له و په ری لاوازی دابوو، له چه ندین شیعی رۆلی ژن له و ئاسته نه ریتی یه ی ده با ته سه رتر و تا په لی که سایه تی یه کی وه ک «ژاندارک» به رزی ده کاته وه. ئه وه له کاتیک دایه زۆر دواتریش کۆمه لگای نه ریتی کورد، ده رفه تی وای بۆ ژن نه ره خساندوه. هه ره ها ئه و شیعه رانه ی که له جهنگه ی په ره گرتنی بزووتنه وه ناسیونالیستی یه توندئاژوکان له ناوچه ی رۆژه لاتی ناوین دا نووسینی و باسی رووحی لیبوورده یی و تۆلیرانس له ناخیان دا په نگی خواردوه ته وه. باسی به رابه ری ئینسانه کان و براهی ته گه لان، چ له دنیا و چ له ئیران دا و له و ریه وه ناشتی خوازی، ته با یی گه لان، نازادی و زۆر بیروکه ی نوئی دیکه فیری «کیژ و کور، لاو و گراوی، دلبر و دلداری کورد ده کا».

له هه ندیک شیعی ریشی دا شانی داوه ته به ر ئه رکی هه ستیار و قورسی ره خنه گرتن، له ئاکاری سیاسی یه وه بگه ره تا ره فتاری کۆمه لایه تی و له ره خنه ی ره قیب و به ره ه لسته وه بگه ره تا ره خنه له خۆ، به هه ر دوو واتا سیاسی و تاکه که سی یه که یه وه.

مامۆستا هیمن وه ک رۆشنبیریک به پیی ناوه رۆکی به ره ه مه کانی هه رگیز له به رانه ر ناله باری یه کانی کۆمه لگا ته سلیم نه بوو، به لکوو به گرتنه به ری ئاراسته یه کی ره خنه گرانه له به رانه ر پیکهاته پواو و سواوه کۆمه لایه تی و کولتوری یه کان، لایه نی واتای ئه و پیکهاته نه ی دایه به ر ره خنه که کۆمه لگای به ره و لاری بوون یان لانی که م په سیف بوون و مانه وه له دۆخی پینشو دا هان ده دا. ئه وه تایبه تمه ندی کاری ئه ده بی مامۆستا "هیمن" له قالی شیعه ردا یه. ئه ویش له سه رده میک دا که ده یه وه ی رۆلی رۆشنگر و رۆشنبیریک ره خنه گر و له هه مان کات دا بنیات نه ر بگیری. ئه و واتایه ره نگه له گه ل پیناسه ی ئه ورۆیی رۆشنبیر ته واو ته باش نه بی، به لام شاعیریک کورد که ۷۰ سال له وه پیش به کوتکی ره خنه وه ده چیته سو راغی رو خاندنی بوته فکری یه کانی کۆمه لگا و له لایه ک بناخه ی ئه وانه ده کۆلی و له لایه ک ریگای جودا له وان نیشان ده دا، ئه گه ره له هه ندیک شوین دا له ره چی شیعی ریش لای دابی ئه و له سه ر گه و ره رنی رۆشنگر ری و رۆشنبیری دا خۆی دیوه ته وه.



شيعرى مامۇستا هيمن همم و اتاخوازه و همم فۇرميک. ليره دا ده بى ناماژه به وهش بکرى که له نيوان ئەو دوو چه مسهره دا بيري به ينا به ينيش بووني هه به که ده يانه وئى ئەو دوو چه مسهره ليک گرى بده نه وه و هاوسه نگیه ک ساز بکن. که هيمن ريک له و باز نه يه دا جينگير ده بى.

ده بى ئەو سه رده مه ي که مامۇستا هيمن تييدا ده ژى بينينه وه بيري خۇمان. سه رده ميکى ئالوز و ناسه قامگير چ له بارى سياسى و چ له بارى کۆمه لايه تيه وه. به تايهت جوغرافياى کوردستان که دوو گيان بوو به رووداوى قه به و تا راده يه ک نائەزمونن کراوى سياسى وه کوو کۆمارى کوردستان. له وه ها کات و ساتيکدا مامۇستا هيمنى موکريانى وه ک شاعيرىکى لاه سه ره له ده دا و ويراى هاوړيکاني باز نه يه کى رۇشن بيري چى ده کهن و عه مه له ن ده به نه بالى

فه ره نگی ئەو بزوتنه وه نه ته وه ييه و دواتر وه کوو شاعيرى ميللى پيناسه ي ده کرى. زور دوور نييه له که شى ئاودا چى به ره مه ي هونرى و ئە ده بيه بو هه رچى زيده تر په بوه ندى گرتن له گه ل تويزه جوړاوجۆره کاني کۆمه لگا، به ره وه چه شنیک له واتاره وهرى هه نگاو به نيته وه . چون ئە ساسه ن بيري فۇرميک له بواری ئاخيزگه ي سه ره له ئانه وه نوخبه گه رايه و له دۇخىکى ناسه قامگيرى ئاوادا شيمانه ي پيکه اتنى فۇرم زور دېته خوارى. ئە وه ي که باس مان کرد نۇرميکى ئاساييه. به لام ئيمه ده بينين مامۇستا هيمن هه ر له وه که شه دا ده ستى له فۇرميش نه پاراستوه و لاني که م له ئاستى جانشينى دا هه وله کاني جينى سه رنجن. مۇتيقه کان به ر بلاوتر ده به وه و خه غزى وشه يى شيعر به رينتر ده بى. ئە گه رچى فۇرمى ديار و سه ره کى واته کيش و سه روا هه ر له جينى خۇيان دان به لام ناوه رۆکى شيعر ئال و گۆرى به سه ردا دى و ئە وه ش به شيکه له شۇرشى فۇرميک. ئە گه ر سه رنج بده ين شيعرى مامۇستا هيمن له نيوان دوو مۇتيقى که متر باس کراوى ئە وان سه رده مان په نگی خوار دۆته وه: نه ته وه و ژن. تا به ر له هيمن ئەو دوو مۇتيقه که متر له شيعرى شاعيراندا ده بيندرى. ئە گه ر باسيشى کرابى له دوو توبى ئيستعاره و سه ناعاتى ئە ده بيدا جينى خۇيان کرد دۆته وه و وه ک باس يکى سه ربه خۇ نه ها توونه ئاراوه. به لام مامۇستا هيمن وه ک پرس يکى جيدى له نگه ريان له سه ر ده گرى و ده يانکه واژوى تايه تى شيعره کاني. تا راده يه ک که ئيمه ئە مرؤ کاتیک باسى شيعرى مامۇستا هيمن ده کرى ئەو دوو مۇتيقه مان بير ده که و يته وه.

بو باشتى روون کرد نه وه ي باسه که مان يه کيک له شيعره به ناوبانگه کاني هيمن ده خو نيه وه و ئەو شتانه ي ناماژه مان پى کردن ده ست نيشانيان ده که ين.

شيعرى "تياورە ي پاييزى" مامۇستا هيمن ئەو شيعره ي له سالى ۱۹۷۴ى زاييندا هۇنيوه ته وه. واته ئەو کاته ي که پياويکى به سالاجوو و به ئەزمون و هاوکات به نيوبانگيش بووه. له م شيعره دا شاعير به ته وسيفى فه زايه کى شارييه وه ده ست پيده کا. دواتر حاله تى گيرا نه وه به خۇوه ده گرى و دوا جار وه ک کورته فيلم يک به هه موو ما که کانيه وه بۇمان وينا ده بى. فه زاسازى، که سايه تى، روودا و هند ته نيایى دوايين مه نزلئى شاعيره (راوى). ته نيایه ک که هوکاره کانيمان له دريژه ي شيعره که دا بو خۇيا ده بى. نه ها مه تى و بى به ختى گه ليکى ژير ده سته و چه وساو. به لام له دوايين ديرا شاعير ئاسويه کى روون بو به رده نگه کى ساز ده کا و به و شيوه به پرۆسه ي له بران نه ها تووى خه بات و تیکوشان بو رزگارى له و دۇخه بيچم ده گرى. ئە وه در بېر نه شيعرييه له و سه رده مه دا ده توانين بلين زور ناوازه و تازه بووه. شار له و سه رده مه دا له جوغرافياى کوردستاندا له داره داره بووه به لام شاعير زوو به زوو وه ک ئيمکانيکى شيعرى که لکى لى وه رگر تووه . ئە وه نيشان ده دا مامۇستا هيمن ويراى ئە وه ي که ده غده غه ي به رده نگی بووه هاوکات چاويکيشى له چونيته ي پيشکه شکردنى شيعره که ي بووه و ئە وه يانى کار يکى فۇرمى.

ئە وه ي باس کرا ناماژه يه کى زور کورت و کۇتا بوو سه به رت به ناوه رۆک و فۇرمى شيعرى هيمن که به رده وام له جينگورکى و ريزۇنانس دان. ئەو ته مه يده يه کيک له هوکاره کاني هه رمانيه تى شيعرى مامۇستا هيمنه و نمونه به کى زور باشه بو پاساو دانه وه ي بيري مامناوه ند له نيوان واتا ته وه رى و سه رنج دان به فۇرمدا.

شاعير و نووسه ر و هه رگيرى گه وه ي کورد رووباريکى زولاله له شيعر. دى و تيده په رى و هه مووان تيراو ده کا. گه وه و بچووک چينى لى ده به ن، خو ينده وار و نه خو ينده وار، ژن و پياو، شارستانى و لاديينى و که س نييه له ساده يى زمانى مامۇستا "هيمن" نه گا و له هه مان کاتيشدا له په رجووى شيعرى مامۇستا هيمن هه سته ي نه ورووژى و گيانى پراوپرى ئە وين نه بى؛ ئە وينى مروف و ئە وينى نيشتمان. مامۇستاي هۇندنه وه ي ناوازه ترين شيعره کانه، به ئاويته کردنى گرينگى و جوانيه کاني ژيان . ئەو کاته ي بو نيشتمان ده نووسى ژوان و ده سته ملان و ئە وينى له بير ناچى و ئەو ده مه يش له جيژوان و له گه ل ياره، نيشتمانى هه ر له بيره؛ بويره، نه ترس و قاره مانه و هاوکات له شۇرش و خه باتى سه رده مى خۇيدا ده ور ده گيرى، دلئى به گرمه ي تۇپى دژمن راناجله کى، به لام هه سته ي ناسکى به سووکه خر مه يه کى باز نه داده خوړپى.

ئاشتيخوازه و له هه مان کاتدا بو گه يشتن به ئازادى کۆل نادا، جوانپه ره سته و هاوکات جوانى ته نيا له سيمای ژندا نابينى . ده ست هه لده گرى له ژنى ژيرده ست و چه وساو ه ي کورد و کۆمه لگه ي پياوسالار ره ت ده کاته وه و شيرينه ته شيريسه که ي وه فايى به شياوى که سايه تى ژنى کورد نازانى و کيژى ورياى چاو کراوه ي فيره زانينى ئاره زويه. کۆنه په رسته ي و رووگرتن و له مالدا حاسييون به شتيکى نه رينى ده زانى و هان ده دا به ره و نو بيوونه وه، پيشکه وتن و رووده رخستن.

هه ست به چه وسانه وه ي گه له که ي ده کا و سه ره راي هه موو نه ها مه تيه کاني ژيانى، بى هيوا نابى و هه تا دواپشو و ريبوارى ريگه ي عيشق و نازاديه، ئە گه ريش جگه له ناکامى هيج به ره ره ميکى تر نه بينى.

گۆڤارى ئېلېکترۆنى ئەنجومه نى ئەده بى بانه



هه‌ندی جار له ته‌نیا‌یی شه‌وانیدا سه‌ر له‌سه‌ر ئه‌ژنۆ داده‌نی و خه‌م دا‌یده‌گری که مائناوه‌دان، دوا هاورینی باوه‌فایه‌تی؛ به‌لام هه‌یشتا به‌رده‌وام باوه‌ری به‌ داهاتووی روون و ئاسۆی گه‌شاوه و موژده‌ی رۆژگاریکی نو‌ییه. بی هیوا نابێ، ئه‌گه‌ریش پاییز به‌رده‌وام بی، دوور ده‌روانی و ئاسۆی هه‌یمن، هه‌ر روونه.

هه‌رچه‌ند ده‌لی: "به‌شی کوردیکی زانا له‌م ولاته مه‌ینه‌ت و ده‌رده

ئه‌وه‌ی نه‌تویست بلی ره‌ببی به‌ده‌ردی کوردی زانا چی"

و هه‌ست ده‌کا به‌شی کوردی زانا و بی‌مه‌ند، مه‌ینه‌ت و ده‌رده؛ که‌مال باوی نییه و مال

له‌سه‌ر کورسیی هه‌یز و ده‌سه‌لات دانیشتووه، هونه‌رمه‌ند و ژیا‌نی خۆش مه‌حاله، ته‌نانه‌ت ساقیش به‌ زی‌ر و زیو هه‌له‌ده‌فریوی، به‌لام ده‌سته‌ه‌لگری ئه‌رکی خۆی نییه، ده‌خوینی بو‌ گه‌لی خۆی و به‌رده‌وام، بی چاوه‌روانی، پاک و بی‌گه‌رد و رو‌حسووک، هه‌ر ده‌خوینی.

منیش ئه‌ی بولبولی شییدا وه‌ک تۆم

وه‌ها دوورم له‌ هه‌یلانه و گو‌لی خۆم

منیش وه‌ک تۆ له‌ کیسه‌م چوو گو‌لی سوور

منیش هه‌یلانه‌که‌م لی کراوه خاپوور

هه‌تا دوژمن نه‌گه‌وزینم ده‌خوینم

ده‌خوینم بو‌ گه‌لی خۆم هه‌ر ده‌خوینم

ناو و پله و مال و مو‌لک جی ده‌هه‌یلی و ده‌ژی سیسته‌میک ده‌بیته‌وه که وه‌ک زیروو خوینی چینی لاواز هه‌له‌ده‌ژنی. لایه‌نگری تا‌قمی هه‌ژار و بییه‌ش و چه‌ساوه‌یه و پشتیان ده‌گری و له‌و ریبه‌دا ترسی نییه، بی‌ر و هه‌زی ده‌روون و به‌خۆدا‌چوونه‌وه‌ی ده‌کاته هه‌نراوه و جاریک کوردی به‌ندی به‌یا‌نی نه‌روژ و جاریک سازی ناساز و جاریش چله‌ریحانی دووره‌دراوه و به‌ دوا‌ی هۆی بوون و نه‌بوونی خۆیدا‌یه.

مامۆستا هه‌یمن له‌گه‌ل خه‌لکه و شیعریشی بو‌ خه‌لک. خۆی له‌ خه‌لک جیا ناکاته‌وه و شیعه‌ره‌کانیشی بو‌ تا‌قم و چینیکی تایبه‌ت له‌ کۆمه‌لگه نییه. خۆی ده‌سووتینی هه‌تا به‌زمی خه‌لک رۆشن بکا. به‌ وشه‌ی ساده و سا‌کار مه‌به‌ستی خۆی ده‌گه‌یی‌نی و له‌ هه‌ینانی وشه‌ی ناروون و ئه‌سته‌م خۆی ده‌پاریژی و هه‌ر ئه‌مه‌شه هۆی مانه‌وه‌ی مامۆستا هه‌یمنه و شیعه‌ری مامۆستا هه‌یمن له‌ دلی گه‌لدا و بوونی شیعه‌ره‌کانی له‌سه‌ر زمان‌ی گه‌وره و

بچووکی کورد؛ لی‌ره و له‌و، له‌ هه‌ر شوینیکی بی‌ژه‌ریکی کورد هه‌بی. ده‌نگی، سه‌روودی شادی و ده‌نگی ئازادییه؛ شیعه‌ری نرکه‌ی سی‌نگی کریکار و بلیسه‌ی سی‌نگی جووتیاره؛ ئاگره و بلیسه‌یه و تینه. هه‌روه‌ک ئاگری نه‌روژه، ره‌مزی ئازادییه و پی‌روژه.

ناوی ته‌واوی «سه‌یید محهمهد ئه‌مین شیخه‌له‌ئیسلا‌می مو‌کری» یه. ناسراو به‌ «هه‌یمن» له‌ به‌هاری سا‌لی ۱۳۰۰ی هه‌تاوی له‌ گوندی لا‌چین نزیکی شاری سا‌بلا‌غ (مه‌هاباد) له‌ دایک بووه. باوکی سه‌یید چه‌سه‌نی شیخه‌له‌ئیسلا‌می له‌ نه‌وه‌کانی مه‌لا جامی چۆری که ماوه‌ی سی‌سه‌ د سا‌ل ده‌بیته‌ت له‌ مه‌هاباد ده‌ژنی. دایکی ناوی زه‌ینه‌ب له‌ بنه‌ماله‌ی شیخی بو‌ره‌انی ناوداری مو‌کریانییه.

ئه‌و سا‌له‌ی هه‌یمن له‌ دایک ده‌بی پیاوه‌کانی ئیسماعیل ئا‌غای سمکو هه‌رشیا‌ن هه‌ینابوو سه‌ر مه‌هه‌باد و ئه‌وانیش وه‌کو زۆر که‌سی دیکه‌ روو له‌ دێهات ده‌که‌ن.

له‌ مندا‌لیدا له‌سه‌ر ده‌ستی دا‌یه‌ن گه‌وره ده‌بی و ئه‌و ژن و پیاوه هه‌ژاره‌ی که مامۆستا هه‌یمن به‌ خه‌یو ده‌که‌ن، دا‌یه‌نه‌که‌ی ناوی «یاسه‌مه‌ن» ده‌بی و خه‌لکی ئازهربا‌یجان و پیاوه‌که‌ش ناوی «عه‌یزه‌ت» خه‌لکی تو‌رکیا ده‌بی و مامۆستا هه‌یمن تو‌زی تو‌رکی و به‌ باشیش ئازه‌ری فیه‌ر ده‌بی. بابی مامۆستا هه‌یمن ده‌وله‌مه‌ند ده‌بی و له‌ بگه‌کانی شیخه‌له‌ئیسلا‌می ده‌بن و ریوشوینی بنه‌ماله‌که‌یا‌ن ئیجازه‌ی نادا له‌گه‌ل مندا‌لانی هاوته‌مه‌نی گالته و گه‌پ و کایه‌ بکات و چونکه ئه‌و کوره‌ ده‌وله‌مه‌ند و ئه‌وان کوره‌ هه‌ژار بوون. مامۆستا هه‌یمن تا‌ ما‌بوو له‌ سه‌رده‌می ئه‌ و رۆژانه هه‌ر به‌ تا‌لی یاد ده‌کات و ده‌لی: (ئه‌و سه‌رده‌مه هه‌ر به‌ تا‌سه‌ بووم که برۆم له‌ کولان له‌گه‌ل ئه‌و مندا‌لانه خه‌ریکی گالته و گه‌پ و کایه‌ کردن بم و وه‌کوو ئه‌وان له‌ ته‌مه‌نی مندا‌لیم به‌سه‌یمه‌وه، که‌چی هه‌ر به‌و ئا‌واته نه‌گه‌یشتم).

سه‌عید نا‌کام یه‌که‌مین مامۆستای «هه‌یمن» بووه و ئه‌لف و بی له‌ خه‌مه‌تی ئه‌و مامۆستایه‌ ده‌خوینیته‌ت و له‌ پاشان باوکی ره‌وانه‌ی مه‌ده‌رسه‌ی ده‌وله‌تی (سه‌عه‌ده‌ت)ی شاری مه‌هابادی ده‌کات، چه‌ند سا‌ل له‌وی ده‌بی و دوا‌یی باوکی ده‌بی‌ریته‌ خانه‌قای شیخ بو‌ره‌ان که زانا‌یه‌کی گه‌وره بووه. گه‌لی له‌ زانا‌یا‌ن و گه‌وره‌پیا‌وان ده‌چوون بو‌ زیاره‌تی شیخی بو‌ره‌ان و له‌گه‌ل خویندا‌کارانیدا ده‌که‌وته‌نه و تو‌ویژ و ده‌رسیان پینده‌گوتن . به‌و جۆره مامۆستا هه‌یمن که‌سانی وه‌ک: پیشه‌وا قازی محهمهد و سه‌یفی قازی شاعیر و زانا‌ی مه‌زن حاجی مه‌لا محهمهدی شه‌ره‌فکه‌ندی و روونا‌کبیر عه‌لی خانی ئه‌میری و... ده‌ناسیت و که‌لکیان لی‌وه‌رده‌گریته‌. به‌لام ئه‌وه‌ی له‌ هه‌مو‌وان زیاتر کاریه‌گری له‌سه‌ر مامۆستا هه‌یمن بووه، مه‌لا ئه‌حمه‌دی فه‌وزیه. مامۆستا هه‌یمن له‌به‌ر ده‌ستی ئه‌و زاته ئاشنایه‌تی له‌گه‌ل مامۆستایانی ئه‌ده‌بیاتی کوردی و فارسی په‌یدا ده‌کات، مامۆستا هه‌یمن خۆی ده‌لی: (رووداو‌یک گۆرینیکی به‌ سه‌ردا هه‌یمن و تووشی زانا و ئه‌دیبیکی گه‌وره هاتم، مامۆستا «ئه‌حمه‌د فه‌وزی» یا‌ن «مه‌لا‌ی سلیمانی»، من ده‌ستکردی ئه‌وم، ئه‌و بوو هه‌لی وه‌شاندمه‌وه و تیکی هه‌له‌شیلا‌م و سه‌ر له‌ نو‌ی دروستی کردمه‌وه، بی گۆمان ئه‌گه‌ر نه‌چوو‌بامه‌ خه‌مه‌ت فه‌وزی و له‌ کن ئه‌و مامۆستایه‌م نه‌خویندا، ریبا‌زی ژیا‌نم ئه‌و ریبا‌زه نه‌ده‌بوو که‌ گرتم و پیندا رۆیشتم و ئیستاش به‌رم نه‌داوه. ئه‌و فیه‌ری کردم چون بنووسم و چون شیعه‌ر بلیم. ئه‌و فیه‌ری کردم ولاته‌که‌م خۆش بو‌ی و پینی هه‌لبلیم، ئه‌ و حا‌لی کردم، کوردی، زمانیکی ره‌وان و به‌ربلا‌و و ده‌وله‌مه‌نده و ده‌کری ئه‌دیبیکی گه‌وره و دونیا‌په‌سه‌ندی هه‌بی. ئه‌و حاجی قادر کوی‌ی و نا‌لی و کوردی و سا‌لم و مه‌وله‌وی و حه‌ریق و مه‌حوی و وه‌فایی پی‌ ناساندم. ئه‌و فیه‌ری رۆژنامه خویندنه‌وه و رۆمان خویندنه‌ وه‌ی کردم. ئه‌ و

گۆفاری ئیله‌کترونی ته‌نجه‌مه‌نی ئه‌ده‌بی با‌نه

ئەدەبىي فارسی و دیوانى شاعیره شورشگيره کانی بۇ پەيدا کردم و هانى دام بیانخوینمه وه و شتیان لی فیر بم ماموستا هیمن له تمه نى حه قده سالان دەست له خویندن هه لده گریت و ده گه ریته وه ناو خیرانه که ی له گوندی شیلاناوی. هه ره له وه ته مه نه دا دەست ده کا به شیعدانان، به لام له ژیر ته ئیسیری شیعی فارسی و کوردیدا. ئەم ره وته به رده وام ده بی تا تمه نى بیست سالان که شیعی به ته خمیسی شیعی شاعیره مه زنه کان داده نا، به لام هاورییه کی وشیارى ده کاته وه و ئیتر دەست له وهش هه لده گریت و ته نها شیعی کوردی و ئەویش هه ستی خوی ده کاته شیعر و بهس شیعی خوی دهنووسی. وهک خوی ده لیت سه ره تا لاسایی شاعیره مه زنه کانی پیش خوی کردوه وه وه له دواییشدا بووته خاوه نی رچکه و دهنگی تایبه تیی خوی.

یه کهم شیعی له گوڤاری «گه لاویژ» دا به ناویکی نهینیه وه بلاو ده بیته وه. دووه مین شیعی ماموستا هیمن له سالی ۱۳۲۲ دا له ژماره ی (۲) گوڤاری «نیشتمان» دا بلاو ده بیته وه.

یه کیک له تایبه تمه ندیه کانی شیعی ماموستا هیمن ئەوه یه که نهرم و رهق و سۆزی ئەوین و فیکری سیاسی تیکه ل کردوه . له (شهنگه بیی)، (مه ته ریزی شه ره لا)، (ئامیزی ژن) و (په ری شیعر) و (یادم بکه ن) و (له بیرم مه که ن) و (بناری هه لگورد) و (شه وگاری ته نهایی) و (نالهی جودایی) و... ئەم تایبه تمه ندیه وه به رچا وه ده که ویت.

له ۲۵ گه لاویژی سالی ۱۳۲۱ ی هه تاوی که کومه له ی «ژ-ک» دامه زرا، ماموستا هیمن ده بیته ئەندامی ره سمی و شیعی نه ته وه بی و وتاری به نرخ له رۆژنامه ی کوردستان بلاو ده کردوه و کاتیکیش که کۆماری کوردستان له سالی ۱۳۲۴ دا به سه رۆکایه تیی پیشه وا دامه زرا، ماموستا هیمن له گه ل ماموستا هه ژار له لایه ن پیشه واوه نازناوی شاعیری میلی (شاعیری گه ل) یان پی به خشراوه و شیعی له وه بۆنه یه دا خویندوه وه کاتیکیش کۆماری ساوی کوردستان له سالی ۱۳۲۵ دا له لایه ن رژیمی پاشایه تیه وه

رووخیندرا، خوی گه یانده کوردستانی باشوور و له هه ولیر و سلیمانی، هاوکات له به غدا پیوه ندیه کی چروپری له گه ل نووسه ران و رۆشنیبرانی کورد و کۆری زانیاری کوردا هه بووه و له سالی ۱۳۳۰ ی هه تاوی ژن ده هیئت.

پاشان خه ریکی کاروباری فه رهنگی ده بی. ده ست ده کا به نووسین و بلاو کردنه وه ی شیعر و وتار، ههروه ها ده بیته هاوکاری رۆژنامه ی «کوردستان» و گوڤاره کانی «هاوری کورد» و «هاوری نیشتمان» و «گروگالی مندالان» و «هه لاله» و شیعر و هۆنراوه کانی تبادا بلاو ده کریته وه. پاشانیش له گوڤاره کوردیه کانی عیراق شیعر و لیکولینه وه کانی بلاو ده کاته وه. وهک: گوڤاری «به یان»، رۆژنامه ی «هاوکاری»، رۆژنامه ی «عیراق» و... هۆنراوه ی کانی پیشکهش ده کات. تاریک و روون (شیعر)، ناله ی جودایی (شیعر)، سازاده و گه دای (مارک تواین)، هه واری خالی، دلئ شاعیر، چه پکی گول چه پکی نیرگز، پیشه کی و چاپی تازه ی دیوانی نالی و وه فایی، توحفه ی موزه فه ریه و...

ماموستا هیمنی شاعیر، دووری له نیشتمان و غه ربی کاریه ربی زوری له سه ر بیی شاعیری داناه وه و شیعی به ناوبانگی (نالهی جودایی) به ره مه ی ئەو سه رده مه یه. هه تا سالی ۱۳۵۷ ی هه تاوی که رژیمی پاشایه تی رووخا و له ئیران و رۆژه لاتی کوردستان شورش کرا، ماموستا هیمن له باشووری کوردستان مایه وه و دواتر گه رایه وه گونده که ی خوی (لاچین) و ده ستی به کاری کشتوکال کرد و ماوه یه کیش له مه هاباد ژیاوه.

ماموستا هیمن پاش وازه نینان له کاری سیاسی، دوا ی چه ند سال پر له خزمه ت و خه بات و پر له ناواری و ده رد و ره نج و گیره وکیشه ده گه ریته وه و به عه شق به نیشتمان و فه ره رنگ، له ورمی نیشته جی ده بی و ئینیشاراتی سه لاهه ددین داده مە زرینیت و گوڤاری سه روه بلاو ده کاته وه. ماموستا هیمن له م بواره شدا وه کوو بولبولی بال شکاوی وه ختی گول ناحه سینته وه و نه خۆشی و پیری مه جالی نادا و له شه وی ۲۸ ی خاکه لیه وی سالی ۱۳۶۵ ی هه تاوی (شه وی ۱۷ ی نیسانی ۱۹۸۶ میلادی) له شاری ورمی به نه خۆشی وه ستانی دل کۆچی دوا یی ده کات و له ریکه وتی ۹۲ ی خاکه لیه وی ۱۳۶۵ ی هه تاوی (۱۸ ی نیسانی ۱۹۸۶ ی زایینی) له گۆرستانی هونه رمه ندانی مه هاباد به خاک ده سپیردیت.

خۆم ده سووتینم هه تا به زمی خه لک رۆشن بکه م

کی له ری خه لکا وه کوو شاعیر ده سووتی شه مه نه بی

ماموستا «هیمن» نازناوی شاعیری نه ته وه بی پی به خشرا، وهک شاعیری گه ل به خه لک ناسیندرا، شیعه کانی جیا له مه زنی و به رزی له بواری ئەدەبی و زمانه وانی و شیعییه وه، بوونه ره مزی خه بات و به رخۆدان، ره مزی هیوا و سه رب لندی، هیما یه ک بۆ نه مانی چه وساو هی و نه مانی نابه رابه ری، بوونه نامه ی دلداران و ته سکینی و ئارامش و هه سانه وه ی هه موو چینه کانی کومه لگا به لام ماموستا «هیمن» به ره نج و نامورادی ژیا و به داخه وه بی ریژی زوری پی کرا، ناسنامه ی پیره جاشیان لینا و له وه سه رده مه ی که هاته وه بۆ ئیران و بۆ خاکه که ی خوی، له سه ر دیواری ماله که یان نووسیان: ئەمه مالی پیره جاشه، بایکوت کرا و به دلکی شکا و خه مین له سه ر زید و نیشتمانی خوی به غه ربی مرد، به لی شاعیری نه ته وه ی بوو، به لام وهک شاعیری نه ته وه یی نه مرد.

ماموستا «هه ژار» ییش که له بنه ماله یه کی خاوه ن فه رهنگ و کورد په ره ردا په ره رده ده بی به لام چه ره سه ری و نازار و ده ربه ده ری زور ده کیشی و ژیا نیکی ناخۆش ده با نه سه ر و هاورییه کی دیرنی ماموستا «هیمن» بووه، ده لی: «عیشقم به نازادی کوردستان له وه به هیز تر بووه که خۆم ته نیا نه زری خۆشه و بیستی و سه ره بستی مال و مندال بکه م و مه به ستم خزمه ت به گه له که م بووه، به لام به داخه وه خه لکی ئیمه تا که سیک و هونه رمه ندیک و که سایه تیه کی گه وره یان نه مرئ قه دری نازان، پیره میرد و فایق بیکهس و سه لام و ره فیق حلمی و قانع و هیمن و حوزنی موکریانیمان له بیرن تا ژیا بوون، مراند بوویان و که مردن ژیا نده وویانته وه و پینان ده لئین نه مر، ناخر بۆچی نووسه ر و شاعیر و هونه رمه نده کانمان تا زیندوون کهس ئاوریان لی ناداته وه و کهس به هیچیان نازان، که چی که ده مرن و له ده ست ده چن ده گه رینه وه

سەريان و شينيان بۇ دەگيرن و كۆرى شەپۇريان بۇ دەبەستن و چاكيان پى ھەلدەلەين و خوشيان دەرباره دەبيژن و فرميسكى گە رم و گوربان لە دوو ھەلدەريژن.

بۇ نووسەريكى يان شاعيريكى بەرز كە دى پەيدا بى و بۇنى ئەوھى لى دەكەى كە دەتوانى خشتىك لەسەر ديوارى ئە دەبيات دانى و پەردەيەك لەناو مالەكەى ھەلاوھەسى، لەبەر جوين پيدان و گائتەپيكردى ئەم و ئەو، ناتوانى سەرھەليني و خۇ بنوينى و تا دەمرى بە جاسوس و خۇفروش، جاش و ھەرزە و شيت و سەرسەرى دواى دەكەون و رپى گەشەكردنى لى دەبەرنەوھ.

مامۇستا ھەزار لە دريژەى ئەم باسەدا دەلى: با ئەوھ بزائن مامۇستا گوران ئەگەر لە بەندىخانەدا نەبوايە، دەبوايە رۇژھەلات و رۇژئاواى بۇ نانى رۇژانەى بېنوايە، قانع تا مرد نان و دوى خۇى رۇژيک لە پەنايەك نەدیت و زۇر بە ناشكورى ناليم لەم كوردستانەى ئيمەدا گەورەيى بە ميرا تە نەك بە ھونەر و جەوھەر.

ھەر يەك جار بېرمان لەوھە كرووتەوھ و لە خۇمان پرسیوھە بۇ مامۇستا ھيمن بە وستانى دل كۆچى دوايى كرد، ھوى مەرگى لە تەمەنى ۶۵ سالىدا چى بوو؟ بە راي ئيوھ ئەو ھەموو رەنج و دەرد و چەرمەسەريە، ئەو ھەموو قسەى ناخوش و نالەبارە و بايکوت كوردنە و چى ھاتر نەبووھ ھوى ديق كردنى، نەبوو ھوى ئەوھى ئەم گەورە پياوھ خەمى لە دل بيت و بېيتە ھوى دلشانی؟ راستى بۇ بە وەستانى دل مرد؟ ئاخ لە بى كەسى و بى دەسەلاتى و ئەم كۆلتوورە پيسە كە لای ئيمە بووھ تە باو، ئەويش زیندوو كۆزى مردوو پەرسىتین. ئاخ و ھەزار ئاخ بۇ.... مەبەست لە نووسىنى ئەم وتارە كە قسەكانى خۇم وەك نووسەرى بابەتەكە كرج و كاله، بەلام قسە و باس و راقە و ليكۆلینەوھ و نووسىنى ئەو مامۇستايانە و ئەو خۇشەويستانە كە وەك سەرچاوھ لە بابەتاكانيان سوودم وەرگرتووه و بەش بە حالى خۇم بە دلنيايەوھ ئەلیم چيژم لينيان وەرگرت و ھەر لېرەوھ سەپاسيان ئەكەم و ماندوو نەبوونيان پى ئەلیم بۇ ھەول و تيكوشانيان و بۇ زەحمەت و دلسۇزيان، بەرز و بەبايەخ و جینی سرنجن. بەلام لە واقیعدا و ئامانجم لە نووسىنى سەرەكەى ئەم وتارە لە پيشدا يادىك بوو لە بولبولى بال شكاوى وەختى گول، يانى مامۇستا ھيمن و ھەرەوھە ناسىنى باشتى ئەو بليمەتە و شارەزا بوونى زۇرتەر لە ناوهرۆكى شيعر و زمانى ئەدەبى و ھەول و تيكوشانى مامۇستا ھيمن و دوايىش ئامازەيەك بە خۇمان كە چالاكى و خزمەتى مامۇستا ھيمن و دەيان دلسۇز و زانا و تيكوشەرى ولاتەكەمان فراموش نەكەين و ئەمان بېنە ئەزمونىك بۇ ئەمرۆ و دوارۆژ كە قەدر و ريز و ئەمەگ ناسى ھونە رمە ندان و نووسە ران و زانايانمان ھەتاكوو ماون لە بەرچاو بگرين و پال پشت و لايەنگريان بين و چيژيان لى وەر بگرين و تۆمەت و دروى نارەوا لە يەك نەدەين و بە گز يەكدا نەچين و حورمەتى يەك بگرين و ھەول بەدەين بۇ سەرورەرى زمان و ئەدەب و فەرھەنگى گەلەكەمان و دلسۇزانی ئەم بوارە و بەو ھيوايە كە كەسانى تر وەك مامۇستا ھيمن بېنە مايەى شانازى بۇ نيشتمان و خزمەتگوزار بۇ مروفايەتى.

تخوا داواتان لى دەكەم ھەول بەدەين بۇ ئەم بوارە كە ئامازەم پى كرد و بۇ گۆرىنى ئەو ھەل و مەرجه ناخوش و ناسازەى كە سازيان كرووھ بۇمان و ھەر دەبیتە ھوى دواكەوتوو نەتەوھكەمان و ئيش و ئازار بۇ كەسايەتیهكانمان، بۇ ئەدیب و ھونەرمەندان و دلسۇزەكانمان. با ئيتەر ئەم شيعرەى مامۇستا "موقتى پىنجوينى" يە لە سەر زارمان نەمينيت و كەم دووپاتى بکەينەوھ:

پياوى گەورەمان نايەتە بەردل

ھەتا ئەو رۇژەى دەخريتە ژير گل

ئەوسا بۇى دەگرين بە جوش و بە كول

قەبرەكەى دەكەين بە باخچە و بە گول.

سەرچاوھكان:

۱ - تاريك و روون، لە كوينە بۇ كوى، ھيمن - چاپى يەكەم ۱۹۷۴

۲ - ھەوارى خالى، ھيمن - الحداپ، بەغدا ۱۹۷۹

۳- رۇقار (رۇژنامە- گۇقار) ژمارەى ۱۸، تايبەت بە مامۇستا ھيمن

۴ - «ھيمن» لە دوو دەلاقەى ھيوای ئيدئولوژيک و رەشپيني فەلسەفییەوھ - يوونس رەزايى/ ناوھندى چاپەمەنى و راگە ياندنى خاك.

۵ - رۇژنامەى كوردستان "ژمارەى ۶۷۸

۶ - فۇرم و ناوهرۆك لە شيعرى ھيمندا - پشكو كامهران/خاك

۷ - نالەى جودايى - ھيمن

۸ - سايتى ھەولير

۹ - چيشتى مجبور - مامۇستا ھەزار، چاپى يەكەم پاریس ۱۹۹۷ - ئامادەكردنى خانى شەرەفكەندى

له مالهوه دهميننهوه



بانه شهيدا ئهحمهدى

بيوره كه نمتوانى سهر دانت كهه ته نيا ژماره تم لايوو ههر چهند ههولم دا بهس نه متوانى بيوه نديه كهت وهر بگرم. چي بكهه ئوقرهه له لا نه ماوه خه ميار له سووچيكي ژووره كهه دا بيره وه ريه كانت دهگه شينمه وه جار جار خه نديك ديته سهر ليوانم و جار جاريك هه وريكي دلپر دهخزيته ناو چاوه كانم. بارو دووخيكي ئالوز و ناخوش سهرانسهرى جيهانى ته نيوه ئاي خوايه گيان به هوي كورواناوه كه وتوينه ناو چ جهنگي كه وه، له بي چاره يي ته نيا جييهك ده مانپاري زيت ماله كانمانه. له ميديا و خه به ره كان هاوار گري گرته وه و ئاموژگاري ئاگرده كاته وه: خوتان بپاري زن ئه م دووژمنه به كهه مه زانن له كو بو نه وه و قره بالغي و دهست ليك دانه وه و ئاميز و ماچ كردن به دوور بن ئه م وايرۆسه گهر هه ليكي دهست كه وي چنگ ده نيته بينه قاقا و توانايي له هه ناسه ده گريت و له چاو ترؤكانيك دا ئاواته كانت له گور ده نيته له ههر پيكه وه بيت گورزي خوي ده وشينيت به وه هوي وه له گه لمان بن و له ماله كانتان بمينه وه رينمايه كان به جواني جي به جي بكهه به ياري خوا سه ركه وتو ده بين. ههر چهند سهخت و دوژواره و شهو و رۆژ جيگاي خويان لي تيك چوو، رۆژ له دوواي رۆژ هه والي ناخوش هه موو جيهان ده گريته وه. دلم ئارام ناگرئ بۆ دهنگي به سوژت بۆ ليدوانى جوانت ئه لو ...

ئه لو: سلاو من له نه خو شخانه م گيانه سلاوت لي بيت، زورت بير ده كهه

ده زانم باره دووخيكي سهخته تا تيه پر ده بيت پيوسته خوراگر بين نه خو شيكي زوري ليه ده بيت خه لك خويان بپاري زن و رينمايه كان له بهر چاو بگرن تا بتوانين ئيمه ش چاره سه ريان بكه ين. سپاس بۆ هه ول و تيكوشانتان به لي ده زانين خه باتيكي چهن گه رره ده كهه بۆ نيشتمان تا ئامانج نه پيكن واز نا هينن، هيوام سه ركه وتوي و له ش ساختانه توش يه كيكي له پيشمه رگه سه بي پۆشه كانى و لات كه به هيزيكي زور كار ده كهه و خوتان ده كهه نه قوربانى بۆ ئه وي گه ل و نيشتمان بپاري زن، هه رگيز ماندوويى و تيكوشانتان له بير ناكه ين ئيوه بۆ ئيمه له وين تا وه كو له ماله كانمان بمينه وه، ههر وا ده كهه ين تا دلته نكيه كان و چاوه پيكردن و ناخوشيه كان كوتايان بيت ده زانم تو دلته نكي مني منيش چاوه پريم

تۆبه ي گورگ مه رگه



بانه. قاسر خدر زاده

ده گير نه وه پيره گورگي ك پاش ئه وه ي كه هه ستي به وه كرد ژيانى به ره و ئاوابوونه و كاتي كوچ باريه تي، بيري له تۆبه ييكي نه سووحي كرده وه و گوتي واچا كه له كرده وه ي رابوردوم تۆبه ي بكهه و بگه ريمه وه سه ر ربي راست به شكم په ري زي پيسم پاك وه كهه، دواي چهند رۆژي ك برسياه تي تيني هينا، كورد وته ني سكي برسي خو ين ده كات، مام گورگي تۆبه كار سه يري كرد ئيستري ك له پيريان به ره لدا كراوه، مام گورگ ته شريفى به ره و ئيستري روي، پاش سه لام و دوعاي به خير نه زي له تۆبه كاري خوي بۆ گيرا يه وه، پاشان به ئيستره كه ي گوت بۆنايه ي به شداري خيري ئه م تۆبه ي من بيت، ئيستري گوتي چۆن، گورگ گوتي دمه وه وي بجمه سه فه ري خاكي پيرۆز يان ئه رزي موقه دده س وبا له وي بمرم، ئه ما گرفتيم هه يه ئه ويش برسياه تيه، ئيسترا تو ريگهه بده كه مي ك له گو شته كهت بخوم و له گه ل ئه وان هه كه شه ريكي خوار دنه كه تن دووعايه كي وات بۆ ده كهه ين وهك دووعاي پياوچاكان بيگرئ و وهك ئاوي شه وي توش پاك وه بيت، ئيستري زاني كه هيزي را كردني نيه، گوتي ده ي وه لا زورم پي خو شه، به لام گرفتيم هه يه قوربان، گورگ فه رموي چيه گوتي وه لا چهند سال له مه و به رناله بنديكي ناشي ناله كه ي له گو شته كهه داوه، ئيسترا وهك شه رع ده فه رموي قوربانى كراو ده بي بج عه يب و سالم بيت، ئيسترا وه ره و ئه م بزماره م ليوه كه بابه سه لامه تي و كه يف خو شي بمرم، مام گورگ گوتي جا قوربان ئه وه كه سپي خو مه، لمبو زي له ناله ي گير كرد و ئه سپ له سه ريه ك خه شابيك له قه ي له دم و كاكي له دان، گورگ كه به گيانه للاه بوو به دم نالينه وه ده يگوت ئاخو كه سپي نيه لي م پرسئ ئاخو به ده بخت تو باوكت ناله بند بوو با پيرت ناله بند بوو چي؟

“ئيستريش بزبه كي هاتي و گوتي: تۆبه ي گورگ مه رگه”

ئۆكرپاين

سلاو مامۇستا



بانە. ئاودير



بهرتانيا - بورهان بيهزادى

پەلەورىكى پەيام ھاومەر
 ھەموو كازىيوى سەھەر
 دېتە بەر دەلاقەى ژوورەكەم و
 لە چكۆلە دەنووكىەوہ
 دنيايەك سەمفۆنىاي جريوم
 دوو بالى پيشكەش دەكا
 پېر پېر لە ئامۇژگارى و
 پېر پېر لە بەستەى ھيوا و
 خو نەبەزىن ...!
 چ سەيرە .. چ سەيرە
 مامۇستاكەم
 پەلەورىكى پەرجۆ ئاساى
 ئاسمانى خودايىيە!
 قەد و بالا ووردىلە
 وەلىكان دل گەورە و قنجىلە

نە ھاوخوئىنمە و
 نە ھاورەگەز و
 نە ھاوزمان
 بەلام چىكەم
 كە ئەبىنم تەرمى مرۆف
 بەبىتاوان
 شارەكانى داپۇشيوہ
 رۆح لە جەستم بالەدەگرئ و
 بە سەرخۇمدا ئەتويتەوہ
 لەوكاتەيدا
 چوارچرام و
 چەن سەردەشت و
 چەن ھەلبجە و
 چەن ئەنفالى و لاتەكەم بىردىتەوہ

دائۇقانى

بانە. ئاودير

پەلە ھەورىكى
 گرۆزن وگرىنۆك
 بەسەر چىاي پىكەنىندا
 بە گاگۆلكە ھاتەخوار
 كەوتە ناو باوہشى گەرمى
 پرووبارىكى ئىسك سووك و دللى ھەژاند
 پرووبارى مەنگ
 خستىيە ناو ، بيشكەى دللى و
 ھەتا دەريا بەدەستى ناسكى رايژاند

دار



بانە. ك.د. نازاد

دوئىنى
 پىكەنىنيان ناشتم
 ئەمپرۆ
 شىئەرىكى سەركىشىم
 سوالى دەكردا!
 رەنگە سبەى
 قەلەمەكەم
 لە گۆرپەپانى گەورەى شار
 بدرئ لە دار!

زەرىنەى ھەوہتوو. ناسر زامدار



ھاوپریم رېبىن!
 وەرە رى بين
 سەفەرىك وا ھالە بەرمان
 بين بە پشتىوانى يەكترىن
 منو تۆ ھەتاكوو كەنگى
 لە يەكترىن بىخەوہرىن
 ئەزانى منو توجەندە
 لە يەك دوورىن
 نىشتمان وەكوو ئاسۆيەو
 ئەمنو تۆيش
 وەك ئەستىرەو وەكوو خۆرىن
 ھەتا ئىستە تۆ زانىتە
 ھەر رىگەى شەوہزەنگ ئەبىرىن
 دەمىكە بە برا كوژى فېرىن فېرىن
 ھەتا ئىستە زانىمانە
 ناوى خۇمان بە كوردى جا جوان بنوسىن ؟
 ھاوپریم رېبىن
 ھەتا كەى لەم شەوہزەنگا
 يەك بە دواى يەكا بگەپىن
 ھاوپریم رېبىن
 ئەم نازارە چە نازارىكە
 منو تۆ ھەتا كەى رىگە ناكەوین
 بۆ ناسرەوین
 ئەم سنوورە چە سنوورىكە
 منو تۆ بە ناحەق تيا ئەمرىن

به رهه‌می شاعیران و نووسه‌رانی لاو



سه‌رده‌شت. گزنگی خۆر

شۆره‌بی هه‌سته‌م
سینه‌ریخسته
هه‌بیه‌ت و هه‌یمه‌تی
شۆپه سواری خۆنه‌ویست
که‌بیری ته‌رزو و برۆی به‌رزی
هه‌سته و مه‌به‌سته و هه‌لوێست
له هه‌مه‌به‌ر تاریک په‌رستانى
دژه خۆر
نه‌گۆراوه، نه‌دۆراه
هه‌رچه‌ند
مه‌ودای پێگای بێدایى
هه‌نگه‌وی نه‌کوژێی
نسیی تاوان جسته‌ی ده‌خوا
به‌زیو ته‌زیو
حه‌شارگه‌ی له‌ قاوده‌دا
به‌لام هه‌لو ئاسا
ئه‌سه‌بی سه‌ربه‌خۆی هه‌تاو ده‌دا
به‌زیو ئه‌یستیره و تریفه‌ی مانگ
له‌گه‌ل رێبازی پرله‌هه‌ورازی
هاورازن
ئیه‌وه ئه‌ویندارانى بووکی ئازادین
مێدالیای مۆندیالی وفاداریتان
له‌به‌رۆکی کۆلنه‌دان و ئازایه‌تی داوه
ئه‌شه‌که‌وت بی ئۆقره‌یه و چاوه‌رییه
پێخه‌و و پێخۆری
گاشه‌ به‌رده‌ی سارد
نانه‌ره‌قی ناو چانتایه
رێگای نه‌مران
چرپه‌ی پێی به‌دل و گیان
هه‌سته پێده‌کا
خۆر و خاک،
ئیره‌یی پێده‌بن
ده‌ریا و رووبار، کانیای سازگار
دارستان و بنا
ده‌وار و هه‌وار
فه‌خرو شانازی پێده‌که‌ن
قومی و قه‌ناری شاگه‌شکه ده‌بن
سه‌وزه‌زار و گلزار
بونه‌ فه‌رشه‌ پێشوازی
شۆپه سواره‌که‌ی ئازادی



سه‌قز. کارۆ مروه‌تی

ده‌مه‌وی وه‌سه‌یه‌تم
له سنووری نیگای تۆدا بنووسم
کچه‌په‌شتاله‌که،
تۆ گولجاری بووی پر له‌ ئازار.



دیوانده‌ره. ژاله‌ عه‌بدی

له ولاتی دلته‌نگیدا
به‌ردی بیرت
شووشه‌ی ژووری ته‌نیایی دلمی شکانه
له‌و شکانه
دلۆی هه‌سته
بوو به‌ خۆینی پینووسه‌که‌م
له‌سه‌ر کاغه‌ز خۆی پینواند
**
دلته‌نگی و هه‌سته و کاغه‌ز
بوون به‌ مه‌لی باوه‌ر و یه‌قین
دایانه‌زانده
یه‌ک یه‌ک سنووری کۆنه‌ په‌رسته‌ی دژ به‌ ئه‌وین

**
ده‌مه‌و به‌یان که‌ راچه‌نیت
ئه‌وه منم
په‌رسه‌یلکه‌یێکی دلشکاو
تیکه‌ل له‌ گه‌ل تیشکی هه‌تاو
هه‌موو پۆژی له‌ ده‌لاقه‌ی ژووره‌که‌ته‌وه
دینه‌وه ناو

**
له‌ هیلانه‌ی دوو چاوی تۆئارام ده‌گرین
تاکو و شه‌و بیت
من له‌ ئوقیانووسی فرمیسکدا ون بم و
دوو چاوی تۆیش نوقمی خه‌و بیت

به هار



بانه. م. قاسر پوور "نزا"

خۆ پۆيشتنى ره شه مه و
هاتنى نه ورۆز و خاكه ليوه
نابنه به هار!
به هار واته؛
عەشقى پياوئى كه من بم
له به ژنى ژنى هالى كه تۆ بى
وهكوو لاولاو له دار چنار
به هار واته؛
جى ماچه كانى پياوئى كه من بم
به سەر گۆناى ژنيكه وه كه تۆ بى
گۆل بدهن وهكوو دارى هەنار
به هار واته؛
پۆژئاوا له پۆژه لاته وه هەلى
پۆژه لات له پۆژئاوا وه ئاوابى
باكوور و باشوور به يك بينه هەژمار
ئيتير چوار دانه يهك، نه بنه چوار!
به هار واته؛
ئاشتى و ئازادى بروئ
ئەنديشه سهوز بيبى
چيتير قازيه كان و هەللاجە كان
نەچنە سەر دار!

باران



مه هاباد ره حيم خزرى "خوشناو"

با ببارئ
با ببارئ
با تەر كا شه ده و دەرۆكهى يارئ
با باپيچى بكا و
له سەرى وهكا
ليچكه و كۆلوانه،
هەلدرين به جارئ
با وهدهر كهون ئاگرىجه و برژانگ
ئاخر چۆن دلى دئ
زولفى ئالۆزى
كه به شانيدا هاتوونه خوارئ
له منى ئاشق و شاعير وهشارئ؟



ساوانى سه رده شت . خاليد محه ممه دزاده

ناچئ له ياد ئەو كاتانهى
بارانيان لئ ههتك كردم
فرميسكى گوليان دزيم و
سەرى دارستانيان تاشى
ناچئ له ياد
ئەورۆژانهى
هەتاويان ره شپۆش كردم و
مانگه شهوو ئەستيرهيان
له ئاسمانم داتاشى
ناچئ له ياد ئەو ساتانهى
گروى منالانيان خنكاند
يهك به يهك دارته له كانى
كۆلان و شه قاميان چه ماند
سميلى گوله گه نميان برى
قه لبه زهى كانيان خنكاند
ناچئ له ياد ئەو سالهى وا
پيگهى نه ورۆزميان گۆرى
كلوى به فريان كوئير كردم و
چاوى په نجه رهيان به ستم
پوباريان قۆلبه ست كردم و
نەمامه كانيان راوانام و
رهگى چناريان لئ بريم
په يژهيان هەلبه ست له ئيسكم
ئەوسا پيگهى ئاويان گۆريم
ناچئ له ياد ئەو پۆژانه
بۆن و به رامهى گولدانم
زه ربا و ئاسمانى تەنيبو
بون به كووله
هاتن سەرى گوليان برى
تاكو سەر هەلنه داته وه
بون به كرم ، ره گيان برى
نازانن كه ، تهرمى گولم
له ناو دلى
داربه رووه كانا ناشتووه
بالى كۆتريان سوتاندم
به لام خو من
له ناخى دارستانما
تۆوى فريئم چاندوووه

نەخشە



نوسەر: به فرين مه محمودزاده. بانه



لەسەر دەرگای پۆله که نووسرابوو، جووگرافىای جیهان لۆزان. ئەسرىن چوو زوورهوه. بوونکو خان پەى وت: مەيى، پۆلى تۆ نىيه . کارۆلين دوگيل نەخشەى جیهانى هەلئاسى. ناوی پارچه کانى وت. ئىلیسای تازه لاو وتی: ناوی ئەو پارچه تان لە بىر چوو. باربارا وتی : کەس تىیدا نازیت. مامۆستا: تىیدا دەژین، بەلام بۆ راحەتى خۆمان دابەشى دەکەین. چیچکە وتی: کاتژمىر ۱۹:۲۴ نەخشە که بدەنە من، هەتا کچه کانى تریش لە روویه وه بکیشنەوه. لەو رۆژه وه نىشتمانى خۆر، رووناکى لە چوار مانگدا دەرەوشىنیتەوه.

گۆشارى ئىلیکترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىی بانه



سەقز. فەرىدە کاکى

لە نىو هەناسە کانى بى تۆيىدا
ئالۆزاون هەرىمى وشە کانم
تەنیايى، یادى ئەشق
دلتەنگ دەکا
دەمىنى، هۆدەيىكى سارد و
من و فرمىسکە کانم
چۆن دەتوانى سەيرى
تەر بوونى شىعرە کانم دەکەى ..؟!
بزه کانم لە دوو لىوهدا خنکاون
چۆن تىئاگەى
لە مەبەستى نىگا کانم ..؟!
تامە زرۆم
تامە زرۆى تۆزىک بەهار و
خوڤەى پوو بار و
تىشكى هەتاو و
ئامىزى يار



بانه. هەتاو.

ئەوندەم وت: خۆشم دەوئى
زۆر ئەترسم
لە سەر دروازەى ئەم شارە
زمانى براوم هەلئاسن
عاشقانىش
لە دلداری باشگەز وه بن



بانه. به يان خدرى

کۆرپەى بەختم دەمىکە نووستوو
لە تارمايى شەوا لىم ون بووه
چاوم بە دیدارى پوون بکوه
خۆ دل قەت لە يادت نەسرەوتوو
لە دەستى پەستى و غەدرى جیهانت
دەست ئاوه لایه به رۆ ئاستانت
پى ئەسیرى زنجیرى ناسۆره
دەستم بگەرە، دەستم بە دامانت

تافگه‌ی نيسار



بۆكان. رهسوول حسين پوور "ده لال"

دل پەريشانی خەيالی عەشقی بئ نازم ئە من
پازی بئ نازی دە کيشم بۆيه ناسازم ئە من

ئاگری سووری شه‌کاوه‌ی به‌رزی نه‌ورۆزی له لام
وه‌رزی پيرۆزی به‌سۆزی به‌رزی شابازم ئە من

وه‌ک هه‌لۆده‌فرم به‌ره و به‌رزیایي هيج باکم نييه
ناسه‌روم له‌م به‌نده‌نه چۆن بالی په‌ روازم ئە من

کۆی نه‌ گبه‌ ت که‌ ی ده‌ رووخی بئ هه‌ ناسه‌ ی گه‌ رمی خۆر
سه‌ رله‌ پیناوی ئە وين و مه‌ ستی پيشوازم ئە من

که‌ وتمه‌ ناو فيرگه‌ی خه‌يالت سه‌ بری ئە ييويم نه‌ ما
تاقه‌تم چو، هيج نه‌ ما بپروانه‌ بئ وازم ئە من

نامه‌وئ ناکه‌ س له‌ پازی خۆشه‌ ويستی تی بگا
چونکه‌ بۆ تافگه‌ی نيساری عه‌ شقی پي رازم ئە من

شاعيريش مه‌ ستی نيگاته‌ بويته‌ ئوستادی "ده‌لال"
نۆتی ئاوازی ئە وين و سازي دل نازم ئە من



سه‌رده‌شت. ئەوين ره‌حماني

من به‌يانی هه‌يني دايم بئ كه‌سيم بير ديته‌وه
هه‌وری خه‌م ديئيت هه‌ناسه‌م، ناکه‌سيم بير ديته‌وه

داده‌نيشم ده‌سته‌وه ئەژنۆ من له‌ ژووری تاري خه‌م
ئەو زه‌مانه‌ی بئ ژيان ليی تيپه‌ريم بير ديته‌وه

قه‌ت گله‌م ناکه‌م له‌ گه‌ردوون چاره‌ نووسم وايه‌وا
ئەو خه‌مه‌ی قورگی به‌ گريان ئاخنيم بير ديته‌وه

نه‌مدی هه‌رگيز من به‌هاريك به‌و سه‌روشته‌ ئاله‌وه
چونکه‌ ئەو بايه‌ی له‌ پي پي هه‌لوه‌ريم بير ديته‌وه

سه‌ر به‌ هه‌ش ماوه‌ ژيان و باوی ژين فه‌وتاندنه
ئەو ده‌مه‌ی تۆ له‌وه‌ وينه‌ت هه‌لپريم بير ديته‌وه



بۆكان. په‌روين نازری

خه‌مه‌كانم وه‌ك خه‌يالت،
ياسای ميواني نازان!
كاتی روو له‌ مالم ده‌كه‌ن
بۆ ميواني
نه‌ شه‌ويك و
نه‌ وه‌رزيك ...
دايده‌كوتن وه‌ك خانه‌خۆی
ئەمنيش ده‌كه‌نه‌ زيندانی!

**

کي ده‌لي تفه‌نگه‌كان بئ روحم؟
مووشه‌ك و گولله‌ و تانگ
خه‌نجهر و به‌ند و داو
سارد و سپ، واقورماو
له‌ گه‌مارۆی دلپه‌قی مروف،
ده‌يانته‌قيئيتته‌وه
ده‌ستی زۆرداری رق و زولم،
هاوار ده‌كه‌ن پي به‌ سينگی ئاسمان
ده‌نگی ئۆخۆنی روحي بيسی جه‌للادان،
كاسبووه‌ ياسای مروفقيه‌تی
له‌ زايه‌له‌ی هاواری تۆپ
جه‌سته‌ی گول‌هه‌نار و شه‌وبۆ
كوتكوت كراو له‌ كۆلانان
شه‌قام خويته‌، باخ خويته‌
دار، لووتكه‌، خۆل، پوويار
نيو په‌رداخ و كه‌ولی چيشت و نان
دلۆپ‌دلۆپ پريشكه‌ی خويته‌ و
له‌ جيات باران
داده‌بارئ له‌ سينگی ئاسمان!



شنۆ. ئارمان مام عه‌لی

چيروكه‌ ی دلّم
گه‌ر من بژيم بۆ وه‌رزی به‌هار
شكۆفه‌كراوم
گه‌ر من بژيم بۆ هاوين
هه‌نگاوسووتاوم
گه‌ر من بژيم بۆ وه‌رزی پایيز
گه‌لای زه‌رده‌لگه‌پراوم
گه‌ر من بۆ وه‌رزی زستان بژيم
ته‌زيو و سه‌رد و سپراوم
سه‌يری رۆژميري سالانه‌م كه‌ن
گه‌هی پير و گه‌هی لاوم



ديواندەرە. موخەممەد قەيسەريان

تاقىامەت هام بە تاسەى
تامى ماچەو کردنت
دەينمە گەردەن لىوى سوورو
خالى رەش، دەور گەردنت!!!

**

ئاخ...
گەردەتزانى
لە پاي تو، دانىشتن
چ ژانىكە
خۆت بە، پاي خۆت ئەهاتى!

**

ژيرەكەى، پۆژم
شيتەكەى، شەوم
لىوھى ئەو، لىوھم
بۇنايتە، خەوم!

**

پا ھەلگرە
تۆ ئەشى...
بەرلە مردن
بگەى بە من!

**

جوان ترين شيعرى جيهان
لە پشت گویتە!
لەبەر ئەوھى ھەرچەن وتم
خۆشتم ئەوئ
خستە پشت گوئ!



ديواندەرە. ئيدريس عەبوودى

ئەو پۆژە وەرزى بەھار بوو
خەرمانى گولان، لە دوورە دەستان ديار
بوو

رەشبەلەكى رەنگان
بە شايى و دەسگيران
تیکلاوى دەشت و ھەرد و نزار بوو
خووپاوى شەتاوى فەرامۆشى
ناوى نەيارانى دا ئەپۆشى
ئاسمانى دونيا سامال و
وەرزى ئەوين و دلدار بوو
تیشكى ھەتاوى بەھارى
لە ھەر لاوھ ديار بوو

**

پەكو، بەختى ناديارى من
ھيشتا لە پيوار بوو
مەلى پۆحم لە وشكارۆى سيناي ژينا
وييل و گيژ و بي قەرار بوو
گەروو وشك و كانى زۆر دوور
تى پەرينى تەمەن
پەلى ئە كيشام بەرەو ژوور

**

وەك چرای ھەلگيرساوى تەشقى توور
لە يەكەم چارەكى گولان
مەلى سەر ھەلگرتووى كۆچم
نیشتەوھ سەر سيمي سنوور

**

ھات و بوو بە
دوايين دالدى ئەمن و ئەمان
بۆ ريبوارىكى سەرما بردەى ريبەندان
بۆ مەزراى ئەوينم
بوو، بە وەرزە بارانى بەھاران

دل له تاو ئازارى دووريت



بۆكان. هيدايت ئازهرى (خه مبار)

دل له تاو ئازارى دووريت ، ههر ئه نالينى به شهو
چاو به يادى قهوسى ئه برۆت ، دل ده لاوينى به شهو

گيانه كه م من زۆر به تاسه ، ديتنى روخسارتم
هه روکوومۆم ئه وهه ناسه م ، رووم ده تاوينى به شهو

وشك و بى بارانه ده شتى ، خو شه ويستيم چاو كه م
ههر مه گهر بارانى مه يلت ، دل بلاوينى به شهو

ساقى مه يخانه ي ئه وينتم ، چاو كه ت جامى شه راب
خوابكا هه وورى جه فاكه ت ، خه م نه بارينى به شهو

بى شه راب و باده مه ستم ، بو نى زۆلفت بى گو لم
دل مه گيرانيت ده كات و ، بۆت ده كوركينى به شهو

كو شته يى ني گاهى جوانتم، داي مه پۆشه پۆزى رووت
تا وه كووتارمايى ژينم ، گشت بتارينى به شهو

يه كه به يه ك بپژهنكى چاوت ، به ردلى شه يدام كه وئ
فه خره بۆم جه رگم له خو يندا ، بابغه لتينى به شهو

پۆزى روخسارت مه پۆشه و ، تو به لى نيم پى بده
چه شنى مۆم داگيرسى گيانم ، خو ي بسووتينى به شهو

وا له رازى خه لوه تيدا ، بووم به ديوانه كه چى
پيم ئه لى (خه مبار) چ شيتى ، ههر كه ئه ميينى به شهو

به حر : ره مه لى هه شتتى مه حزووف

كيش: فاعلائن، فاعلائن، فاعلائن، فاعلائن

--- U --- / --- U --- / --- U --- / --- U ---

شهو



گۆمانى سه رده شت. سمايل وه تمانزاده ،
"خه يالى"

بى له بى رت شهو نه خونى ههر من و تو و كارى شهو!
ههر وه كو ئيستنا دراندم ده فته رى بى بارى شهو

باسى ئازادى و فرينى تو و خه يال و زامى گه ل
نېشتيمانىكى په پوله و بولبوليك و زارى شهو

بووم خه يالى به رزى لوتكه بو هه لۆى به رز و ته وار
پوو له پۆزى نېشتمان و دژ به كو ندى وارى شهو

بوو به لى نين تا بمى نين وه ك مه لى ئه شق و ، كه چى
دات له بالى بايه قوش بۆچ؟، دژ به ر و بۆم دارى شهو

گۆ كه سم هات پى لى له سه ر نام نه مدى ژانيك به س له تو
دلشكاوم ، چۆن شه وه زهنگ بوو پته وه داشدارى شهو

پۆژ ژيانم مه رگ و ژانه ، ژينه ژانم كه ژ هه ژين
له و غه ريبه ش ناسۆرى ياد بارى سه ر بي گارى شهو

بى له بى رت شهو نه خونى ههر من و تو و كارى شهو
ههر وه ك و ئيستنا دراندم ده فته رى بى بارى شهو...!

گۆفارى ئېلېكترونى ته نجه مه نى ته ده يى بانه



سەقز. لەتيف عەلەوى

وا (ليلة القدر)ى دلە
خۆزگەم بەوہى يارى گولە
نەك چەشنى من بى حاسلە
عومريكە نەمدى پووى ژيان!
مەستانە ديمە مەنزەرت
تا ژيلەمۆى قاپبە و دەرت
بۆ پۆژھەلاتى ژيەدەرت
نانووم شەوان ھەر تا بەيان
وا ديم و دەرنەچم لە دەر
تا وەرگرى دوام، كەسەر
چى دى نەمىنى موختەسەر
سەرتا بە پى گشتى زمان
لات وايە پيشەم زاربيە
يا شيوەنم بى عاريە
نا گيانەكەم، بى ياريە
ھۆكارى ھاوار و فوغان
سەد كۆيرەپيگەم ھاتە پى
چقلى جەفام پۆچوون لە پى
تانە و توانچ ناگرەم گوى
سویندم بە ناوت بى گومان
چى بيزم و چى دەربرم؟
حالى لە ئەحوالى شپم!
بۆ ھۆزى كوردان دل پرم
ھەر بۆ گەلم داد و ئەمان
خۆشمان ئەدەين ھەولا ژەمى
تۆ بى خودى بۆ مەش كەمى
بۆ ژانى دەردان مەرھەمى
قەسەد و مەرامى بىنە لان
مەحروروم لە قاپبەى تۆ كىەن؟
ھەركەس كە بى ھىوا بىەن
باوەر مەسە ھىچ كەس نىەن
قورباننە پۆح و پەوان

نەك ھەر "لەتيف" گشتى زەوى
چۆلايى، بەرزايى، نەوى
كۆپى دلانى مەعنەوى
ھاتووینە درگەت ئەرخەيان



سەنە. زەمان

بەھارە و فەسلى گەپيانى لە گولزار
دەبا حورمەت گرین باغ و گەلاى شار
شكوفەى گۆل لە سەر گولدا جوانە
گولم مەشكىنە پىنج و پۆى لقى دار



بەلینى دا لە ناخى دل ھەتا ماوم كە يارم بى
وەكوو ئاقتاو بە پووناكى رەشى شەوگارى تارم بى
چ خۆشە دۆس وەفادار بى بە پەيمانى كە بەستووئە
ئەويچ دۆستىك لە زستاندا بە ديهينەر بەھارم بى



پق و كينەس دەفەوتىنى برايى
دەبا چارەى بكەين دەردى جيايى
دەمى خۆشبووى لە من وا تەرمەكەم چوو
گەلى مردوو پەرسىتىن و ريايى

بۆ: ك. د. نازاد



مەريوان. سۆھراب مورادنيا "سياوكام"

تۆ وەكوو شاباز لە ئارباوہ
بال دەوەشيني بە شنەى باوہ

خامەت سەركەش و ئەشعارت ياخى
بۆن خۆش وەكوو تاراي گولباخى

پىنووس بۆ پارە دەستەمۆ ناكەى
گەرەى، شياوى بەرزترين چاكەى

ھەستت خستە سەر بالى پەروانە
بەرەو ھەورامان كردت پەوانە

كناچەھەورامى و وردەخالانى
كرد بە ملوانكەى "تەتە و دالانى"

شيعرت بە بالى شاخا ھەلواسى
دات لە بەرۆكى سوخمە و كراسى

شيرين وەك ھەنگوين، شين وەك تافى "بىل"
مزر وەك ھەنار، بۆن خۆش وەكوو گول

بازە تۆشيووى پەى نازارى بۆ
پەرى دماپۆى يادگارى بۆ



مه هاباد. هاوژان شارويزانى

پرووحى تهم گرتووم به جارى تاقهتى ژيانى نيه
هيند وهرهز بووم لهو جيهانه، گيانه كه م گيانى نيه

تاكوو هاتين تهجره به كو كهينه وه وتيان برؤن
هر نهمان و مردنه هيچكات كه دهرمانى نيه

من له دوورى ياره كه م يارى له گه ل ژيندا ده كه م
چونكه دواى پويشتنى ژيانيش ته ژى جوانى نيه

ياره بى نهو چاوه كوئيربى توى له من دوور خسته وه
دوو دلان ليك كه م به خوا كارىكى ئينسانى نيه

پاييزه گشت وهرزى ژينم، وهك گه لا سيس هه لگه پام
نه م گه لاريزانه پيم موژدهى به هارانى نيه

من گه داي دوو چاوى كالم، هيز و تينم پي بدا
قته مه لئى عاشق له دنيا ژينى شاهانى نيه

سيبه رى يارم له سه ربي، تا هه تا شاي عالمم
بو زهوى قاقري هه ميشه مه يلى بارانى نيه؟

نيشتمان ياره ب له ربي نازاديا تو سه ركه وى
به و خودايه نه م گه له چيتر وزه ژانى نيه

كه ند و له ند و كو سپ و تهنگانه ت له ربي سه ربه ستى دى
كي ده لئى دواى تاريكى نوور و چراخانى نيه

پيت بلنج له و عومره كورته كي زهره ر خواردوو ده بى
هر كه سى له و ماوهيه ياريكى هاوژانى نيه



مه هاباد. جه عفرمه عروف (ژيار)

هه رده ليم رۆژيكي دبیت و دهرده كه م دهرمان نه كه م
هه ر نه هاتى چركه ساتيك ناخى دل پر ژان نه كه م

گشت شه ويكى ديمه جيژوان به لکه دل گه ش بيته وه
تابه كه م هاتوو نه هاتت ژانى دوو چه ندان نه كه م

وهك به هارى كورده وارى هه ر له نو بووى و نه بووى
نه و دلته كردم به هه وريك ريژنه يى باران نه كه م

دل له گه ل چاوى گه شى تو گو فتو گو يه تى به لام
چاوه كانت سه ركه شن، گيان و دل م بريان نه كه م

دار و به رد و كيو و شاخ سه رسامى نه و ناله ي دل م
باى شه مائيش كه وته نالين زولفه كه ت په خشان نه كه م

چۆمى چاوم هه ينده رژيا دوور له چاوى جوانى تو
كانى ئاوى رۆحه كه م وهك چاوه كه م، ويران نه كه م

ده شتى دل پر سونبووله و ئاواته خوازي رۆژى خو ش
نه يده ژانى هه رشه وئى باغچه ي دلى تالان نه كه م

ئاخ له بهر مه لبه ندى دل چۆن قاقري گرتوته خو ي
ئاگرى به ريۆته سينه م تو ش كه وا تو فان نه كه م

مه رحه مه ت فه رمووى كه جارى وا بلاو ينى دل م
نه و "ژيار" هى ساردى زستان به و دلته گر كان نه كه م

فیراق...



مەریوان. مەهین. پایگەلان

نازیز بە گياتت، دل بېقەرارەن
 نای چن چەمەرا، چەم نینتیزارەن
 عەمرم سەر لوا، نامای تۆ کلما؟
 چەم نینتیزاریم کۆتایش ناما
 وەس دووروازیت، کەرە بە عاذەت
 چە لای کى کەرۆو، چە تۆ شکایەت؟
 شەلای بزانی، دل چن پەرۆشەن
 چەم چن تاسەو، دیدارۆو تۆشەن
 زانی دلۆو من تاسەبارۆو تۆن؟
 دیدەم شەو و رۆ نینتیزارۆو تۆن؟
 تەوانای دووری، پەى من سەخەتەن
 فیراق و دووریت رەنج و مەخەتەن
 ھەر کەس باوەرۆ نامایت مزگانى
 دارۆو عەمرە کەھیم گیلۆو جوانى
 دەمى وەھاران، دنیا بۆو تۆ
 وھارۆو نیمە، مەگەر چنى تۆ
 نەنا تەماشاو، گۆلۆ وەھارى
 زەجر و عەزابا، پەى دەرژە دارى..



دماو تۆ نازیز کامەن وەھارم؟
 کامەن سەیرانگاو گۆل و گۆلزارم
 دەرۆونم پەى تۆ پەر نیش و دەرەن
 بى تۆ وەھارم خەزانى زەرەن
 تەم و تەمەلوول گرتەن کەش و کۆ
 شەمال ناوردش بۆى ھەناسەى تۆ
 خەم کەردش ماوا یانەو خيالى
 دلتنەنگ و مەلوول ھەوارى ھالى
 ناخ تەنیا چارئ سەردەىق لاما
 گەرمىنى وزى نى ھەناسامما
 سەردى ھەناسەم تاسەو تۆ دارۆ
 دىيەم چە دووریت ھەرسى و نارۆ
 تەماشىو تۆ گۆشەو چەماو
 خەم و ھەسەرتى گرد وىر مەشاو
 داخۆم کەى بەیۆ چە ناکاو خەبەر
 پینسە گۆلۆو سەس باری وە بەر
 بۆى گۆلۆ و زى کۆگاو خەمبارى
 تۆنى نیشانى فەسلۆو وەھارى
 وەھار ھەمیشە دىيەو بالۆ تۆن
 چەنى تۆ خەزان گۆلزارئ وەش بۆن...

پیتەختى عشق



مەریوان. ھەمزە دەستور

لە ولاتى عشق دا
 مالەکان بە بلۆكى خۆشەويستی دا مەزراون
 قەلەمەکان بە وشەى سۆز ئاو دراون
 دوکانەکان ھەمووان چەپکە گۆل و ھەست و دل و شیعەر
 دەفرۆشن
 لە ولاتى عشق دا
 ژنەکان پاشان و
 لەسەر کورسى جوانى
 فەرمان بە کوشتنى شاعیران دەدەن
 ئای شاعیر
 لە کام ولات قەدرت دەزانن
 چەند جار لە ولاتى عشقیش دەر بەدەر بوویت؟
 چەندە گوتیان شیعەر وەک سىحریکە و پەردە بەسەر عەقل دا ئەدا
 کام سىحەر! کام پەردە! کام عاقل!
 شیعەر دنایەکە شاعیر ژيانى تیا دەکا
 لەو دونیایە ھەرکەس لە ژیرى و عەقل پادەکا

بیکەس



مەھاباد. ئیلاھە پیرۆتى (دلۆقان)

لە ھەر لایە دەرۆم
 بیکەس بوونم!
 دیتەووە بەرەخۆم
 ھەر ساتیکم مەراق و ھەژمەتە
 ھاوار خواپە...
 چۆن لەم شارە بپۆم؟
 دەمى ناسرەوئ کۆلۆکۆى دلّم
 بەس حىجزى دەبارئ لە چاو و برۆم

دیمەنى ھەسەر

مەھاباد. ئیلاھە پیرۆتى (دلۆقان)

ئەویندارى ...
 بەحرىكى بى سەر و بنە
 ولاتىكى بى بەرپۆ بەرە
 ھەر کەسەووە بە جۆرىک
 والای دەکا!
 ھیندیک دەژین بۆ یار
 ھیندیک دەمرن بۆ یار
 بەلام ...
 من دەژیم لەگەل یار

گۆڤارى ئېلېكترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىي بانە

خۆشەويستىرىن دلڤەق، دلڤەقىرىن خۆشەويست



هەولنر. ھاودەنگ بېبەش

لەبىرمە وەك ئەوەى دوینى بوو بى
بىرى لى دەكەمەو وەك ئەوەى بەيانى بى
چاوەرپىم وەك ئەوەى بەلینت دابى ھەمیشە بېیت
ھەمیشە نایەیت وەك ئەوەى كەس چاوەرپىت
نەبیت

**

بەختە لە تاقىکردنەوەى كامەرانى
ھەمیشە ھەر سفر دینى
كاتىك بۆشایى كورسىبەكەى بەرامبەرم
بە وەلامىكى ھەلە پى دەكاتەو

**

«گەلاوین» ەكەم،

بە نەمانت

كونىكى رەشى گەورە گەورەت
لە گەردوونى ژياندا جى ھېشتووە
ھەرچى پى دەكەم شوینى بەتالت پى بکاتەو
شوینى بەتالت پى دەكاتەو

**

ھەر دەنۆرم و دەنۆرم
ھەر ونبوونت دەدۆزمەو
ھەر دۆزینەووت ون دەكەم
ھەر نزیكىت لىم دوور دەبیت
ھەر دووریت لىم نزیك دەبیت
ھەر بە دابىرمان دەگەم
ھەر لە پىك گەشتنمان دادەبىرپىم
ھەر سەوزبوونم لى سىس دەبیت
ھەر سىسبوونم لى سەوز دەبیت
ھەمیشە پىم وایە ھەرگىز نایەیت
ھەرگىز پىم وایە نىبە ھەمیشە بېیت
تازە سەرەتای كۆتایىبەكەمانە و كەچى...
وا ھەست دەكەم كۆتایى ھەموو سەرەتاکانمە
لام وایە

**

ھەرچى دۆپانە من بىردوومەتەو و
ھەرچى بىردنەوہشە من دۆپاندوومە
خەمبار و بىخەوى خەوى بىخەمى تۆمە
ناخۆ خەرىكى خەونى چ خیانەتتىكى
كە من خەرىكە خەيالى خۆشىم خەرادەبى
كە من قەسىدەيەكى قەتیس قەلسى كر دووم
كە من پىتتىكى پىپەتى پەى بە پەرىشانىم نابا
كە من كەمانى كامەرانىم كەمەركىشى كىبى كراو
كە من زەنگى دەنگم مەنگە لە چەنگى ژەنگدا
كە من منى جەنگاوەرى خەمەكان نەماوم نە

ئىستا...

دەترسە لە ئازايەتى
ئازام لە ترسۆكبوون
چالاكترىنم لە تەمبەلى
تەمبەلتىرىنم لە چالاكى
گومانم لە ھەموو دلنایىبەكان ھەيە و
دلنایم لە ھەموو گومانەكان
دلنەوايىبەكان بىزارم دەكەن و
بىزارىبەكان دلنەوايىم دەكەن
لە تەنبايدا دلخۆشترىن بىزارم
لە جەنجالیدا بىزارترىن دلخۆش
لەگەل تۆ پى بووم لە فرمىسى دلخۆشى
بەبى تۆ پىم لە بەزى خەمبارى
لەگەل تۆ كاتەكان بەشيان نەدەكرەم
بەبى تۆ بەشى كاتەكان ناكەم
بەبى تۆ ھەموو دونىام لەلا تۆى
لەگەل تۆ تۆم لەلا ھەموو دونىايى
بەبى تۆ ھەموو شتىكم لەلا ھىچە
لەگەل تۆ ھىچم لەلا ھەموو شتىكە
بىبىنە بەبى تۆ چ نەخۆشىبەكە تەندروستى
نىشانم دە لەگەل تۆدا چ تەندروستىبەكە
نەخۆشى

**

لەناو ئەو ھەموو خۆشىبەى دونىا
خەمى دۆزىنەوەى تۆمە
ھەر ئەو منداڵە لىم تىدە گات
كە لە شارى يارى دايكى لى ون بوو
نامۆم بە زىندووەكان
ھەر ئەو منداڵە بىشتفرۆشەى ترافىك
لە نامۆبى من تى دەگات
كاتىك بىنىشت بۆ پاسىكى پى لە قوتابى
رادەگرىت

ھەيت و ھى من نىبىت

ھەر ئەو منداڵە تووشبووى شىرپەنجەيە
لە ھەسرەتى من تى دەگات
كە بەديار كارتونى «راپوونزىلەو» دانىشتووە
تۆيەكى رووكەشبين چى لە ناخ جوانى دەزانى؟
ھەر ئەو منداڵە لە ھەولدانى من تى دەگات
كە دەبەوئىت

بىمىچى بەھەشت بە تىل چاك بکاتەو
– نەعلەكانى دايكى!

گوئىگرى گۆرانى «گىتى» ى گەمژەكان
چى لە مۇسىقا دەزانى؟

ھەر ئەو منداڵە لە سەمفونىايى من تى دەگات
كە لەژىر بىمىچىكى جەمەلۆن
گوئى لە دەنگى باران دەگرىت

**

لەبەر باشىبىت تۆم خۆش ناوئىت
لەبەر تۆ باشىبىت و خراپىبىشتم خۆش دەوئىت
لەبەر ژىرىت تۆم خۆش ناوئىت
لەبەر تۆ ژىرىبىت و شىتتىشتم خۆش دەوئىت
لەبەر جوانىبىت تۆم خۆش ناوئىت
لەبەر تۆ جوانىبىت و ناشىرىنىشتم خۆش دەوئىت
ئای كە بە ناشىرىنىبەو ھەوانى
ئای كە بەجوانى ناشىرىنى
تۆ رازىبوونەكانم پەت دەكرەو
من بە رەتكردنەوەكانىشت رازىم
تۆ دوژمنایەتى دۆستايەتىم دەكرە
من دۆستايەتى دوژمنایەتىم دەكەم
تۆ گرنىبىدەكانم فەرامۆش دەكرە
من گرنىكى بە فەرامۆشكردنەكانم دەدەم
تۆ سەرزەنشتى ستايشەكانم دەكرە
من ستايشى سەرزەنشتەكانم دەكەم
تۆ يادەكانم لە ياد دەكرە
من يادى لەيادكردنەكانم دەكەمەو
مەھوى گيان، تۆ بروانە،
چۆنم بۆى؟

**

وادىارە

نە تۆ لە دلشكاندەم بىزار دەبىت
نە من لە خۆشوىستنت
نە تۆ لە خراپەكارى بىزار دەبىت
نە من لە كوئىرى
نە تۆ لە ھەلەكردن بىزار دەبىت
نە من لە لىبووردنت
نە تۆ لە نەھانن بىزار دەبىت
نە من لە چاوەروانىت

وادىارە

لە ماتمانىكى چارەنووس
ئىمە ژىرمان سفرە
بۆتانى ھىچ رۆژىك
خالى يەكترىرپىنمان ناگرىتە خۆ

وادىارە

بۆيەكبوونمان پوونترە
لە ئاوى دەرياكەى كوردستان

وادىارە

گەر لە جىيى چا
بەھەلە قوتووى شەكرەكەش فرى بکەم
تازە ھەست بە شىرىنى ناكەمەو
ھەر چاوەرپىم
بىبىت و بلىبىت:
وادىارە چىتر و ديار نابىت

گۆڤارى ئىلېكترۆنى ئەنجومەنى ئەدەبىي باھە

گەلاوین: ئەستىزەيەكى گەشى بەپىرشنگە لە ناوەرەستى ھاویندا لە كەلووى خۆى دەتران (ف.خال)
راپوونزىل: فىلمىكى ئەنیمەيشنى ناودارە، چىرۆكەكەى باس لە كچىك دەكات كە قۆڤىكى يەكجار درىژى ھەيە
گىتى: گىتى، جىھان (ف.ھەمبائە بۆرىنە)

تايهت به مناله چاوگه شه كانى كوردستان

كاروانى زانين



بانه. قهلا

واديسانه وه مانگى گولانه
 پوژى شادييه و خوشى دلانه
 پازاوه ته وه نه و دهره بانه
 وهك گول نه نوينى نه و قوتابخانه
 بونى نيرگز و عوود و ريحانه
 نه پرو له كولان تا نه وسه ريبانه
 خاوين كراوه نه مسه تا نه وسه ر
 به گول پازاوه له ژور هه تا دهر
 ريزيان به ستووه منالى چاوكال
 پازاوه و وهك گول، زهره و سهوز وئال
 هه موو دلخوشن، نه كه نه كه نه چاوه پروان
 نيوهى له سه رى نيوهش له سه ر بان
 هه ر چاوه پروانن زوو بگاته دى
 هه ر له گه ل هه تاو تيشكى پوون هه لى
 له دهس هه ركاميان گوليكى سووره
 نه يدهن به و كه سه سى هه لگرى نووره
 به لى نه و كه سه ش هه ر ماموستايه
 وه ستاي ژيانه نه و شابه نايه
 نووريش به ماناي عيلم و زانينه
 لابه رى جه هله و پروناكى ژينه
 نه لين ماموستا پوژت پيروز بى
 بى هه بوونى تو چلون نه وروژ بى!
 خو تو بو نيمه مه شخه لى نوورى
 رينيشانده رى كاروانى دوورى
 ده پيشمان كه وه و جيمان مه هيله
 بى تو ژيانمان تاريكه و ليله
 رينيشانده ر به و بمانخه سه رى
 تاره نجى ژيمان زوويته به رى
 وه لام نه داتو ماموستاي دانا
 برواى من وايه نهى پوله لى زانا
 به تيكوشان و سه رنجى نيوه
 كاروانى زانين نه چى به ريوه



هه لپه ركى باران



بوكان. محهمهد ره سولنيا

نهى دايه دايه دايه
 ئاسمان هه ور و هه لايه
 ئاي له و هه وره برووسكه
 چه ن جوان ده دا ترووسكه
 هه وره كان به يهك ده گه ن
 شان له شانى يهك ده دهن
 گرمه گرم ده گرمينن
 مزگينى باران دينن
 تكتك تكتك بارانه
 له و چه وشه و دهرگا و بانه
 دهس ده كه ن به هه لپه ركى:
 "مندال و هرنه به رده ركى"
 دايه گيان دايه دايه
 ده چه ده رى بو كايه.



* دو گله زاروانه

نیلام. رودوس فهیلی (مستهفا بهیگی)



مه لۆچگ

زاروو جهنگ

مه لۆچگم، دهم بۆچگم
عاشق لوقمهی بۆچگم

همر چمن دهنوک ته لایگم
به لایگم

ناقولایگم
ره فیهگم! ههناسم!
بی ژه تو کهس نیمخوازم
کهسی ترهک نیهناسم

مه لۆچگم
دهم بۆچگم
کهم بنوور و هم
له رۆ چگم
نهکن پهر کلۆچگم
منیش چۆ خوهت بر بۆچگم
بنوور چهنی فهقیرم
ده دهم خوهت ئهسیرم
گونا دیرم، فهقیرم

بر بۆچگم؛ مه لۆچگم
ره فیهق زاروو بۆچگم
نهکن تیزبال بۆچگم
نهکن پهر کلۆچگم



توویچ داشتنم گولگولی
سهوز و سوور و گردهلی

دامه ژیری چگ تا ههوا
نیهرانی چگ تا کاملا

پهسا وازی دکردم
توویان وازی دکردم

رمهئ تووی له ناکام
هات و بری تهوانام

شهنگ و گوله کونا کرد
توویهم کوناکونا کرد

ههر قهلی لهئ دهپهئ
په چیا یا گهئ

توویهم پراش پراش بی
گوم بی ده دۆکهل و دۆ

گری کردم چۆ زاروو
هه شین کردم و روو روو

ئینگه ئۆنگه هوزهگه
هیمنام دخوازم توویهگه

ترپهئ توویهئ خوهم خوازم
رمهئ تووپ دی نیهخوازم

ئی رمه گهن کوتینگم
هالی هه ههجنینگم

چوون م هیمنام زاروووم
بیزار له دهنگ و دووم

خوازم تا داکاسم
زارووییهئ خوهم خوازم

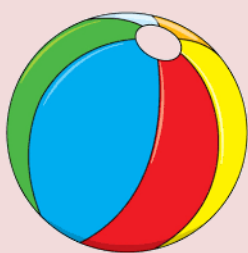
له قورن دل قیرنم
وه رهو گشتی قیژنم

ئیشم وه پهلمهگری
چۆ هووک هووکی، گرگری

خوازم منالی بکه
گول بگرم و گول بدهم

خوازم وه شهپنهخوازی
بکه هه زاروو وازی

بهیلنه دی گهپهئله
دهئ خیال و خهونهئله



- زاروو جهنگ : کودک جنگ

کودکان کورد چون ناخواستیه و از بد حادثه در میان تمامی جنگهای شبه جهانی خاورمیانه به دنیا آمده اند همواره به جای کودکی کردن، بار سنگین جنگ و تبعات مالی و جانی و خانوادگی و اجتماعی آن را بر دوش کشیده اند و از هر قومیت و ایل و نبار کوردی که باشند و متعلق به هر گویش و جغرافیایی در کوردستان، «کودک جنگ» نام مشترک و برانزندهی همهی آنان است. آنان که در همه گی در جبر تاریخی و جغرافیای خاص و متاثر از جنگ متولد شده و مظلومانه رشد یافته اند.



بانە باوکی نیشتمان

زەریا

زەریا پان و بەرینە
سەرئەنچ بدە بیبینه

هەرچوار تەنیشتی ئاوه
شەپۆل ئەدا لەو ئاوه

هەتا چاوه تەر دەکا
ئەمبەر و ئەوبەر دەکا

بۆ ئاژەلانی ئاوی
ژینگەیی شازە تەواوی

گیاندارى هیندە زۆرە
شیوازی جۆر بەجۆرە

بە کەس نایەتە هەژمار
هەزاران هەزار هەزار!

کیسەلی ئاوی

چی کیسەلی ناو ئاوان
بەجۆری و خولقاون

ژیان لەو ئوقیانوسە
بۆیان بە چارەنوسە

چەن زل و زەبەلاحن
سەد هیندەش بەتەماحن

چی گۆ و گیای ناو ئاوه
یان لە کەنار پوواوه

بۆیان خۆراکی خۆشە
دلیان بۆی بەپەرۆشە

ژینگەشیان چی زەریایە
چوار تەنیشتی دنیاىە!



جوانترین نیشتمان!

ئەم خاک و ئاوه تاکە
خۆرەتاوه پووناکە

سەرئانسەر ئەو سرووشتە
ئەو دارستان و دەشتە

ئەو کویستان و شاخانە
ئەو بیستان و باخانە

چی جینگەیی ئائەم شوینە
بەدەگمەن و بیوینە

ژینگەیی ناوازه و شازە
لانکەیی نەغمە و ئاوازه

جوانترین نیشتمانە
ئازیزی گشتمانە!

کەشتی

کەشتیم و لەسەر ئاوم
لەژێر تیشکی هەتاوم

لەئاسن و لە دارم
هەر هات و چوونە کارم

جیم زەریا و ئوقیانوسە
پازیم بەم چارەنوسە!

بەشەو و پۆژ دیم دەچم
بەرامبەر با ملکەچم

پان و بەرینە ناو ئاوه
وهره برۆین بەپرتاوه

بۆ سەیر و گەشتی دنیا
خۆمان بە تاقی تەنیا



کۆترەباریکە

کۆترەباریکەیی سەربان
وهره وهره بەقوربان!



وا دانم بۆ دانای
ئەزانم چاوهچاوی

جوان دیارە تینووو برسیت
وهره لەچی ئەترسیت؟

تۆم خۆش ئەوی بزانى
ئازیزی گیانى گیانى!

نازدارەیی ئیسک سووکە
بالدارەیی دەندووک چووکە

ئەم حەوشە و دەرک و بانە
بەبوونی تۆوه جوانە!

مەلەبەند

ئەم مەلەبەندە شیرینە
بەهەشتی سەر زەمینە

خەلات و یادگارە
دیاریی پەروردگارە

میژووی دوینی زێرینە
کەونارایە و دیرینە

پۆلەیی ئەم ئاوه و خاکەین
هەر لەم خەلکە دلپاکەین

دەس لە دەس و شان لە شان
بەشەو و پۆژ تیکۆشان

هەول بەدەین سەر کەوئ
ناوی لە ناوه دەرکەوئ!



گوردستان



بۆكان .جهمياني

گوردستان ئەي ههناوم
خاكت سۆمان بۆ چاوم

به هارت بۆ گشت ولات
بۆي گول و باران ئەدات

هاوينت به تين و گول
ههوينه بۆ دار و گول

پايزت چهشني بووكه
پهنگ زهرد و پهزا سووكه

سهماي بهفري زستانت
جوانه له دارستانت

ههر وهرزىكت به لهونى
دهنهخشى وهك پۆي تهونى

جىي شانازى ولاتم
تۆ داىكى و من ئالاتم



باخ



مههاباد رهحيم خزرى "خوشناو"

مندالەكان به هاره
دنيا گول و گولزاره

باخمان ههيه له ولاره
دارهكانى گولى داوه

دهبنه ميوه ئەو گولانه
خودايه چهنده جوانه

خوش و شيرينه تاميان
نازانم بخۆم كاميان

ئەو باخهه زۆر خوش دهوئ
بۆ كايه دهچمه ئەوئ

ههسيريكي رادهخهه
جولانيكي دادهخهه

له بن ئەو سيبه رانه
بهنۆر دهكهين جولانه



شوانى بى غيرت



روانسەر. موحه ممه دعه زيز رحمه تى



ئەى شوان راپه رپه ، گورگ دای له پانت تهفر و تونا بوون ، گشت په زه کانت

پان برپر بووه ، هه رپر له يهک شوین نیمه ی زیان ئەکا ، نیمه ی دوکته خوین

نیمه ی بهرهللاس ، له ناو دهغل و دان خه لک هاوارنه کهن ، مالت برمی شوان

نه شوان دیاری ههس ، نه گه فه ی گه مال زه رر بار بوون ، ته مام مال وه مال

دزان بو دزی ، که فتونه ناو پان فرسه ته بو دز ، له گه مژه یی شوان

نازانم ئەوشوان ، ژیريام ته مه له پانی خۆراکی ، گورگ وچه قه له

بوو به قه پو قال ، به حه ره و حوریا هه ی گورگ پانی خوارد، هه ی چه پاوکریا

هه رچی ئەپوانم ، ئەم شوانی کزه ئیسکۆرتی گورگه ، وشه ریکی دزه

گشت خه تای خه لکه ، له پوژی ئەوه ل خۆیان ئەده نه ، ده ست دز وچه قه ل



زارووی وه نام نیشتمان



ئیلام. رودوس فه یلی

وه م ئیشن ره یینی
ئیشن ره یین سه یینی
م ک ده مم وشاسه
م خو لۆتم و لاسه
قژم فره و قژقژین
بژبژین و گفگفین
تنیلگ و زگقه وین
به دگلم و ناشرین
ده م بوچگ چه م کوناتی
چو جوجگی ولاتی
له شم مرده م لاسه
وه چه ی م ئیشن خاسه ؟
خوازی بزانی ئەپرا ؟
دووسم دیرن ده هه ر لا
ئەپرا یه زانن خاسم
زانن ک خاس و راسم
زانی ئەپرا هناسم ؟
چوون ک م باکلاسم
کوردی پووش و کوردی ویش
هه م نازفرووش هه م نازکیش
ئیکه شیوه شرینم
ئیکه زه ره شرینم
هه جوور خووت هه نیم
نازار و نازهنینم
تا نه شکنن دل م
دهس دخنه مل م

له قهس ئیشن ره یینم
ئیشن ره یین سه یینم
ئیشن ک خوین شرینم
ئیشن خه مت نه یینم
ئیکه ره م نازارم
نازاره ی قهوم و کارم
چرهنه وه ی نازنامه و
له نازاری وه ی نامه و
لانامم نان نیشتمان
ئیشن تونی هانامان
به شکم له تیول م
له پاکي دل م
نور برشی ده ی ماله
گشت بنوورن وه ی حاله
بنوورن وه نیشتمان
نیشتمان گشتمان
تا خه یڕ بیای وه باوان
ده جوور جار جارن
وه هه ر زوان و دهنگی
وه هه ر نژاد و دهنگی
ئاباد بوئ هه مه یشه
نازاد بوئ هه مه یشه
نزا دکم ولاتم
ولاتم و ناواتم
زه ره و فه ره ی له یه و لا
شرین بوئ، هه له ی وا



رووداوه فه‌ره‌ه‌نگیه‌کانی بانه‌مه‌ری ۱۴۰۱ ی هه‌تاوی

سه‌رده‌شت. ۲۲ ی گولانی ۲۷۲۲

ئێواره شیعیری بانه‌مه‌ری ئه‌نجومه‌نی ئه‌ده‌بیهی سه‌رده‌می سه‌رده‌شت به به‌شداری شاعیرانی شاره‌کانی سه‌رده‌شت ، بانه ، پیرانشار، بۆکان، ره‌به‌ت، نه‌لاس و



گۆفاری ئیله‌کترونیه ئه‌نجومه‌نی ئه‌ده‌بیهی بانه